HITACHI

INSTALLATION & OPERATION MANUAL

HYDRO FREE



MODELS
RWLT-(3.0-10.0)VN1E
RWHT-5.0VNF1E

DA MONTERINGS- OG DRIFTSVEJLEDNING

Cooling & Heating

air

PMDA0638 rev.0 - 04/2023

English

Specifications in this manual are subject to change without notice in order that Hitachi may bring the latest innovations to their customers.
Whilst every effort is made to ensure that all specifications are correct, printing errors are beyond Hitachi's control; Hitachi cannot be held responsible for these errors.

Español

Las especificaciones de este manual están sujetas a cambios sin previo aviso a fin de que Hitachi pueda ofrecer las últimas innovaciones a sus clientes.
A pesar de que se hacen todos los esfuerzos posibles para asegurarse de que las especificaciones sean correctas, los errores de impresión están fuera del control de Hitachi, a quien no se hará responsable de ellos.

Deutsch

Bei den technischen Angaben in diesem Handbuch sind Änderungen vorbehalten, damit Hitachi seinen Kunden die jeweils neuesten Innovationen präsentieren kann.
Sämtliche Anstrengungen wurden unternommen, um sicherzustellen, dass alle technischen Informationen ohne Fehler veröffentlicht worden sind. Für Druckfehler kann Hitachi jedoch keine Verantwortung übernehmen, da sie außerhalb ihrer Kontrolle liegen.

Français

Les caractéristiques publiées dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis, Hitachi souhaitant pouvoir toujours offrir à ses clients les dernières innovations.
Bien que tous les efforts sont faits pour assurer l'exactitude des caractéristiques, les erreurs d'impression sont hors du contrôle de Hitachi qui ne pourrait en être tenu responsable.

Italiano

Le specifiche di questo manuale sono soggette a modifica senza preavviso affinché Hitachi possa offrire ai propri clienti le ultime novità.
Sebbene sia stata posta la massima cura nel garantire la correttezza dei dati, Hitachi non è responsabile per eventuali errori di stampa che esulano dal proprio controllo.

Português

As especificações apresentadas neste manual estão sujeitas a alterações sem aviso prévio, de modo a que a Hitachi possa oferecer aos seus clientes, da forma mais expedita possível, as inovações mais recentes.
Apesar de serem feitos todos os esforços para assegurar que todas as especificações apresentadas são correctas, quaisquer erros de impressão estão fora do controlo da Hitachi, que não pode ser responsabilizada por estes erros eventuais.

Dansk

Specifikationerne i denne vejledning kan ændres uden varsel, for at Hitachi kan bringe de nyeste innovationer ud til kunderne.
På trods af alle anstrengelser for at sikre at alle specifikationerne er korrekte, har Hitachi ikke kontrol over trykfejl, og Hitachi kan ikke holdes ansvarlig herfor.

Nederlands

De specificaties in deze handleiding kunnen worden gewijzigd zonder verdere kennisgeving zodat Hitachi zijn klanten kan voorzien van de nieuwste innovaties.
Iedere poging wordt ondernomen om te zorgen dat alle specificaties juist zijn. Voorkomende drukfouten kunnen echter niet door Hitachi worden gecontroleerd, waardoor Hitachi niet aansprakelijk kan worden gesteld voor deze fouten.

Svenska

Specifikationerna i den här handboken kan ändras utan föregående meddelande för att Hitachi ska kunna leverera de senaste innovationerna till kunderna.
Vi på Hitachi gör allt vi kan för att se till att alla specifikationer stämmer, men vi har ingen kontroll över tryckfel och kan därför inte hållas ansvariga för den typen av fel.

Ελληnika

Οι προδιαγραφές του εγχειριδίου μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση, προκειμένου η Hitachi να παρέχει τις τελευταίες καινοτομίες στους πελάτες της.
Αν και έχει γίνει κάθε προσπάθεια προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι προδιαγραφές είναι σωστές, η Hitachi δεν μπορεί να ελέγξει τα τυπογραφικά λάθη και, ως εκ τούτου, δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτά τα λάθη.



⚠ CAUTION

This product shall not be mixed with general house waste at the end of its life and it shall be retired according to the appropriated local or national regulations in a environmentally correct way.
Due to the refrigerant, oil and other components contained in heat pump, its dismantling must be done by a professional installer according to the applicable regulations. Contact to the corresponding authorities for more information.

⚠ PRECAUCIÓN

Éste producto no se debe eliminar con la basura doméstica al final de su vida útil y se debe desechar de manera respetuosa con el medio ambiente de acuerdo con los reglamentos locales o nacionales aplicables.
Debido al refrigerante, el aceite y otros componentes contenidos en la bomba de calor, su desmontaje debe realizarlo un instalador profesional de acuerdo con la normativa aplicable. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades competentes.

⚠ VORSICHT

Dass Ihr Produkt am Ende seiner Betriebsdauer nicht in den allgemeinen Hausmüll geworfen werden darf, sondern entsprechend den geltenden örtlichen und nationalen Bestimmungen auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden muss.
Aufgrund des Kältemittels, Öls und anderer Komponenten in der Wärmepumpe muss ihr Ausbau von einem professionellen Installateur entsprechend der anwendbaren Vorschriften durchgeführt werden. Für weitere Informationen setzen Sie sich bitte mit den entsprechenden Behörden in Verbindung.

⚠ ADVERTISSEMENT

Ne doit pas être mélangé aux ordures ménagères ordinaires à la fin de sa vie utile et qu'il doit être éliminé conformément à la réglementation locale ou nationale, dans le plus strict respect de l'environnement.
En raison du frigorigène, de l'huile et des autres composants que contient la pompe à chaleur, son démontage doit être effectué par un installateur professionnel conformément aux règlementations en vigueur.

⚠ AVVERTENZE

Indicazioni per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2002/96/EC e Dlgs 25 luglio 2005 n.151
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull' apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell' acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.
L'adeguata raccolta differenziata delle apparecchiature dismesse, per il loro avvio al riciclaggio, al trattamento ed allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull' ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l' apparecchiatura.
Non tentate di smontare il sistema o l'unità da soli poichè ciò potrebbe causare effetti dannosi sulla vostra salute o sull' ambiente.
Vogliate contattare l' installatore, il rivenditore, o le autorità locali per ulteriori informazioni.
Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente può comportare l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui all'articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997.

⚠ CUIDADO

O seu produto não deve ser misturado com os desperdícios domésticos de carácter geral no final da sua duração e que deve ser eliminado de acordo com os regulamentos locais ou nacionais adequados de uma forma correcta para o meio ambiente.
Por causa do refrigerante, do óleo e de outros componentes na bomba de calor, o desmantelamento deve ser realizado por um instalador profissional em conformidade com os regulamentos aplicáveis. Contacte as autoridades correspondentes para obter mais informações.

⚠ ADVASEL!

At produktet ikke må smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes i overensstemmelse med de gældende lokale eller nationale regler på en miljømæssig korrekt måde.
Da varmepumpen indeholder kølemiddel, olie samt andre komponenter, skal afmontering foretages af en fagmand i overensstemmelse med de gældende bestemmelser. Kontakt de pågældende myndigheder for at få yderligere oplysninger.

⚠ VOORZICHTIG

Dit houdt in dat uw product niet wordt gemengd met gewoon huisvuil wanneer u het weg doet en dat het wordt gescheiden op een milieuvriendelijke manier volgens de geldige plaatselijke en landelijke reguleringen.
Wegens de aanwezigheid van koelmiddel, olie en andere componenten in de warmtepomp moet het apparaat volgens de toepasselijke regelgeving door een professionele installateur worden gedemonteerd. Neem contact op met de betreffende overheidsdienst voor meer informatie.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Det innebär att produkten inte ska slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall utan kasseras på ett miljövänligt sätt i enlighet med gällande lokal eller nationell lagstiftning.
Eftersom värmepumpen innehåller kylmedel, oljor och andra komponenter, måste den demonteras av en behörig installatör i enlighet med gällande föreskrifter. Ta kontakt med ansvarig myndighet om du vill ha mer information.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Σημαίνει ότι το προϊόν δεν θα πρέπει να αναμιχθεί με τα διάφορα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του και θα πρέπει να αποσυρθεί σύμφωνα με τους κατάλληλους τοπικούς ή εθνικούς κανονισμούς και με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
Λόγω του ψυκτικού, του λαδιού και άλλων εξαρτημάτων που περιλαμβάνονται στην αντλία θέρμανσης, η αποσυναρμολόγησή του πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο επαγγελματία τεχνικό, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Για περισσότερες λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τις αντίστοιχες αρχές.

MODELS CODIFICATION	**Important note:** Please, check, according to the model name, which is your heat pump system, how it is abbreviated and referred to in this instruction manual. This Installation and Operation Manual is related to HYDRO FREE Units.
CODIFICACIÓN DE MODELOS	**Nota importante:** compruebe, de acuerdo con el nombre del modelo, el tipo de bomba de calor, su abreviatura y su referencia en el presente manual de instrucciones. Este Manual de instalación y funcionamiento está relacionado con unidades HYDRO FREE.
MODELLCODES	**Wichtiger Hinweis:** Bitte stellen Sie anhand der Modellbezeichnung den Typ der Wärmepumpe und das entsprechende, in diesem Technischen Handbuch verwendete Kürzel fest. Dieses Installations- und Betriebshandbuch bezieht sich auf die HYDRO FREE Geräte
CODIFICATION DES MODÈLES	**Note importante :** veuillez déterminer, d'après le nom du modèle, quel est votre type de pompe à chaleur et quelle est son abréviation et référence dans ce manuel d'instruction. Ce manuel d'installation et de fonctionnement concerne les unités HYDRO FREE.
CODIFICAZIONE DEI MODELLI	**Nota importante:** controllare in base al modello il tipo di pompa di calore, la descrizione e il tipo di abbreviazione utilizzati nel manuale di istruzioni. Questo Manuale di installazione e d'uso è relativo alle unità HYDRO FREE.
CODIFICAÇÃO DE MODELOS	**Nota Importante:** de acordo com o nome do modelo, verifique o tipo da sua bomba de calor e a respetiva abreviatura e menção neste manual de instruções. Este manual de instalação e de funcionamento está relacionado com unidades HYDRO FREE
MODELKODIFICERING	**Vigtig information:** Kontrollér venligst din varmepumpetype i henhold til modelnavnet, hvordan den forkortes, og hvilken reference den har i denne vejledning. Denne installations- og betjeningsvejledning gælder for HYDRO FREE-enheder.
CODERING VAN DE MODELLEN	**Belangrijke opmerking:** Controleer aan de hand van de modelnaam welk type warmtepomp u heeft, hoe de naam wordt afgekort en hoe ernaar wordt verwezen in deze instructiehandleiding. Deze installatie- en gebruikshandleiding geldt voor HYDRO FREE-units.
MODELLER	**Viktigt!** Kontrollera med modellnamnet vilken typ av värmepump du har, hur den förkortas och hur den anges i den här handboken. Denna Installations- och driftshandbok gäller för HYDRO FREE-enheter.
ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΜΟΝΤΕΛΩΝ	**Σημαντική σημείωση:** Ελέγξτε, σύμφωνα με το όνομα μοντέλου, τον τύπο της δικής σας αντλίας θέρμανσης και με ποια σύντμηση δηλώνεται και αναφέρεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το παρόν εγχειρίδιο εγκατάστασης και λειτουργίας αναφέρεται στις μονάδες HYDRO FREE.

EN	English	Original version
ES	Español	Versión traducida
DE	Deutsch	Übersetzte Version
FR	Français	Version traduite
IT	Italiano	Versione tradotta
PT	Português	Versão traduzidal
DA	Dansk	Oversat version
NL	Nederlands	Vertaalde versie
SV	Svenska	Översatt version
EL	Ελληνικα	Μεταφρασμένη έκδοση

INDEX

1 GENERAL INFORMATION
2 SAFETY
3 GENERAL DIMENSIONS
4 REFRIGERANT AND WATER PIPING
5 ELECTRICAL AND CONTROL SETTINGS
6 UNIT INSTALLATION
7 COMMISSIONING
8 UNIT CONTROLLER
9 TROUBLESHOOTING
10 MAINTENANCE

ÍNDICE

1 INFORMAÇÃO GERAL
2 SEGURANÇA
3 DIMENSÕES GERAIS
4 TUGAGEM DE REFRIGERANTE E DE ÁGUA
5 AJUSTES DE CONTROLO E ELÉTRICOS
6 INSTALAÇÃO DA UNIDADE
7 COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO
8 CONTROLADOR DA UNIDADE
9 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
10 MANUTENÇÃO

ÍNDICE

1 INFORMACIÓN GENERAL
2 SEGURIDAD
3 DIMENSIONES GENERALES
4 TUBERÍAS DE AGUA Y DE REFRIGERANTE
5 AJUSTES ELÉCTRICOS Y DE CONTROL
6 INSTALACIÓN DE LA UNIDAD
7 PUESTA EN MARCHA
8 CONTROLADOR DE LA UNIDAD
9 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
10 MANTENIMIENTO

INDHOLDSFORTEGNELSE

1 GENEREL INFORMATION
2 SIKKERHED
3 GENERELLE MÅL
4 KØLEMIDDEL- OG VANDRØR
5 ELEKTRISKE OG KONTROLINDSTILLINGER
6 INSTALLATION AF ENHED
7 IDRIFTSÆTTELSE
8 STYREENHED
9 FEJLFINDING
10 VEDLIGEHOLDELSE

INHALT

1 ALLGEMEINE INFORMATIONEN
2 SICHERHEIT
3 ALLGEMEINE ABMESSUNGEN
4 KÄLTEMITTEL- UND WASSERLEITUNGEN
5 ELEKTRISCHE UND STEUERUNGS-EINSTELLUNGEN
6 GERÄTEINSTALLATION
7 INBETRIEBNAHME
8 GERÄTESTEUERUNG
9 FEHLERBEHEBUNG
10 WARTUNG

INHOUDSOPGAVE

1 ALGEMENE INFORMATIE
2 VEILIGHEID
3 ALGEMENE AFMETINGEN
4 KOUDEMIDDEL- EN WATERLEIDINGEN
5 ELEKTRISCHE EN BESTURINGSINSTELLINGEN
6 INSTALLATIE VAN DE UNIT
7 INBEDRIJFSTELLING
8 BESTURING VAN UNIT
9 PROBLEMEN OPLOSSEN
10 ONDERHOUD

INDEX

1 INFORMATIONS GÉNÉRALES
2 SÉCURITÉ
3 DIMENSIONS GÉNÉRALES
4 TUYAUTERIE FRIGORIFIQUE ET D'EAU
5 RÉGLAGES DE COMMANDE ET ÉLECTRIQUES
6 INSTALLATION DES UNITÉS
7 MISE EN SERVICE
8 CONTRÔLEUR D'UNITÉ
9 DÉPANNAGE
10 MAINTENANCE

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1 ALLMÄN INFORMATION
2 SÄKERHET
3 ALLMÄNA MÅTT
4 KYL- OCH VATTENRÖR
5 EL- OCH STYRINNSTÄLLNINGAR
6 INSTALLATION AV ENHET
7 DRIFTSÄTTNING
8 ENHETENS STYRMODUL
9 FELSÖKNING
10 UNDERHÅLL

INDICE

1 INFORMAZIONI GENERALI
2 SICUREZZA
3 DIMENSIONI GENERALI
4 LINEE DELL'ACQUA E DEL REFRIGERANTE
5 IMPOSTAZIONI ELETTRICHE E DI CONTROLLO
6 INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ
7 MESSA IN SERVIZIO
8 DISPOSITIVO DI CONTROLLO DELL'UNITÀ
9 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
10 MANUTENZIONE

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
2 ΑΣΦΑΛΕΙΑ
3 ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ
4 ΨΥΚΤΙΚΟ ΚΑΙ ΣΩΛΗΝΩΣΗ ΝΕΡΟΥ
5 ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ
6 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΟΝΑΔΩΝ
7 ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
8 ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΜΟΝΑΔΑΣ
9 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
10 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1 GENEREL INFORMATION

Denne publikation, eller dele af den, må ikke reproduceres, kopieres, arkiveres eller sendes i nogen form uden forudgående tilladelse fra Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.

Grundet en politik om fortløbende forbedring af vores produkter forbeholder Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U. sig retten til at foretage ændringer til enhver tid, uden at give forudgående besked herom eller være nødsaget til at implementere ændringerne i produkter solgt herefter. Denne vejledning kan derfor være blevet ændret under produktets levetid.

Hitachi gør til enhver tid sit bedste for at levere korrekt og ajourført dokumentation. Trykfejl kan dog ikke udelukkes, og Hitachi kan derfor ikke tage ansvar herfor.

Som følge heraf er det muligt, at nogle af de billeder eller informationer, der er brugt i denne vejledning, ikke svarer helt til visse modeller. Ingen reklamationer vil blive accepteret på baggrund af information, billeder eller beskrivelser i denne vejledning.

2 SIKKERHED

2.1 ANVENDTE SYMBOLER

Under normalt designarbejde af varmepumpen eller enhedsmontering skal der udvises større opmærksomhed i visse situationer, der kræver særlig omhu for at undgå tilskadekomst og beskadigelse af enheden, installationen, bygningen eller anden ejendom.

Situationer, der bringer sikkerheden i fare for omgivelserne eller udsætter selve enheden for fare, vil være tydeligt angivet i denne vejledning.

En række særlige symboler vil blive anvendt til at angive disse situationer tydeligt.

Vær særligt opmærksom på disse symboler og de efterfølgende meddelelser, da din og andres sikkerhed afhænger deraf.

⚠ FARE

- ***Den tekst, der følger efter dette symbol, indeholder oplysninger og anvisninger, der er direkte relateret til din sikkerhed, samt over farer eller usikre fremgangsmåder, som kan medføre alvorlige personskader eller dødsfald.***
- ***Hvis disse anvisninger ikke overholdes, kan det føre til alvorlig eller meget alvorlig personskade eller være direkte livstruende for dig og andre i nærheden af enheden.***

I de tekster, der følger efter faresymbolet, kan du også finde oplysninger om sikkerhedsprocedurer under installation af enheden.

⚠ FORSIGTIG!

- *Den tekst, der følger efter dette symbol, indeholder oplysninger og anvisninger, der har direkte betydning for din sikkerhed, samt over farer eller usikre fremgangsmåder, som kan medføre mindre personskader eller skader på produkter eller ejendom.*
- *Hvis disse anvisninger ikke overholdes, kan det føre til mindre personskade for dig og andre i nærheden af enheden.*
- *Hvis disse anvisninger ikke overholdes, kan det føre til beskadigelse af enheden.*

I de tekster, der følger efter advarselssymbolet, kan du også finde oplysninger om sikkerhedsprocedurer under installation af enheden.

BEMÆRK

- *Den tekst, der følger efter dette symbol, indeholder oplysninger eller anvisninger, der kan være nyttige, eller som kræver en mere grundig forklaring.*
- *Anvisninger vedrørende eftersyn, der skal udføres på enhedsdele eller systemer, kan også være inkluderet.*

DANSK

2.2 YDERLIGERE OPLYSNINGER OM SIKKERHED

⚠ FARE

- ***STRØMFORSYN IKKE INDENDØRSENHEDEN, INDEN DER ER FYLDT VAND PÅ VARMEKREDSLØBET (OG DHW-KREDSLØBET, HVIS RELEVANT), OG DU HAR KONTROLLERET VANDTRYKKET, SAMT AT DER IKKE FOREKOMMER NOGEN FORM FOR VANDLÆKAGE.***
- ***Hæld ikke vand over indendørsenheden eller de elektriske dele. Hvis de elektriske dele kommer i kontakt med vand, kan der forekomme alvorlige elektriske stød.***
- ***Rør eller justér ikke sikkerhedsmekanismerne inden i luft til vand varmepumpen. Hvis der røres ved eller justeres på disse mekanismer, kan en alvorlig ulykke finde sted.***
- ***Åben ikke servicedækslet eller forsøg at få adgang til luft til vand varmepumpen, uden at afbryde forbindelsen til hovedstrømforsyningen.***
- ***I tilfælde af brand: Slå hovedafbryderen fra, sluk branden og kontakt serviceafdelingen.***
- ***Du skal sikre dig, at luft til vand varmepumpen ikke kan igangsættes tilfældigt uden vand, eller uden luft i det hydrauliske system.***

⚠ FORSIGTIG!

- *Anvend ikke spray, såsom insektgift, lak, hårlak eller andre brandbare gasarter inden for en radius af ca. en meter fra anlægget.*
- *Hvis kredsløbsafbryderen eller sikringen aktiveres ofte, skal du slukke anlægget og kontakte serviceafdelingen.*
- *Foretag ikke selv serviceeftersyn eller andre former for eftersyn. Eftersyn skal foretages af en kvalificeret servicetekniker.*
- *Dette apparat må kun bruges af voksne og kompetente personer, der har modtaget den tekniske information eller vejledning i korrekt og sikker håndtering af dette apparat.*
- *Børn bør holdes under opsyn, så de ikke leger med apparatet.*
- *Sørg for, at der ikke kommer nogen fremmedlegemer ind i luft til vand varmepumpens vandindtag- og udløbsrørsystem.*

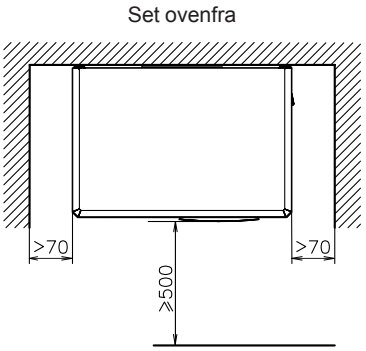
2.3 VIGTIG INFORMATION

- Supplerende oplysninger om de købte produkter er tilgængelige via QR-koden, der er trykt på forsiden af omslaget. Hvis du ikke kan få adgang til hjemmesiden, eller hvis filerne ikke kan læses, bedes du kontakte din Hitachi-forhandler eller leverandør.
- LÆS VENLIGST MANUALEN OG FILERNE, DU HAR DOWNLOADET VIA QR-KODEN, OMHYGGELIGT, FØR DU BEGYNDER AT ARBEJDE PÅ INSTALLATIONEN. Manglende overholdelse af anvisningerne vedrørende installation, brug og betjening beskrevet i denne dokumentation kan medføre driftsfejl, alvorlige defekter eller ødelæggelse af luft til vand varmepumpesystemet.
- Kontroller, at alle de oplysninger, der er nødvendige for en korrekt montering af systemet, findes i manualerne til indendørs- og udendørsenhederne. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du kontakte din distributør.
- Hitachi arbejder for stadig forbedring af produkternes udformning og ydeevne. Derfor forbeholder Hitachi sig retten til at ændre specifikationer uden varsel.
- Hitachi kan ikke forudse enhver situation, der kan medføre potentielle farer.
- Denne luft til vand varmepumpe er kun fremstillet til almindelig opvarmning af vand til mennesker. Brug ikke dette apparat til andre formål, såsom at tørre tøj, varme mad eller til andre opvarmningsprocesser (undtagen svømmebassin).
- Der må ikke kopieres fra denne vejledning uden forudgående skriftlig tilladelse.
- Kontakt Hitachi-serviceafdelingen, hvis du har spørgsmål.
- Kontrollér og sørg for, at forklaringerne af hver del i denne vejledning svarer til din luft til vand varmepumpemodel.
- Se modelkodificeringen for at kontrollere anlæggets hovedegenskaber.
- Signalordene (BEMÆRK, FARE og FORSIGTIG) anvendes til at angive risikoniveauet. Definitioner på de forskellige risikoniveauer findes i begyndelsen af dette dokument.
- Disse enheders driftstilstande styres fra kontrolpanelet.
- Denne vejledning bør altid antages for at være en fast del af luft til vand varmepumpen. Den indeholder en fælles beskrivelse og information, som gælder for denne luft til vand varmepumpe, du betjener, samt for andre modeller.
- Hold vandtemperaturen i systemet over frysepunktet.
- Vandtemperatur (maks./min.): 5 °C / 60 °C
- Vandtryk (maks./min.): 1 bar / 3 bar
- Dette udstyr skal være tilsluttet vandforsyningsnettet.
- Hvis trykket på indløb af koldt husholdningsvand er højere en udstyrets konstruktionstryk (10 bar), skal der monteres en trykreduktionsenhed med en nominel værdi på 7 bar.

3 GENERELLE MÅL

3.1 PLADS TIL SERVICE

◆ RWLT-(3.0-10.0)VN1E

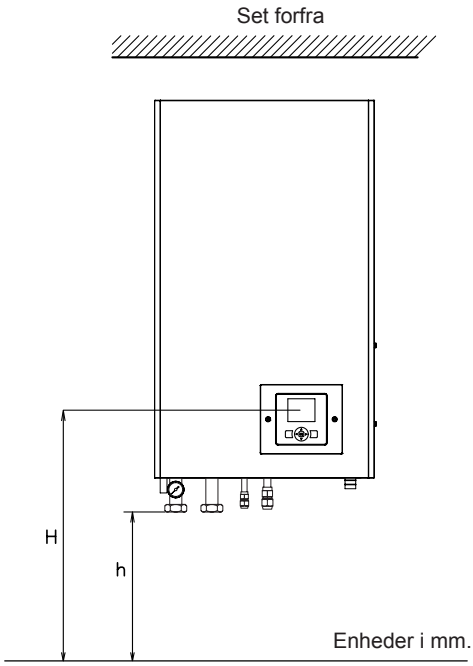


H: 1200~1500 mm

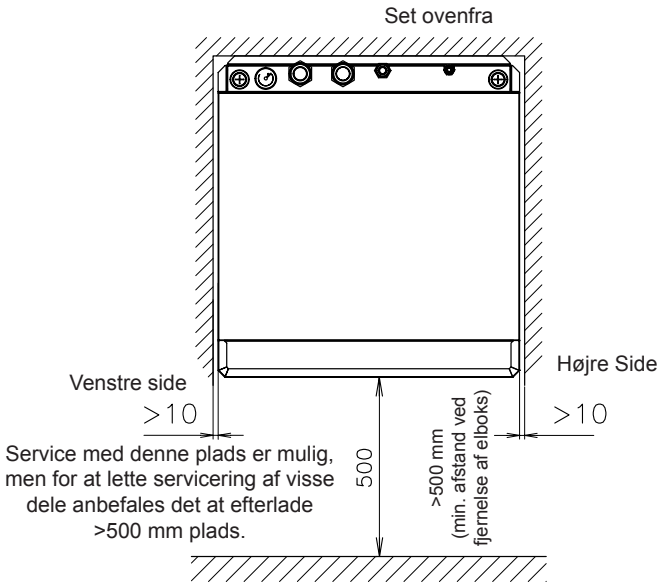
Anbefalet højde for placering af enhed for at have korrekt adgang til kontrolpanelet (anlæggets styreenhed).

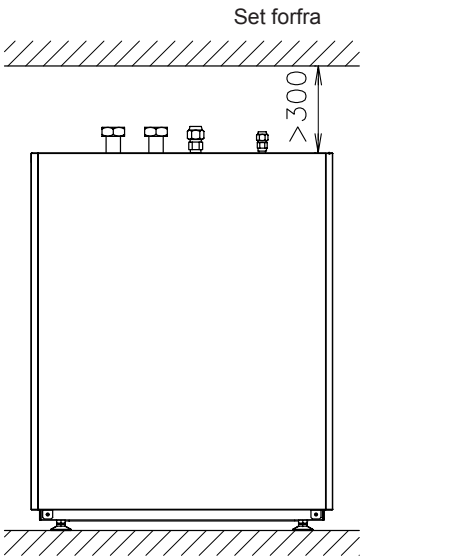
h: 350 mm

Mindstehøjde for installation af stopventiler og den første bukning på rørlinjen.



◆ RWHT-5.0VNF1E

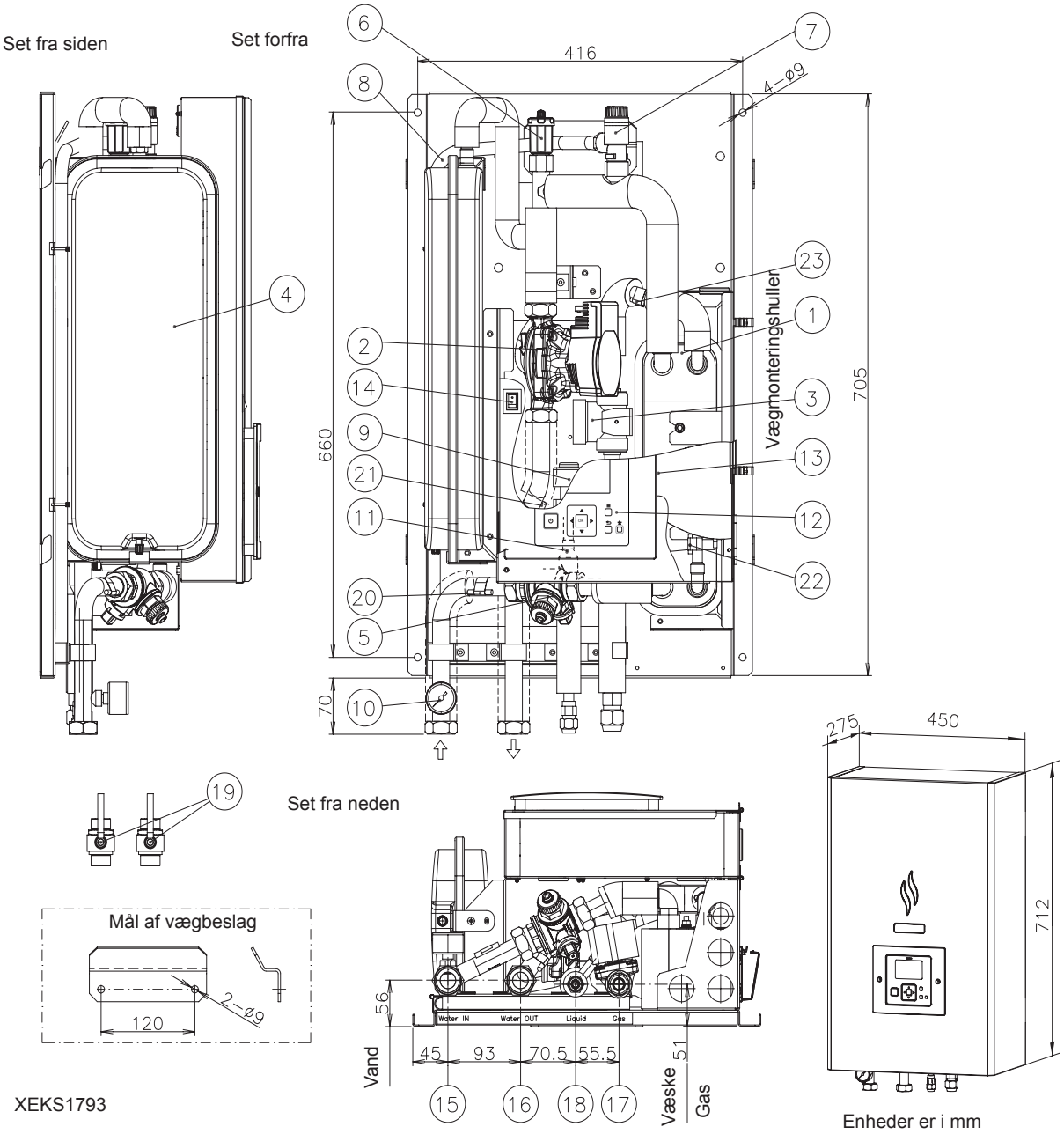




DANSK

3.2 NAVNE PÅ DELE OG TEGNING MED MÅL

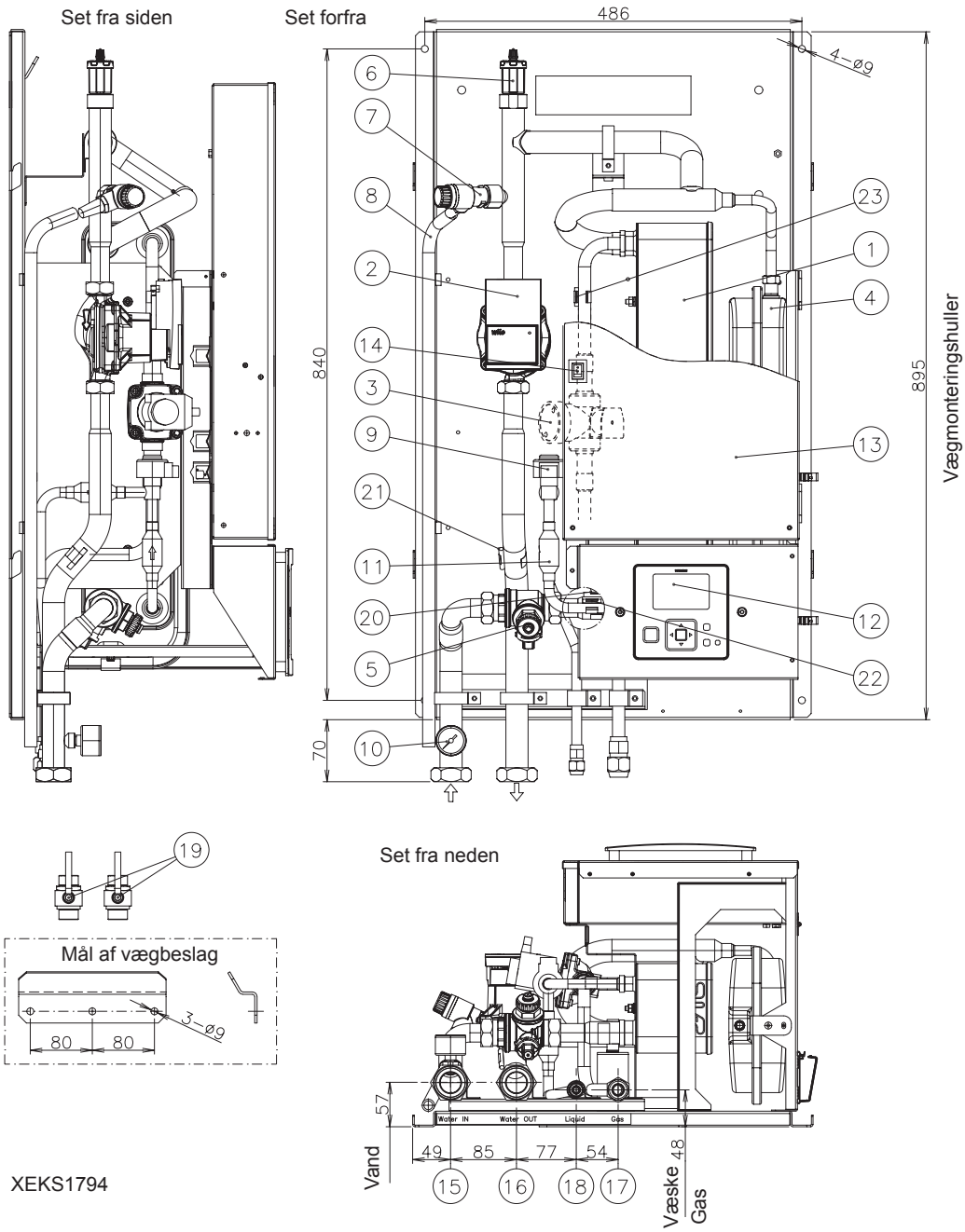
3.2.1 RWLT-3.0VN1E



Nr.	Delens navn	Nr.	Delens navn
1	Pladevarmeveksler	13	Elboks
2	Vandpumpe	14	Nødbetjeningsknap for DHW
3	Magnetventil (SV1)	15	Tilslutning til vandindløbsrør - G 1” hun
4	Ekspansionsbeholder 6 L	16	Tilslutning af vandudløbsrør - G 1” hun
5	Vandfilter	17	Tilslutning af kølegasrør - ∅15,88 (8”)
6	Luftudskiller	18	Tilslutning af kølemiddelrør - ∅9,52 (8”)
7	Sikkerhedsventil	19	Stopventil (tilbehør leveret fra fabrikken)
8	Afløbsrør til sikkerhedsventil	20	Termistorer (vandindløbsrør)
9	Ekspansionsventil	21	Termistorer (vandudløbsrør)
10	Manometer	22	Termistor (Rør til flydende kølemiddel)
11	Kølemiddelsi (2 stk.)	23	Termistor (Rør til flydende kølegas)
12	Styreenhed		



3.2.2 RWLT-5.0VN1E



XEKS1794

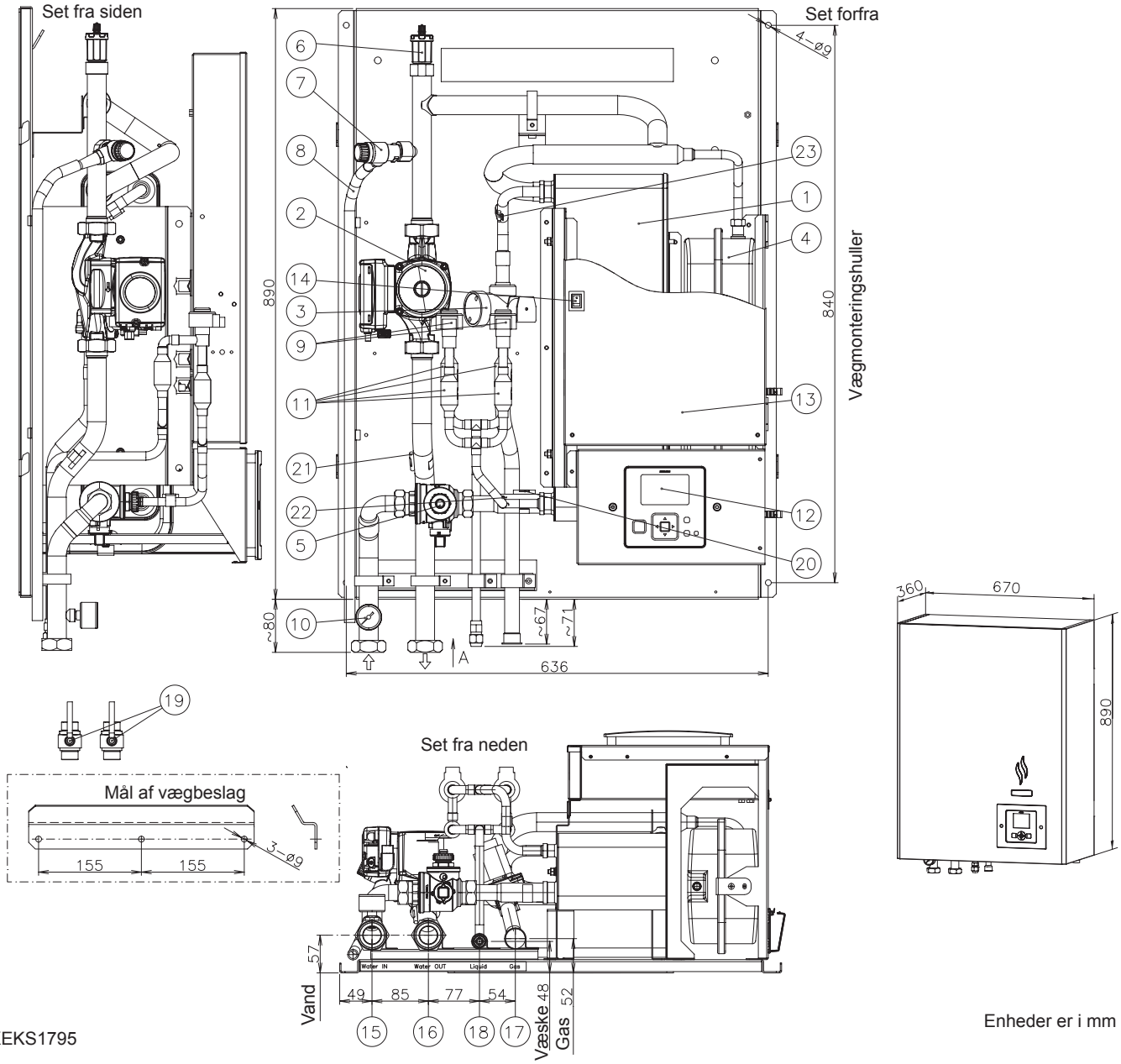
Enheder er i mm

Nr.	Delens navn	Nr.	Delens navn
1	Pladevarmeveksler	13	Elboks
2	Vandpumpe	14	Nødbetjeningsknap for DHW
3	Magnetventil (SV1)	15	Tilslutning af vandindløbsrør - G 1 1/4” hun
4	Ekspansionsbeholder 6 L	16	Tilslutning af vandudløbsrør - G 1 1/4” hun
5	Vandfilter	17	Tilslutning af kølegasrør - ∅15,88 (8”)
6	Luftudskiller	18	Tilslutning af kølemiddelrør - ∅9,52 (3/8”)
7	Sikkerhedsventil	19	Stopventil (tilbehør leveret fra fabrikken)
8	Afløbsrør til sikkerhedsventil	20	Termistorer (vandindløbsrør)
9	Ekspansionsventil	21	Termistorer (vandudløbsrør)
10	Manometer	22	Termistor (Rør til flydende kølemiddel)
11	Kølemiddelsi (2 stk.)	23	Termistor (Rør til flydende kølegas)
12	Styreenhed		



DANSK

3.2.3 RWLT-10.0VN1E



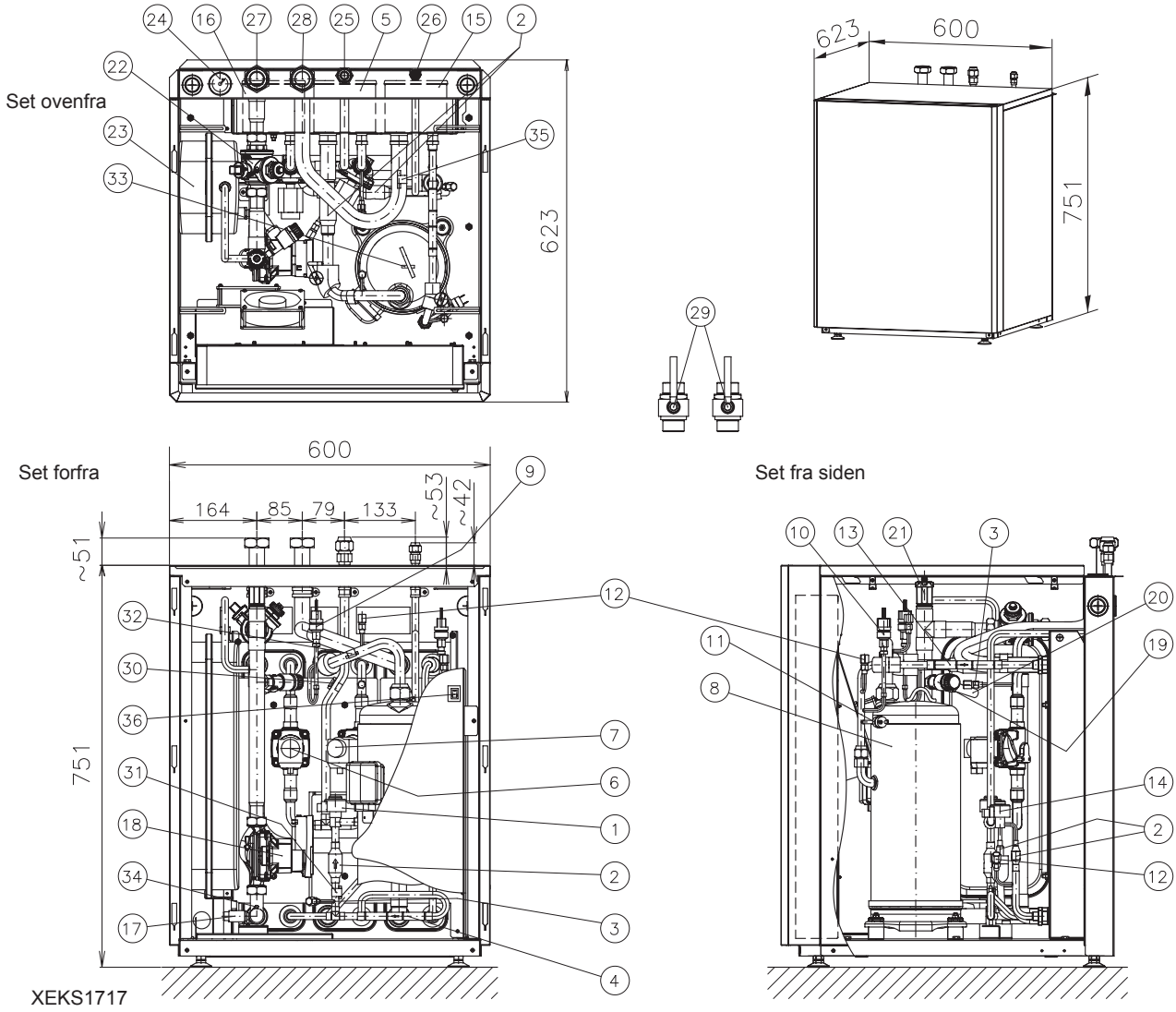
XEKS1795

Enheder er i mm

Nr.	Delens navn	Nr.	Delens navn
1	Pladevarmeveksler	13	Elboks
2	Vandpumpe	14	Nødbetjeningsknap for DHW
3	Magnetventil (SV1)	15	Tilslutning af vandindløbsrør - G 1 1/4” hun
4	Ekspansionsbeholder 10 L	16	Tilslutning af vandudløbsrør - G 1 1/4” hun
5	Vandfilter	17	Tilslutning af kølegasrør - Ø22,2 (7/8”)
6	Luftudskiller	18	Tilslutning af kølemiddelrør - Ø9,52 (3/8”)
7	Sikkerhedsventil	19	Stopventil (tilbehør leveret fra fabrikken)
8	Afløbsrør til sikkerhedsventil	20	Termistorer (vandindløbsrør)
9	Ekspansionsventil (2 stk.)	21	Termistorer (vandudløbsrør)
10	Manometer	22	Termistor (Rør til flydende kølemiddel)
11	Kølemiddelsi (4 stk.)	23	Termistor (Rør til flydende kølegas)
12	Styreenhed		



3.2.4 RWHT-5.0VNF1E



Enheder i: mm

Nr.	Delens navn	Nr.	Delens navn
1	Elektronisk ekspansionsventil (R410A)	19	Sikkerhedsventil
2	Kølemiddelsi (2 stk.)	20	Afløbsrør
3	Kontrolmuffe (R410A)	21	Luftudskiller
4	Kontrolventil (R410A)	22	Vandfilter
5	Pladevarmeveksler (R410A-R134a)	23	Ekspansionsbeholder 12 L
6	Magnetventil (1 kredsløb)	24	Manometer
7	Magnetventil (2 kredsløb)	25	Tilslutning af kølegasrør - ∅15,88 (5/8”)
8	Kompressor	26	Tilslutning af kølemiddelrør - ∅9,52 (3/8”)
9	Lavtrykssensor (Ps)	27	Tilslutning af vandindløbsrør - G 1 1/4” hun
10	Højtrykssensor (Pd)	28	Tilslutning af vandudløbsrør - G 1 1/4” hun
11	Højtrykskontakt (PSH)	29	Stopventil (leveret fra fabrikken)
12	Kontrolmuffe (R134a)	30	Termistor til kølegasrør
13	Kontrolventil (R134a)	31	Termistor til kølemiddelrør
14	Elektronisk ekspansionsventil (R134a)	32	Kompressor sugetermistor
15	Pladevarmeveksler (R134a-H2O)	33	Kompressor udladningstermistor
16	Pladevarmeveksler (R410A-H2O)	34	Vandindtag termistor
17	Vandtrykport	35	Vandafløb termistor
18	Vandpumpe	36	Kontakt til nøddrift af DHW



DANSK

4 KØLEMIDDEL- OG VANDRØR

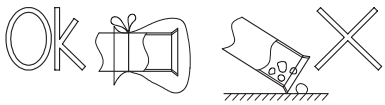
4.1 GENERELLE ANMÆRKNINGER FØR UDFØRELSE AF RØRARBEJDE

- Klargør lokalt leverede kobberrør.
- Vælg en rørstørrelse med den korrekte tykkelse og det korrekte materiale med tilstrækkelig styrke ved trykpåvirkning.
- Vælg rene kobberrør. Sørg for, at der ikke er støv eller fugt inden i rørene. Blæs rørene igennem med iltfri nitrogen for at fjerne eventuelle støvpartikler eller fremmedlegemer før rørene forbindes.

BEMÆRK

Et anlæg uden fugt eller olieforurening giver den maksimale ydeevne og levetid sammenlignet med et dårligt klargjort anlæg. Sørg omhyggeligt for, at alle kobberrør er rene og tørre indvendigt.

- Sæt en hætte på enden af røret, når røret skal indsættes gennem et hul i væggen.
- Anbring ikke rørene direkte på jorden uden en hætte eller vinyltape for enden af røret.



- Hvis monteringen af rørene ikke afsluttes før dagen efter eller på et senere tidspunkt, skal rørenderne loddes til og fyldes med iltfri nitrogen gennem en Schraderventil for at forhindre forurening fra fugt og støv.
- Det anbefales at isolere vandrør, samlinger og tilslutninger for at undgå tab af varme og kondensdannelse på rørenes overflade eller utilsigtet tilskadekomst pga. for høj varme på rørenes overflade.
- Brug ikke isoleringsmateriale, som indeholder NH3, da dette kan beskadige kobberrørene og forårsage lækager på et senere tidspunkt.
- Det anbefales at bruge fleksible samlinger til vandindløb og -udløb, så vibrationer ikke overføres.
- Kølemiddelkredsløb og vandkredsløb skal udføres og kontrolleres af en autoriseret tekniker, og de skal overholde alle gældende europæiske og nationale bestemmelser.
- Passende eftersyn af vandrørene skal udføres efter rørarbejde, for at sikre at der ikke er vandlækager på varmekredsløbet.

4.2 KØLEKREDSLØB

4.2.1 Sikkerhedsforanstaltninger i tilfælde af kølegaslækage

Installatører samt de personer, som er ansvarlige for udarbejdelse af specifikationer er forpligtet til at overholde lokale sikkerhedsregler- og bestemmelser i tilfælde af kølemiddellækage.

FORSIGTIG!

- *Kontrollér omhyggeligt, at der ikke er kølemiddellækage. Større lækager kan give vejrtrækningsproblemer, eller der kan dannes giftige gasarter ved brug af åben ild i rummet.*
- *Hvis kravemøtrikken er tilspændt for hårdt, kan den revne med tiden og forårsage en lækage af kølemiddel.*

◆ Maksimalt tilladelig koncentration af HFC

Kølemidlet R410A og kølemidlet R134a er ikke-brandbar og ugiftig gas. Skulle der forekomme gasudslip, kan gassen imidlertid fylde rummet, hvilket kan forårsage kvælning.

Den maksimalt tilladte koncentration af HFC-gas i henhold til EN 378-1 er:

Kølemiddel	Maksimalt tilladt koncentration (kg/m³)
R410A	0,44
R134a	0,25

Det minimale rumfang af et lukket lokale, hvor systemet er installeret for at undgå kvælning i tilfælde af lækage er:

Systemkombination (RWLT)	Mindst rumfang (m³)
3 HP	3,9
5 HP	7,8
10 HP	12,1

Systemkombination (RWHT)	Mindst rumfang (m³)
5 HP	7,6

◆ Påfyldt kølemiddelmængde før levering (W_0 (kg))

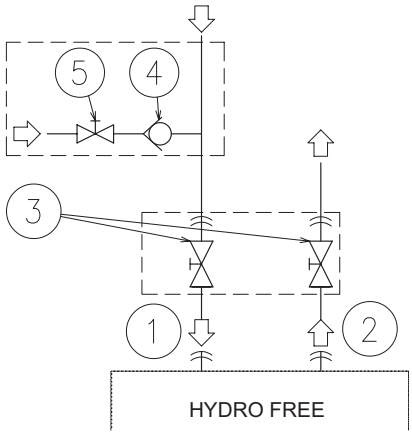
Model		W_0 (kg) R134a
Indendørsenhed	RWHT-5.0VNF1E	1,9

4.3 OPVARMNING OG VARMT BRUGSVAND

FARE

Strømforsyn ikke indendørsenheden, inden der er fyldt vand på varmekredsløbet (og DHW-kredsløbet, hvis relevant), og du har kontrolleret vandtrykket, samt at der ikke forekommer nogen form for vandlækage.

4.3.1 Yderligere hydrauliske elementer, der er nødvendige for opvarmning

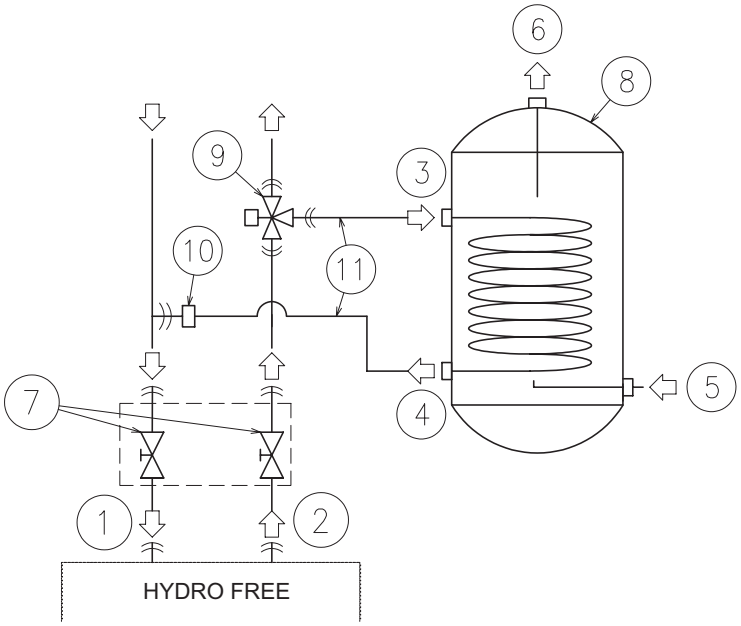


Slags	Nr.	Delens navn
Rørtilslutninger	1	Vandindtag (til opvarmning)
	2	Vandafløb (til opvarmning)
Leveret fra fabrikken	3	Stopventil (leveret fra fabrikken)
Tilbehør	4	Vand kontraventil (ATW-WCV-01 tilbehør)
Medfølger ikke	5	Stopventil

Følgende hydrauliske komponenter er nødvendige for korrekt udførelse af vandkredsløbet for opvarmning:

- **To stopventiler (tilbehør leveret fra fabrikken)** (3) skal installeres i indendørsenheden. En ved vandindløbsrøret (1) og en anden ved vandudløbsrøret (2) for at lette vedligeholdelsesarbejdet.
- **En vandkontraventil (ATW-WCV-01 tilbehør)** (5) med 1 stopventil (medfølger ikke) (4) skal monteres på punktet til vandpåfyldning, når der fyldes vand på indendørsenheden. Kontraventilen fungerer som en sikkerhedsmekaniske til at beskytte installationen mod modtryk og tilbageløb af vand, der ikke er drikkevand, ind i vandledningen.

4.3.2 Yderligere hydrauliske elementer til DHW



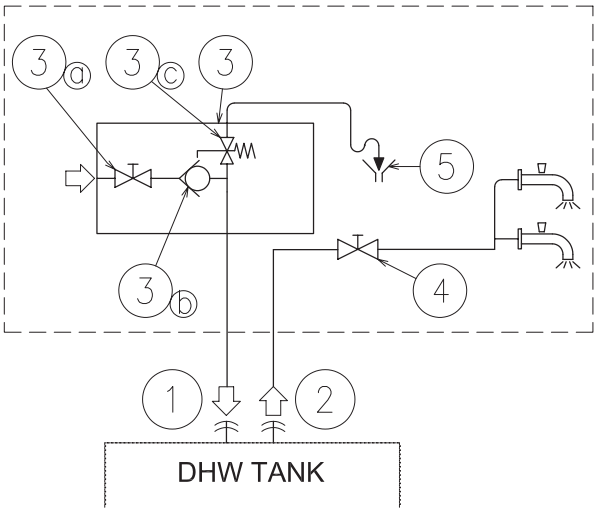
Slags	Nr.	Delens navn
Rørtilslutninger	1	Vandindtag (til opvarmning)
	2	Vandafløb (til opvarmning)
	3	Varmespiral indløb
	4	Varmespiral udløb
	5	Vandindtag (DHW)
	6	Vandafløb (DHW)
Leveret fra fabrikken	7	Stopventil (leveret fra fabrikken)
Tilbehør	8	Varmtvandsbeholder (DHWT-(200/300)S-3.0H2E tilbehør)
	9	3-vejs ventil (ATW-3WV-01 tilbehør)
Medfølger ikke	10	T-forgrening
	11	Varmespiralør

HYDRO FREE leveres ikke fra fabrikken klar til DHW-drift, men den kan bruges til produktion af varmt brugsvand, hvis følgende elementer er installeret:

- **En varmtvandsbeholder (DHWT-(200/300)S-3.0H2E tilbehør)** (8) skal være installeret sammen med indendørsenheden.
- **En 3-vejs ventil (ATW-3WV-01 tilbehør)** (9) skal være tilsluttet på et punkt på installationens vandudløbsrør.
- **En T-forgrening (medfølger ikke)** (10) skal være tilsluttet på et punkt på installationens vandindløbsrør.
- **To vandrør (medfølger ikke)** (11). Et rør mellem 3-vejs ventilen og varmespiralens indløb (3) på varmtvandsbeholderen, den anden mellem T-forgreningen og varmespiralens udløb (4) på varmtvandsbeholderen.

DANSK

Desuden er følgende elementer nødvendige til DHW kredsløbet:



Slags	Nr.	Delens navn	
Rørtilslutninger	1	Vandindtag (DHW)	
	2	Vandafløb (DHW)	
Medfølger ikke	3	Tryk- og temperaturudligningsventil	
		3a	Stopventil
		3b	Vandkontraventil
		3c	Trykudligningsventil
	4	Stopventil	
	5	Aftapning	

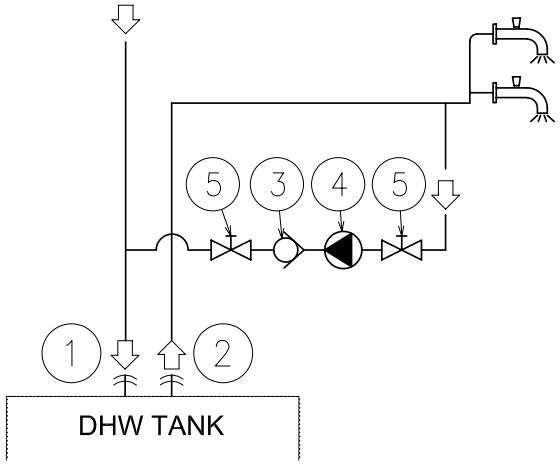
- **En stopventil (medfølger ikke)**: en stopventil (4) skal installeres efter DHW udløbsforbindelsen på DHW beholderen (2), for at lette vedligeholdelsesarbejdet.
- **En vandsikkerhedsventil (medfølger ikke)**: Dette tilbehør (3) er en tryk- og temperaturudligningsventil, som skal installeres så tæt som muligt på DHW indløbsforbindelsen på varmtvandsbeholderen (1). Den skal sørge for korrekt afløb (5) for udladningsventilen på denne ventil. Denne sikkerhedsvandventil skal sørge for følgende:
  - Tryksikring
  - At vandet ikke løber tilbage
  - Stopventil
  - Opfyldning
  - Aftapning

BEMÆRK

Udladningsrøret skal altid være åbent til det fri, fri for frost og i konstant nedadgående hældning i tilfælde af, at der skulle opstå vandlækage.

4.3.3 Yderligere valgfrie hydrauliske elementer (til DHW)

I tilfælde af recirkulationskredsløb til DHW kredsløbet:



Slags	Nr.	Delens navn
Rørtilslutninger	1	Vandindtag (DHW)
	2	Vandafløb (DHW)
Tilbehør	3	Vand kontraventil (ATW-WCV-01 tilbehør)
Medfølger ikke	4	Vandpumpe
	5	Stopventil

- **En recirkulationsvandpumpe (medfølger ikke)**: denne vandpumpe (3) vil hjælpe med at recirkulere det varme vand korrekt til DHW indløbsforbindelsen.
- **En kontraventil (ATW-WCV-01 tilbehør)**: dette Hitachi tilbehør (3) skal tilsluttes efter recirkulationsvandpumpen (4) for at sikre, at vandet ikke løber retur.
- **To stopventiler (medfølger ikke)** (5): én før vandcirkulationspumpen (4) og en anden efter vand-kontraventiltilbehøret (3).

4.3.4 Krav og anbefalinger vedr. det hydrauliske kredsløb

- Den maksimale rørlængde afhænger af det maksimale tryk, der findes i vandafløbsrøret. Kontrollér pumpediagrammerne.
- Indendørsenheden er udstyret med en luftudskiller (medfølgende) på det højeste sted på indendørsenheden. Hvis dette sted ikke er det højeste på vandinstallationen, kan luft blive fanget inden i vandrørene, hvilket kan medføre driftsfejl i anlægget. I dette tilfælde skal der installeres en ekstra luftudskillere (medfølger ikke) for at sikre, at der ikke kommer luft i vandkredsløbet.
- Ved gulvvarmesystemet skal luften udskilles ved hjælp af en ekstern pumpe og et åbent kredsløb for at undgå luftlommer.
- Når enheden står stille under nedlukningsperioder, og den omgivende temperatur er meget lav, er det muligt, at vandet i rørene og i cirkulationspumpen fryser, og hermed beskadiger rørene og vandpumpen. I sådanne tilfælde, skal installatøren sikre, at vandtemperaturen inden i rørene ikke falder til under frysepunktet. For at forhindre dette, har enheden en selvbeskyttelsesmekanisme, som kan aktiveres (se kapitlet *"Valgfrie funktioner"* i servicevejledningen).
- Kontrollér, at vandpumpen til varmekredsløbet virker inden for pumpens driftsområde, samt at vandgennemstrømningen er over pumpens minimum. Hvis vandgennemstrømningen er under 12 liter/minut (6 liter/minut for 3,0 HP enhed) vises en alarm på enheden.
- Det anbefales stærkt at montere et særligt vandfilter på opvarmningssystemet (installation på stedet) for at fjerne eventuelt tilbageværende partikler fra slaglodning, som ikke kan fjernes af indendørsenhedens vandfilter.
- Ved valg af beholder til DHW drift bør man tage højde for følgende punkter:
  - Beholderens opbevaringskapacitet skal passe til det daglige forbrug for at undgå, så der ikke står vand i beholderen.
  - Der skal cirkulere frisk vand inden i DHW beholderens vandkredsløb mindst én gang om dagen i de første dage, efter installationen er blevet udført. Desuden skal beholderen gennemskylles med frisk vand, når der ikke er forbrugt varmt vand fra den i længere tid.
  - Forsøg af undgå lange rørføringer mellem beholderen og DHW installationen for at mindske mulige varmetab.
  - Hvis trykket på indløb af koldt husholdningsvand er højere en udstyrets konstruktionstryk (6 bar), skal der monteres en trykreduktionsenhed med en nominel værdi på 7 bar.
- Sørg for, at installationen overholder alle gældende love hvad angår rørtilslutning og materialer, forholdsregler for hygiejne, afprøvning og eventuel behov for brug af nogle specifikke dele såsom termostatiske blandingsventiler, ventil til styring af trykforskel, etc.
- Det maksimale vandtryk er 3 bar (nominelt åbningstryk for sikkerhedsventilen). Sørg for en egnet trykreduktionsenhed i vandkredsløbet for at sikre, at det maksimale tryk IKKE overskrides.
- Sørg for, at afløbsrørene, der er tilsluttet sikkerhedsventilen og luftudskilleren er ført ordentligt for at undgå, at vand kommer i kontakt med enhedens komponenter.
- Sørg for, at alle lokalt leverede komponenter installeret på rørføringskredsløbet kan modstå vandtrykket, samt at vandtemperaturområdet er korrekt for enheden.
- HYDRO FREE enheder er kun udviklet til anvendelse i et lukket vandkredsløb.
- Det interne lufttryk for ekspansionsbeholderen vil blive tilpasset til vandvolumen for den endelige installation (leveres med 0,1 MPa af internt lufttryk).
- Der må under ingen omstændigheder hældes nogen form for (glykol) frostbeskyttelsesmiddel i vandkredsløbet.
- Afløbsudtag skal findes på alle lave punkter af installationen, for at tillade komplet dræning af kredsløbet under service.

4.3.5 Påfyldning af vand

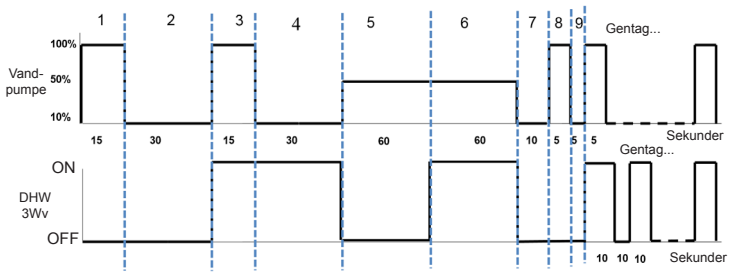
1. Kontrollér, at en vandkontraventil (ATW-WCV-01 tilbehør) med en stopventil (medfølger ikke) er monteret på punktet til vandpåfyldning (tilslutning til vandindløb), når der fyldes vand på det hydrauliske varmekredsløb (se *"4.3 Opvarmning og varmt brugsvand"*).
2. Sørg for, at ventilerne er åbne (stopventiler til vandindløb/-udløb samt resten af ventilerne til komponenterne i opvarmningsinstallationen).
3. Sørg for, at luftudskilleren til indendørsenheden og installationen er åbne (drej luftudskilleren til indendørsenheden mindst to gange).
4. Kontrollér, at afløbsrørene, der er tilsluttet sikkerhedsventilen er korrekt tilsluttet til det generelle afløbssystem. Sikkerhedsventilen bruges senere som en luftudskiller under påfyldning af vand.
5. Fyld vand på opvarmningskredsløbet, indtil trykket, der vises på manometeret når cirka 1,8 bar.

BEMÆRK

Mens der fyldes vand på systemet, tilrådes det stærkt at sætte sikkerhedsventilen i drift manuelt for at bidrage til luftudskillingsprocessen.

6. Fjern så meget luft fra vandkredsløbet som muligt via indendørsenhedens luftudskiller og andre luftventiler fra installationen (ventilationskonvektor, radiatorer m.v.).
7. Start testprocedure for luftudskillelse. Der er to driftsmåder (manuel eller automatisk), som kan være en hjælp i tilfælde af installationer med opvarmning og DHW drift:
   - **a.** Manuel: Start og stop enheden manuelt ved hjælp af styreenheden (Run/Stop-knappen) samt ved hjælp af DSW4 kontakt 2 på printkort 1 (ON: Tvunget til at aflede til DHW spiral; OFF: Tvunget til at aflede til opvarmning).
   - **b.** Automatisk drift: Vælg luftudskillelsesfunktionen på kontrolpanelet. Når den automatiske luftudskillelsesfunktionen er i gang, ændres pumpehastigheden og 3-vejs ventilens position (opvarmning eller DHW) automatisk.

DANSK



8 Hvis der stadig er en smule luft tilbage i vandkredsløbet, fjernes det af en automatisk luftudskiller i indendørsenheden i løbet af de første timers drift. Når luften i systemet er fjernet, sker der sandsynligvis et fald i vandtrykket i kredsløbet. Derfor skal der fyldes ekstra vand op, indtil vandtrykket vender tilbage til et omtrentligt niveau på 1,8 bar.

BEMÆRK

- *Indendørsenheden er udstyret med en automatisk luftudskiller (leveret fra fabrikken) på det højeste sted på indendørsenheden. Men hvis der er højere punkter på vandinstallationen, kan luft blive fanget inden i vandrørene, hvilket kan medføre driftsfejl i anlægget. I dette tilfælde skal der installeres en ekstra luftudskillere (medfølger ikke) for at sikre, at der ikke kommer luft i vandkredsløbet. Ventilationsåbningerne bør placeres på punkter, hvor de er let tilgængelige for serviceeftersyn.*
- *Vandtrykket, der er angivet på indendørsenhedens manometer kan variere afhængig af vandtemperaturen (jo højere temperatur, desto højere tryk). Dog skal vandtrykket altid være over 1 bar for at undgå, at der trænger luft ind i kredsløbet.*
- *Fyld vand fra vandhanen på kredsløbet. Opvarmningsinstallationens vand skal være i overensstemmelse med EN direktiv 98/83 EC. Ikke-sanitært kontrolleret vand anbefales ikke (for eksempel, vand fra brønde, floder, søer, osv.).*
- *Det maksimale vandtryk er 3 bar (nominelt åbningstryk for sikkerhedsventilen). Sørg for en egnet trykreduktionsenhed i vandkredsløbet for at sikre, at det maksimale tryk IKKE overskrides.*
- *Ved gulvvarmesystemet skal luften udskilles ved hjælp af en ekstern pumpe og et åbent kredsløb for at undgå luftlommer.*
- *Kontrollér omhyggeligt for lækager i vandkredsløbet, tilslutninger og delene i kredsløbet.*

4.3.6 Vandkvalitet

◆ Generelle anbefalinger for det primære (opvarmning/køling) og det sekundære (DHW) kredsløb

FORSIGTIG

- *Vandkvaliteten skal være i henhold til EU direktiv 98/83 EC.*
- *Vand skal gennemgå en filtrering eller en blødgørende behandling med kemiske stoffer, før det anvendes som behandlet vand.*
- *Det er også nødvendigt at analysere vandkvaliteten ved at kontrollere pH, elektrisk ledeevne, indhold af ammoniak-ioner, sulfoindhold og andre forhold. Hvis resultatet af analysen ikke er godt, anbefales brugen af fabrikationsvand.*
- *Vandkredsløbet må ikke tilsættes nogen form for frostbeskyttelse.*
- *For at undgå kalkaflejringer på varmevekslerens overflade, er det nødvendigt at anvende vand af en høj kvalitet med lave $CaCO_3$-niveauer.*

Før vandpåfyldning, slamfjernelse (for eksisterende vandnet), rensning og skylning (for eksisterende eller nye vandnet) er det vigtigt at rense alle hydraulikrør for at fjerne slam og kalk ved hjælp af et specifikt produkt til rengøring af centralvarmesystemer.

Det anbefales også at bruge en produktinhibitor til at beskytte centralvarmesystemer mod kalk og korrosion, som altid skal bruges i henhold til producentens anvisninger, efter at du har sikret dig, at produktet er egnet til det materiale, der anvendes i vandnettet og YUTAKI-enheden.

Når du bruger kemiske midler og inhibitorer, skal du altid følge producentens anvisninger og sikre, at produktet er egnet til det samlede vandsystem. Hvis der påfyldes vand, der ikke opfylder de angivne kvalitetskrav, kan det medføre en betydelig reduktion af levetiden. Ansvaret herfor er ikke dækket af Hitachis garantier.

Mindstekrav for vandkvalitet er, som følger:

Parameter	Parameterværdi	Enhed
pH	6,5 til 8,5	-
Ledeevne	10 ~ 500	µs/cm
Alkalinitet	60 ~ 300	mg/l
Total hårdhed	6 ~ 15	°f H
	0,6 ~ 1,5	mmol/l
	60 ~ 150	mg $CaCO_3$ /l
Klor	< 50	mg Cl^-/l
Sulfat	< 50	(mg SO_4^{2-}/l)
Nitrat	< 100	mg/l (NO_3)
Jern	< 0,2	mg/l (Fe)
TDS (Totalt opløste tørstoffer)	8 ~ 400	ppm
Vandets udseende	Klart og uden aflejringer	-

◆ Yderligere anbefalinger for varmtvandskredsløb

I områder med hårdt vand anbefales det at reducere temperaturen af det lagrede vand til højst 55 °C for at forebygge og minimere kalkaflejringer, da store mængder kalk kan beskadige vandtanken og det elektriske varmelegeme.

Skyl brugsvandskredsløbet med mindst 10 gange dets volumen af vand. Vandtankens levetid reduceres, hvis der anvendes ubehandlet grundvand (kildevand, brøndvand mv.), som kan medføre korrosion af tanken. Vandet må ikke på noget tidspunkt være aggressivt eller danne kalkaflejringer. Resultatet af beregningen af Langelier-indekset skal ligge mellem +/- 0,5.

På installationssteder, hvor resultatet af beregningen af Langelier-indekset ligger uden for den forventede værdi med en tendens til korrosivt vand, anbefales det at installere tilbehør til aktiv anode (ATW-CP-05, kun tilgængelig for YUTAKI H Combi-versionen).

I områder, hvor vandet er meget hårdt (eller uden for de påkrævede værdier), eller hvor resultatet af beregningen af Langelier-indekset ligger uden for den forventede værdi med tendens til hårdt vand, anbefales det at installere et blødgøringsanlæg. Sørg for, at blødgøringsanlægget er i stand til at yde effektiv beskyttelse mod korrosion. Det anbefales at installere tilbehøret til aktiv anode (ATW-CP-05 fås kun til YUTAKI H Combi-versionen).

Da varmtvandsbeholderens vand bruges til opbevaring af

drikkevand, skal dette vand være i overensstemmelse med nationale bestemmelser og Hitachis minimumskrav til kvalitet. Anvendelse af blødgøringsanlæg, aktive anoder eller andre beskyttelsessystemer indebærer ikke en fravigelse fra Hitachis garanti.

5 ELEKTRISKE OG KONTROLINDSTILLINGER

5.1 ALMINDELIG KONTROL

- Sørg for, at følgende betingelser forbundet med installation af strømforsyning er opfyldt:
  - At den elektriske installations strømkapacitet er tilstrækkelig stor til at kunne klare strømkravet fra anlægget (udendørsenhed + indendørsenhed + DHW beholder (om nødvendigt)).
  - At strømforsyningsspændingen er inden for ±10 % af den nominelle spænding.
  - At strømforsyningskildens impedans er tilstrækkeligt lav til at undgå spændingsfald på mere end 15 % af den nominelle spænding.
- I henhold til Rådets direktiv 2014/30/CE vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet, angiver nedenstående tabel den maksimalt tilladte impedans i systemet Z_{max} ved brugerens forsyningsinterface i overensstemmelse med EN IEC 61000-3-11.

Model	Strømforsyning	Driftstilstand	Z_{max} (Ω)
RWLT-3.0VN1E	1~ 230V 50Hz	HYDRO FREE	-
		HYDRO FREE med DHW beholder varmelegeme	-
RWLT-5.0VN1E		HYDRO FREE	-
		HYDRO FREE med DHW beholder varmelegeme	-
RWLT-10.0VN1E		HYDRO FREE	-
		HYDRO FREE med DHW beholder varmelegeme	-
RWHT-5.0VNF1E		HYDRO FREE	0,27
		HYDRO FREE med DHW beholder varmelegeme	0,18

BEMÆRK

Dataene om DHW beholderens varmelegeme er beregnet i kombination med varmtvandsbeholdertilbehøret "DHWT-(200/300)S-3.0H2E".

- Harmoniske situationer for hver model med hensyn til overholdelse af EN IEC 61000-3-2 og EN 61000-3-12, er som følger:

Status vedrørende overholdelse af EN IEC 61000-3-2 og EN 61000-3-12	HYDRO FREE
Udstyr, der opfylder EN IEC 61000-3-2 (*): Til professionel brug	-
Udstyr, der opfylder EN 61000-3-12	RWHT-5.0VNF1E + DHW beholder varmelegeme
Forsyningsselskaberne kan pålægge installationsbegrænsninger vedrørende harmoniske komponenter	-

- Sørg for, at den eksisterende installation (hovedkontakter, kredsløbsafbrydere, ledninger, forbindelsesstik, og ledningsklemmer) allerede er i henhold til nationale og lokale bestemmelser.
- Brug af DHW beholderens varmelegeme er deaktiveret som indstillet fra fabrikken. Hvis man ønsker, at drift af DHW beholder skal aktiveres under normal drift med indendørsenheden, skal DSW4 pin 3 på printkort 1 indstilles til ON og passende beskyttelsesindretninger skal anvendes. Se kapitlet *"Indstilling af DIP-omskiftere og roterende afbrydere"* for yderligere oplysninger.

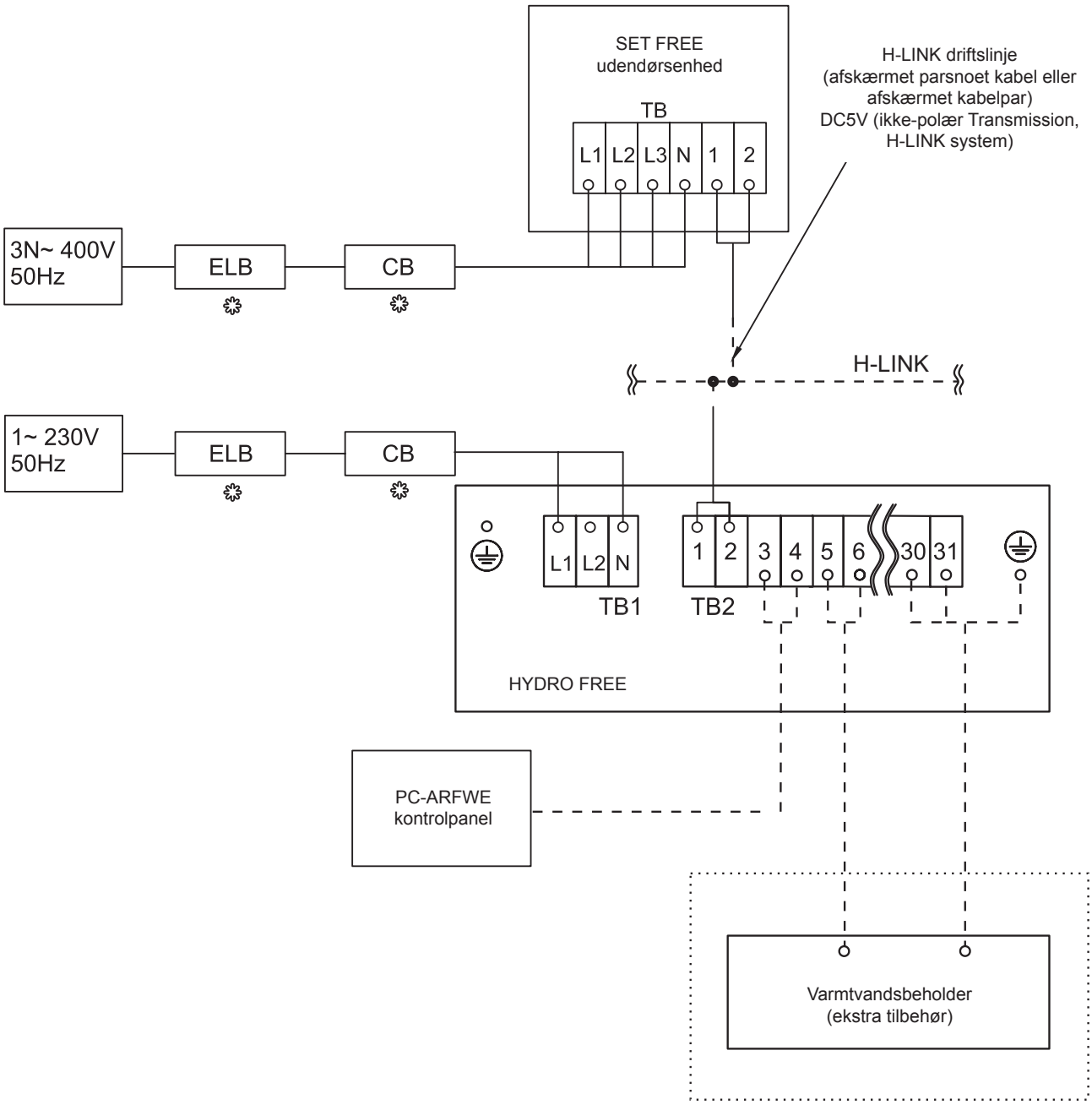
DANSK

5.2 LEDNINGSDIAGRAM FOR ANLÆGGET

Tilslut enhederne i følge nedenstående elektriske diagram:

TB : Klemmebræt
CB : Kredsløbsafbryder
ELB : Fejlstrømsafbryder

—— : Ledningsføring på monteringsstedet
☼ : Medfølger ikke
1,2 : Udendørs-indendørs kommunikation



BEMÆRK

Til H-LINK-transmissionsledning benyttes parsnoet kabel. Ledningerne skal være totrådede kabler (undgå kabler med over 3 tråde). Benyt afskærmede kabler til mellemkredsløbets ledningsføring for at beskytte enhederne imod interferensstøj fra afstande på under 300 m og i øvrigt i henhold til lokale love. Hvis der ikke benyttes forbindelsesrør til lokalt udført ledningsføring, fastgøres gummibøsningerne til panelet med klæbemiddel.

FORSIGTIG!

Sørg for, at transmissionsledningerne ikke er forkert tilsluttede til nogen strømførende dele, som kan beskadige printkortet.

5.3 LEDNINGSTYKKELSE OG MINIMUMSKRAV TIL BESKYTTELSESINDRETNINGERNE

⚠ FORSIGTIG!

- *Kontrollér, at de elektriske komponenter, der leveres på stedet, (hovedafbrydere, kredsløbsafbrydere, ledninger, forbindelsesstik og ledningsklemmer) er valgt ud fra de angivne elektriske data, der er angivet i dette kapitel, samt at de overholder nationale og lokale regler. Om nødvendigt, skal du kontakte de lokale myndigheder vedrørende standarder, regler, bestemmelser osv.*
- *Brug en dedikeret hovedstrømkreds til indendørsenheden. Brug ikke et strømkredsløb, som deles med udendørsenheden eller andre apparater.*

Brug ledninger af mindst samme tykkelse som det fleksible polykloropren-isolerede kabel (kodebetegnelse 60245 IEC 57).

Model	Strømforsyning	Opvarmning	Maks. strøm (A)	Strømforsyningskabler	Senderkabler	Actuatorledninger	CB	ELB
				EN 60335-1	EN 60335-1	EN 60335-1	(A)	(no. of poles/A/mA)
RWLT-3.0VN1E	1~ 230V 50Hz	HYDRO FREE	5,0	2 x 0,75 mm² + GND	2 x 0,75 mm²	2 x 0,75mm² + GND	5	2/40/30
		HYDRO FREE med DHW beholder varmelegeme	14,5	2 x 2,5 mm² + GND			16	2/40/30
RWLT-5.0VN1E	1~ 230V 50Hz	HYDRO FREE	5,0	2 x 0,75 mm² + GND			5	2/40/30
		HYDRO FREE med DHW beholder varmelegeme	14,7	2 x 2,5 mm² + GND			16	2/40/30
RWLT-10.0VN1E	1~ 230V 50Hz	HYDRO FREE	5,0	2 x 0,75 mm² + GND			5	2/40/30
		HYDRO FREE med DHW beholder varmelegeme	15,0	2 x 2,5 mm² + GND			16	2/40/30
RWHT-5.0VNF1E	1~ 230V 50Hz	HYDRO FREE	28	2 x 6 mm² + GND			32	2/40/30
		HYDRO FREE med DHW beholder varmelegeme	42	2 x 10mm² + GND			50	2/63/30

BEMÆRK

- *Dataene om DHW beholderens varmelegeme er beregnet i kombination med varmtvandsbeholdertilbehøret "DHWT-(200/300)S-3.0H2E".*
- *Hvis der bruges en anden DHW beholder end typen Hitachi, er den maksimale tilsluttede varmebelastning 3 kW (tilsluttes til TB2 klemmerne 30-31).*
- *Elektriske sikringer kan bruges i stedet for magnetiske kredsløbsafbrydere (CB). I så fald, bør der vælges sikringer med lignende mærkestrøm som kredsløbsafbryderen.*
- *Fejlstrømsafbryderen (ELB), der er nævnt i denne vejledning er også almindelig kendt under navnet fejlstrømsrelæ HFI- eller HPFI-afbryder.*
- *Kredsløbsafbryderne (CB) er også kendt som termomagnetiske kredsløbsafbrydere eller blot magnetiske kredsløbsafbrydere.*

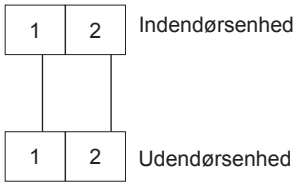
⚠ FORSIGTIG!

- *Sørg for, at der er en fejlstrømsafbryder (ELB) installeret til enhederne (indendørs- og udendørsenhed).*
- *Hvis installationen allerede er udstyret med en fejlstrømsafbryder (ELB), skal du sørge for, at dens mærkestrøm er tilstrækkelig til at modstå enhedernes spænding (indendørsog udendørsenhed).*

DANSK

5.4 TRANSMISSIONSLEDNINGER MELLEM UDENDØRS- OG INDENDØRSENHED

- Transmissionen er forbundet til klemmerne 1-2.
- H-LINK II ledningsføringssystem kræver kun to transmissionskabler, som forbindes til indendørs- og udendørsenheden.



- Benyt parsnoet kabel (0,75 mm²) til driftskablerne mellem udendørs- og indendørsenhed. Ledningerne skal være totrådede kabler (undgå kabler med over 3 tråde).
- Benyt afskærmede kabler til mellemkredsløbets ledningsføring for at beskytte enhederne imod interferensstøj fra afstande på under 300 m og i øvrigt i henhold til lokale love.
- Hvis der ikke benyttes forbindelsesrør til lokalt udført ledningsføring, fastgøres gummibøsningerne til panelet med klæbemiddel.

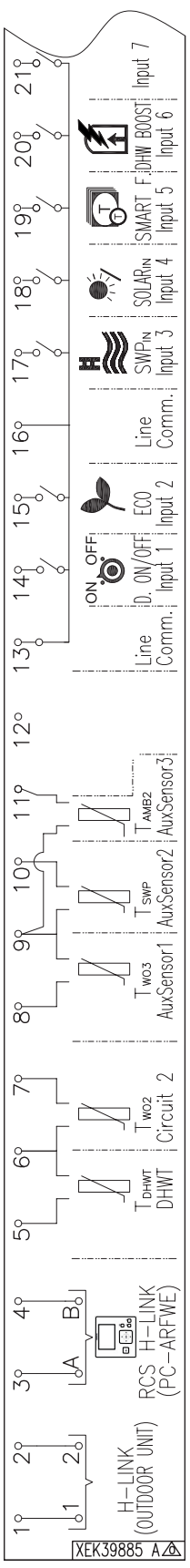
⚠ FORSIGTIG!

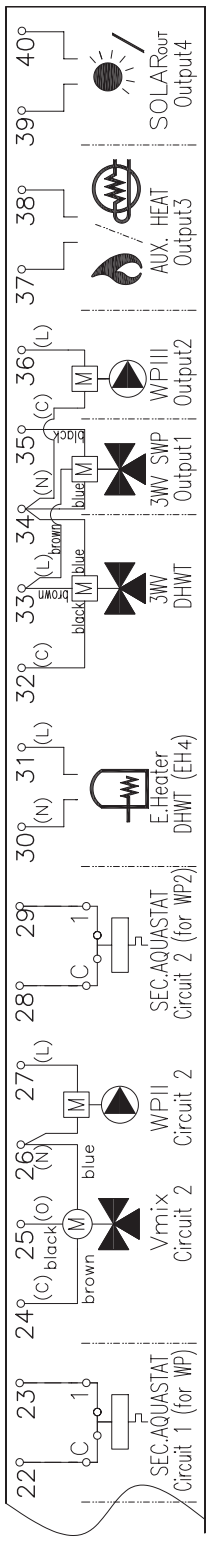
Sørg for, at transmissionsledningerne ikke er forkert tilsluttede til nogen strømførende dele, som kan beskadige printkortet.

5.5 VALGFRI LEDNINGSFORBINDELSE TIL INDENDØRSENHEDEN (TILBEHØR)

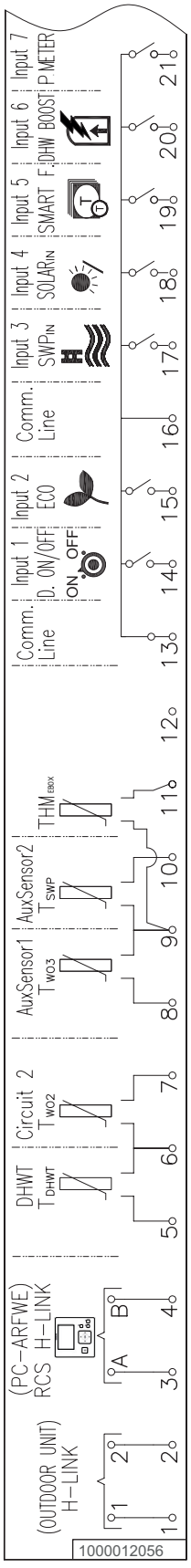
◆ Opsummering af klemmebrætforbindelser

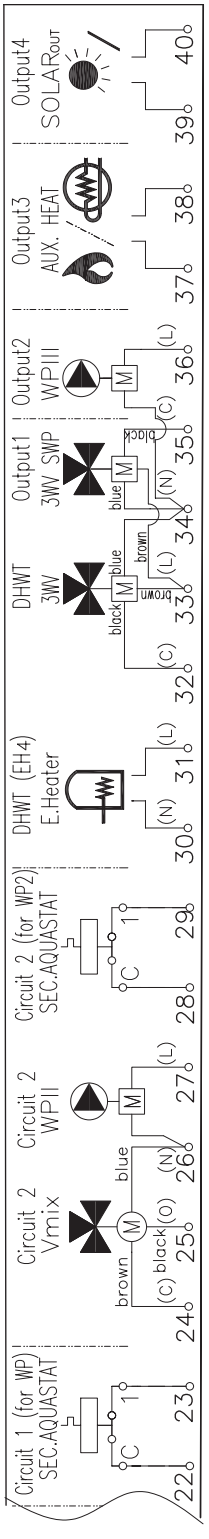
RWLT





RWHT





Mærke	Delens navn	Beskrivelse
KLEMMEBRÆT 1 (TB1)		
N	1~ 230V 50Hz	Tilslutning af hovedstrømforsyning
L1		
L2	-	
L3		
KLEMMEBRÆT 2 (TB2)		
1	H-LINK kommutering	H-LINK transmissionslinjen skal føres mellem indendørsenheden og klemme1-2 på enten udendørsenheden eller på centrale enheder.
2		
3	H-LINK kommunikation til fjernbetjeningen	Terminaler for tilslutning af HYDRO FREE styreenhed.
4		
5	DHW beholderens termistor	DHW sensoren bruges til at kontrollere temperaturen i varmtvandsbeholderen.
6	Fælles termistor	Fælles terminal for termistorer.
7	Termistor for temperatur på afgangsvand, anden cyklus	Sensoren bruges til den sekundære temperaturkontrol og bør placeres efter blandingsventilen og cirkulationspumpen.
8	Termistor for temperatur på afgangsvand efter hydraulisk udskiller	Vandsensor til hydraulisk udskiller, bufferbeholder eller fyrkombination.
9	Fælles termistor	Fælles terminal for termistorer.
10	Termistor til vandtemperatur i svømmebassin.	Denne sensor bruges til svømmebassin temperaturkontrollen og bør placeres inden for svømmebassinets pladevarmeveksler.
11	Termistor til sekundær omgivende temperatur	Denne sensor bruges til den sekundære rumtemperaturkontrol og bør placeres udendørs.
13	Fælles linje	Terminallinje fælles for indgang 1 og indgang 2.
14	Indgang 1 (forespørgsels-ON/OFF) (*)	Luft til vand varmepumpesystemet er fremstillet til at tillade tilslutning af fjernbetjent termostat, til effektiv kontrol af temperaturen i dit hjem. Afhængigt af rumtemperaturen, vil termostaten tænde eller slukke for det opdelte luft til vand varmepumpesystem (ON og OFF).
15	Indgang 2 (ECO drift) (*)	Tilgængeligt signal, som muliggør reduktion af indstillingstemperaturen for vand i kredsløb 1, kredsløb 2 eller dem begge.
16	Fælles linje	Terminallinje fælles for indgang 3, 4, 5, 6, 7.
17	Indgang 3 (svømmebassin) (*)	Kun til svømmebassin installationer: Det er nødvendigt at tilslutte en ekstern indgang til luft til vand varmepumpen for at levere signal, når vandpumpen til svømmebassin er TIL.
18	Indgang 4 (solfanger) (*)	Tilgængelig indgang til solfangerkombination med varmtvandsbeholder.
19	Indgang 5 (Smart funktion) (*)	Til tilslutning af en ekstern tarifkontakt, som slukker for varmepumpen, i perioder med høj el-efterspørgsel. Afhængig af indstillingen blokeres varmepumpen eller varmtvandsbeholder, når signalet åbnes/lukkes.
20	Indgang 6 (DHW turbo) (*)	Tilgængelig indgang til øjeblikkelig opvarmning af varmt vand i beholderen.
21	Indgang 7 (strømmåler)	Måling er det faktiske strømforbrug kan foretages ved at tilslutte en ekstern strømmåler. Antallet af strømimpulser på strømmåleren er en variabel, som skal indstilles. Derved tilføjes hver strømimpuls til den tilsvarende driftstilstand. To mulige valg: - Én strømmåler til hele installationen (IU+OU). - To separate strømmålere (én til IU og én til OU).
22	Aquastat sikkerhed til kredsløb 1 (WP1)	Terminaler beregnet til tilslutning af Aquastat sikkerhedstilbehør (ATW-AQT-01) til kontrol af vandtemperatur i kredsløb 1.
23		
24(C)	Blandingsventil lukket	Når et blandingssystem er nødvendigt for en sekundær temperaturkontrol, er disse udgange nødvendige for at kontrollere blandingsventilen.
25(O)	Blandingsventil åben	
26(N)	N fælles	
27(L)	Vandpumpe 2 (WP2)	Når der findes en anden temperaturanvendelse, er en sekundær pumpe cirkulationspumpen til det sekundære varmekredsløb.
28	Aquastat sikkerhed til kredsløb 2 (WP2)	Terminaler beregnet til tilslutning af Aquastat sikkerhedstilbehør (ATW-AQT-01) til kontrol af vandtemperatur i kredsløb 2.
29		
30(N)	Elektrisk varmelegeme varmtvands udgang	Hvis DHW beholderen har et elektrisk varmelegeme, kan luft til vand varmepumpen aktivere den, hvis varmepumpen ikke kan opnå den nødvendige DHW temperatur alene.
31(L)		
32(C)	3-vejs ventil til DHW beholder	Luft til vand varmepumpen kan bruges til opvarmning af varmt vand. Denne udgang er kun tændt, når DHW er aktiveret.
33(L)	Linje	Terminallinje til 3-vejs ventil til DHW beholder og svømmebassin
34(N)	Fælles linje	Fælles terminallinje for 3-vejs ventilen til DHW beholderen og udgang 1 og 2.

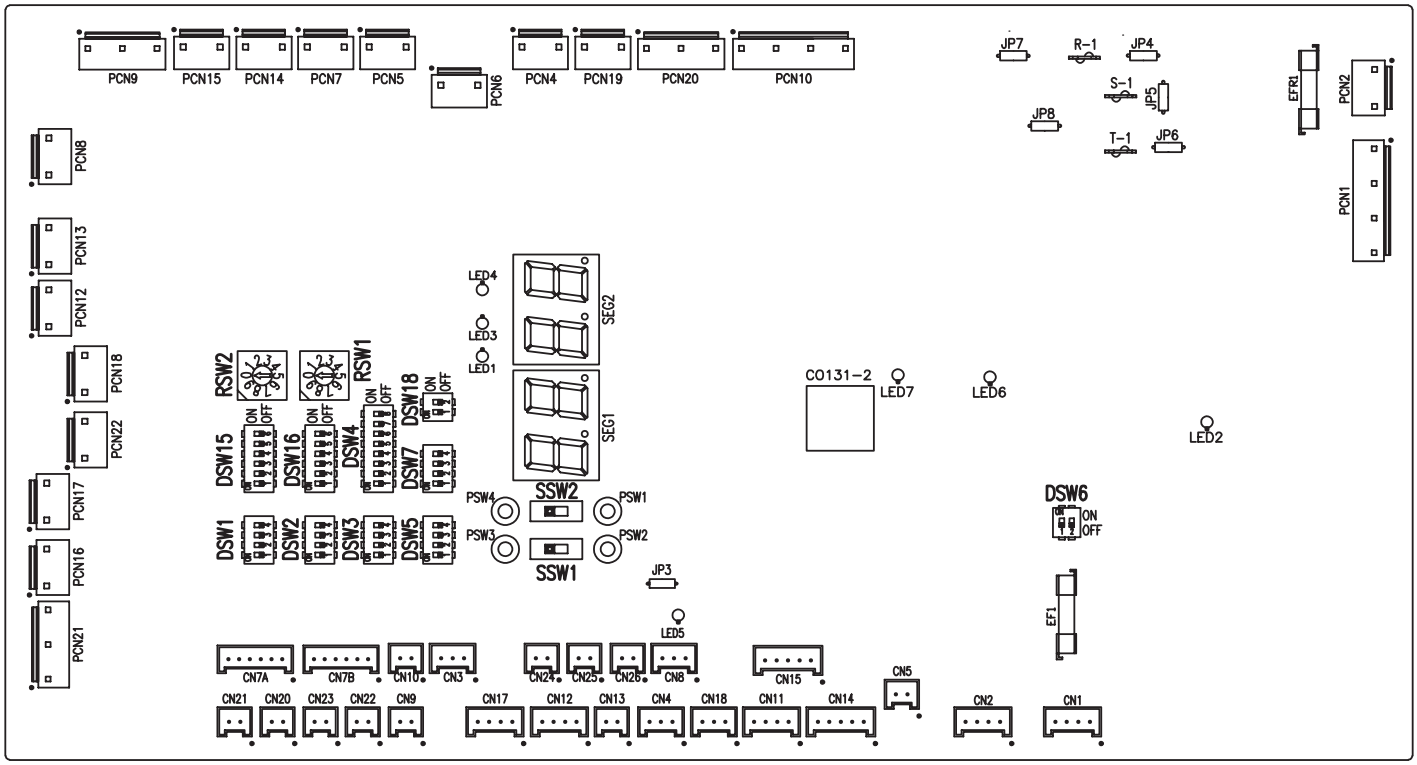
Mærke	Delens navn	Beskrivelse
35(C)	Udgang 1 (3-vejs ventil til svømmebassin) (*)	Luft til vand varmepumpen kan bruges til at opvarmning af svømmebassin. Denne udgang er kun tændt, når svømmebassin er aktiveret.
36(L)	Udgang 2 (vandpumpe 3 (WP3)) (*)	Når der findes en hydraulisk udskiller eller en bufferbeholder, er en ekstra vandpumpe (WP3) nødvendig.
37	Udgang 3 (ekstra fyr eller elektrisk varmelegeme) (*)	Fyret kan anvendes til at skiftes med varmepumpen, når denne ikke er i stand til at opnå den nødvendige vandtemperatur alene. Et elektrisk varmelegeme til vand (fås som tilbehør) bruges til at levere den yderligere varme, som er nødvendig på kolde dage.
38		
39	Udgang 4 (solfanger) (*)	Udgang til solfangerkombination med varmtvandsbeholder.
40		

BEMÆRK

(*): Indgange og udgange forklaret i tabellen er fabriksindstillede muligheder. Ved hjælp af styreenheden kan nogle andre indgangs- og udgangsfunktioner konfigureres og anvendes. Se Servicevejledningen for yderligere oplysninger.

5.6 INDSTILLING AF DIP-OMSKIFTERE OG ROTERENDE AFBRYDERE

5.6.1 Placering af DIP-omskrifter og roterende afbrydere



5.6.2 Funktioner af DIP-omskifter og roterende afbryder

BEMÆRK

- *Mærket "■" angiver DIP-omskifternes position.*
- *Intet "■" mærke angiver, at kontaktpositionen ikke er påvirket.*
- *Figurerne viser forhåndsindstillingerne eller indstillingerne, efter de er ændret.*
- *"Ikke anvendt" betyder, at denne pin ikke må ændres. En driftsfejl kan opstå, hvis den ændres.*

FORSIGTIG!

Inden DIP-omskifteren indstilles, skal der først slukkes for strømforsyningen. Indstil derefter DIP-omskifterens position. Hvis DIP-omskifterens indstilling ændres, uden at strømkilden afbrydes, vil indstillingerne ikke få nogen virkning.

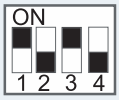
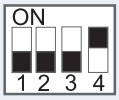
◆ DSW1: Ekstra indstilling 0

Fabriksindstilling. Der kræves ingen indstilling.

HYDRO FREE lav temperatur	
HYDRO FREE høj temperatur	

◆ DSW2: Indstilling af enhedskapacitet

Fabriksindstilling. Der kræves ingen indstilling.

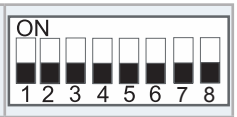
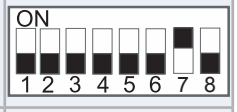
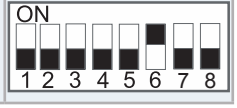
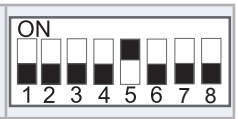
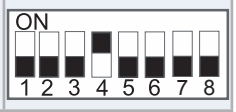
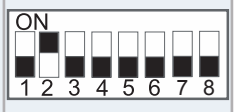
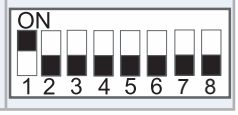
3,0 HP	5,0 HP	10,0 HP
		

◆ DSW3: Ekstra indstilling 1

Afhængigt af den udendørsserie, der er valgt til kombination med Hydro Free (software H-204), er det nødvendigt at indstille DSW3 pin 1 på Hydro Frees printkort, som følger.

Fabriksindstilling	
SET FREE Sigma / Air365 Max (Pro)	
SET FREE Mini	

◆ DSW4: Ekstra indstilling 2

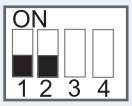
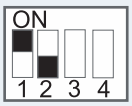
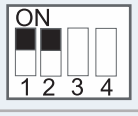
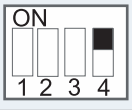
Fabriksindstilling	
Varmelegeme tvunget OFF	
Frostbeskyttelse af enheden og installationsrørene	
Standard / ØKO vandpumpedrift	
Nøddrift af elektrisk varmelegeme eller fyr	
DHW beholders varmelegeme i drift	
Åbn magnetventil 1/2 for vakuum og kølemiddel R-410A gendannelsesfunktion DHWs 3-vejs ventil tvunget ON. Efter afsluttet vakuum indstilles pin på SLUK.	
Deaktiver R-134a kompressor (RWHT)	

FORSIGTIG!

- *Tænd aldrig for alle DSW4 DIP-omskiftere (ON). Hvis dette sker, vil enhedens software blive fjernet.*
- *Aktivér aldrig "Varmelegeme tvunget OFF" og "Nøddrift af elektrisk varmelegeme eller fyr" på samme tid.*

◆ DSW5: Ekstra indstilling 3

I tilfælde, hvor udendørsenheden er installeret på en placering, hvor dens egen udendørs omgivende temperatursensor ikke kan give en passende temperaturmåling for systemet, er en 2. udendørs omgivende temperatursensor tilgængelig som ekstraudstyr. Ved at indstille DSW1 og 2 kan den foretrukne sensor til hvert kredsløb vælges.

Fabriksindstilling	
Udendørsenhed sensor til kredsløb 1 og 2.	
Udendørsenhed sensor til kredsløb 1; Ekstra sensor til kredsløb 2.	
Ekstra udendørsenhed sensor til kredsløb 1; Udendørsenhed sensor til kredsløb 2.	
Ekstra sensor i stedet for udendørsenhed sensor til begge kredsløb.	
Benyt den maksimale temperaturværdi mellem Two3 (fyr/varmelegemes termistor) og Two (vandudløbstermistor) til vandkontrol.	

◆ DSW6: Ikke anvendt

Fabriksindstilling (Må ikke ændres)	

DANSK

◆ DSW7: Ikke anvendt

Fabriksindstilling (Må ikke ændres)	

◆ DSW8: Forbindelsesforhold

Når forbindelsesforholdet er > 180 %, skal DSW8 pin 3 indstilles på udendørsenheden, som følger.

Fabriksindstilling (Må ikke ændres)	
SET FREE Sigma / Air365 Max (Pro) SET FREE Mini	

◆ DSW18: Ekstra indstilling 5 (kapacitetsstyringsfunktion kun ved HYDRO FREE høj temperatur)

Denne funktion muliggør kapacitetsstyring ved at ændre start- og stopforholdene for det sekundære kredsløb, afhængig af varmebelastningen på installationen, når vandtemperaturen er lav.

Fabriksindstilling	
Normal kraft ved start (Mellemstor varmebelastning ved lav vand-temperatur)	
Høj kraft ved start (Høj varmebelastning ved lav vand-temperatur)	
Lav kraft ved start (Lav varmebelastning ved lav vand-temperatur)	
Meget høj kraft ved start (Meget høj varmebelastning ved lav vand-temperatur)	

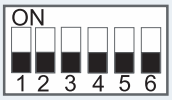
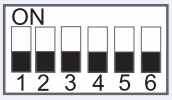
◆ DSW15 og RSW2: indstilling for kølekredsløbsnummer

Det er nødvendigt at ændre fabriksindstillingen til en værdi på op til 63. I samme kølekredsløb angives enslydende kølemiddelcyklusnumre for udendørsenheden og indendørsenhederne.

Fabriksindstilling		
Eksempel på systemindstilling med en værdi på: 16		

◆ DSW16 og RSW1: Indstilling af enhedsnummer

Det er nødvendigt at ændre fabriksindstillingen til en hvilken som helst værdi fra 0 til 63. Adressenummeret skal være unikt for hver enhed (i samme kølekredsløb).

Fabriksindstilling		
Eksempel på systemindstilling med en værdi på: 5		

◆ SSW1: Fjern/Lokal

Fabriksindstilling (Fjern betjening)	Fjernbetjent Lokal	
Lokal betjening	Fjernbetjent Lokal	

◆ SSW2: Indstilling kræves ikke

Fabriksindstilling (Må ikke ændres)	

5.6.2.1 LED-angivelse

Navn	Farve	Indikation
LED1	Grøn	Indikator for tændt
LED2	Rød	Indikator for tændt
LED3	Rød	Varmepumpedrift (thermo ON/OFF)
LED4	Gul	Alarm (blinker med et interval på 1 sekund)
LED5	Grøn	Inverter transmission (kun RWHT)
LED6	Gul	H-LINK transmission
LED7	Gul	H-LINK transmission for styreenhed

5.6.2.2 GS Valgfri funktion

For SET FREE Sigma / Air365 Max (Pro)-modeller kombineret med Hydro Free er det nødvendigt at konfigurere GS Valgfri funktion, hvis kravet er at arbejde over 21 ºC Udendørs omgivelsestemperatur i opvarmningstilstand.

For SET FREE mini-serie modeller kombineret med Hydro Free er denne GS-valgfri funktion ikke påkrævet for at arbejde over 21 ºC Udendørs omgivelsestemperatur i opvarmningstilstand.

6 INSTALLATION AF ENHED

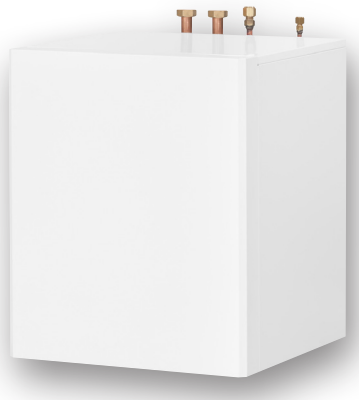
6.1 GENERELLE BEMÆRKNINGER

6.1.1 Komponenter ved modtagelse

◆ **HYDRO FREE lav temperatur**



◆ **HYDRO FREE høj temperatur**



BEMÆRK

Information om installation af udendørsenhed findes i Installations- og betjeningsvejledningen til udendørsenheden.

6.1.2 Valg af placering af installationen

Indendørsenheden til splitsystemet med luft til vand varmepumpen, skal installeres i henhold til disse grundlæggende betingelser:

- Indendørsenheden er beregnet til montering indendørs samt til omgivelsestemperaturer mellem 5~30°C. Omgivelsestemperaturen omkring indendørsenheden skal være >5°C for at undgå, at vandet fryser.
- Enheden kan vægmonteres (medfølgende vægbøjle), sørg derfor for at væggen er plan og har en ikke brændbar overflade, som er stærk nok til at bære indendørsenhedens vægt.
- Sørg for at overholde de anbefalede mellemrum til fremtidigt serviceeftersyn på enheden, samt at der er nok luftcirkulation rundt om enhederne (Se afsnittet *"3.1 Plads til service"*).
- Tag højde for, at der skal monteres to stopventiler (leveret fra fabrikken) ved indendørsenhedens vandindløbs- og udløbsrør.
- Overhold bestemmelser for udledning af vand. Sikkerhedsventilen og luftudskilleren leveres med et afløbsrør, som er placeret på undersiden af enheden.
- Beskyt indendørsenheden imod indtrængen af smådyr (såsom rotter), som kan komme i kontakt med ledninger, afløbsrøret, de elektriske dele og beskadige ubeskyttede dele, så der i værste fald opstår brand.
- Installér enheden i et miljø uden frost.
- Installér ikke indendørsenheden på et sted med en meget høj luftfugtighed.
- Montér ikke indendørsenheder, hvor der udledes elektromagnetiske bølger direkte mod elboksen.
- Installér enheden på et sted, hvor der i tilfælde af vandlækage ikke øges skade på installationsstedet.
- Montér et støjfilter, hvis strømforsyningen udsender høje lyde.
- Installér ikke enheden i et brandfarligt område for at undgå brand eller eksplosion.
- Luft til vand varmepumpen skal installeres af en servicetekniker. Installationen skal opfylde lokale såvel som europæiske bestemmelser.
- Forsøg at undgå at lægge genstande oven på indendørsenheden.

DANSK

6.1.3 Udpakning

Alle enheder leveres i en papkasse, fastgjort til en træunderstøttelse og plastikpose.

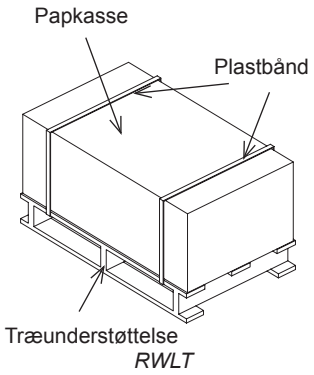
Pak som det første enheden ud og anbring den på samlingsområdet så tæt som muligt på det endelige installationssted, for at undgå beskadigelse ved transport. Det er nødvendigt at være to personer.

1 Skær plastbåndene over og fjern klæbebåndet.

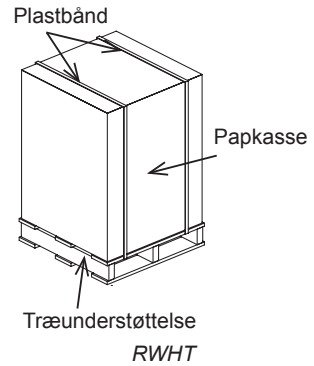
2 Kartondelen og dernæst plastikposen rundt om enheden.

3 Skru de 4 skruer ud, som fæstner enheden til træunderstøttelsen.

4 Tag indendørsenheden af træunderstøttelsen og anbring den forsigtigt på gulvet, så tæt som muligt på dens endelige placering.



RWLT

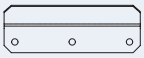


RWHT

FORSIGTIG!

- *Vær forsigtig med Installations- og betjeningsvejledningen og med kassen med det fra fabrikken leverede tilbehør, som findes ved siden af enheden.*
- *Der kræves to personer til løft, da enheden er meget tung.*

6.1.4 Komponenter til indendørsenhed (leveret fra fabrikken)

Tilbehør	Billede	Antal	Formål
Stopventil (3 HP: 1") (5-10 HP: 1-1/4")		2	For at lette installationsarbejdet ved vandindløbs- og udløbsrør til opvarmningssystemet. For bedre servicering.
Pakning		4	To pakninger til hver opvarmningstilslutning (indløb/udløb).
Vægophæng (Kun RWLT)		1	Til at hænge enheden op på væggen med.
Brugsanvisning		1	Grundlæggende instruktioner til installation af enheden.
Overensstemmelseserklæring	-	1	-

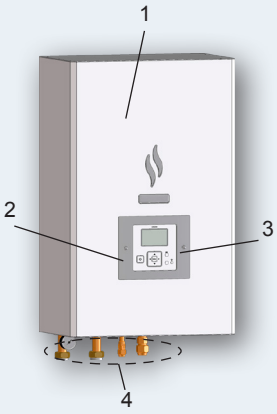
BEMÆRK

- *Det føromtalte tilbehør findes inden i emballagen (ved siden af indendørsenheden).*
- *Ekstra kølemiddelrør (medfølger ikke) til tilslutninger til udendørsenhed, skal være tilgængelige.*
- *Hvis noget af dette tilbehør ikke er pakket med enheden, eller der findes skade på enheden, bedes du venligst kontakte forhandleren.*

6.1.5 Indendørsenhedens vigtigste dele (beskrivelser)

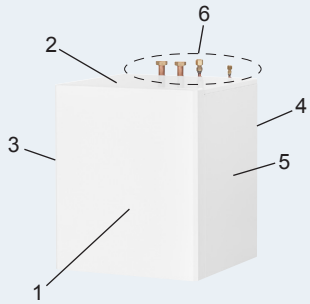
◆ RWLT

Nr.	Del
1	Servicedæksel til indendørsenhed
2	Styreenhedens ramme
3	Styreenhed
4	Rørtilslutninger



◆ RWHT

Nr.	Del
1	Frontdæksel til indendørsenhed
2	Øverste dæksel til indendørsenhed
3	Venstre dæksel til indendørsenhed
4	Højre dæksel til indendørsenhed
5	Bagerste dæksel til indendørsenhed
6	Rørtilslutninger



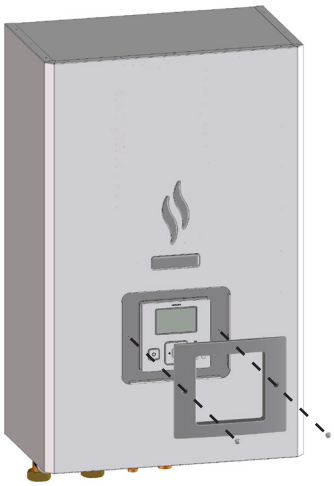
6.2 INSTALLATION AF HYDRO FREE LAV TEMPERATUR

6.2.1 Fjernelse af indendørsenhedens servicedæksel

BEMÆRK

Indendørsenhedens servicedæksel skal fjernes ved enhver opgave inden i indendørsenheden.

1 Løsn de 2 skruer, som fæstner styreenhedens ramme til indendørsenhedens servicedæksel.



2 Skub servicedækslet lidt op og fjern det ved at trække bagtil.



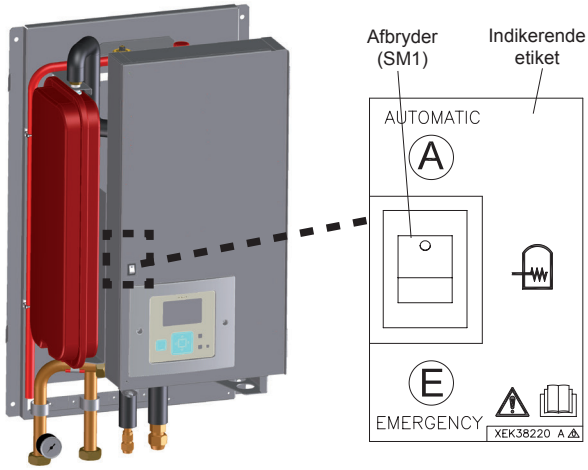
FORSIGTIG!

- *Vær forsigtig med LCD-displayet på styreenheden, når du fjerner rammen.*
- *Pas på, at servicedækslet ikke falder af.*
- *Vær forsigtigt, når servicedækslet aftages, da de indvendige dele kan være meget varme.*

6.2.2 Fjern indendørsenhedens elboks

FARE

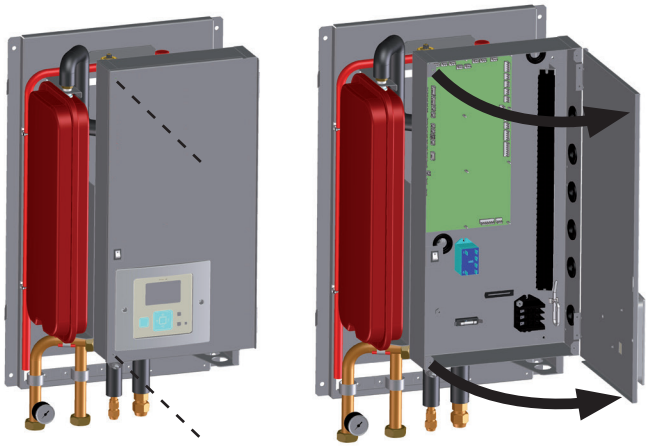
- ***Afbryd forbindelsen til strømforsyningen inden du rører ved delene for at undgå elektrisk stød.***
- ***Berør ikke kontakten til drift af DHW beholder, mens elboksen håndteres. Bevar kontakten i den position, den blev leveret i fra fabrikken ("Automatisk" drift).***



RWLT-3.0VN1E

1 Fjern indendørsenhedens servicedæksel som forklaret ovenfor.

2 Løsn de 2 skruer fra elboksens frontdæksel, og drej det derefter.



FORSIGTIG!

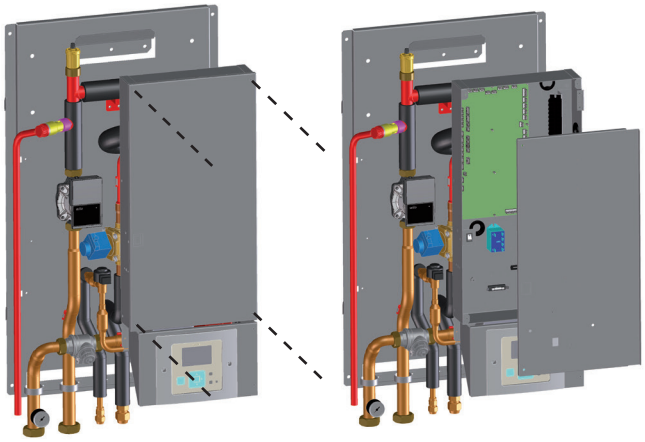
Vær forsigtig med elboksens komponenter, så du ikke kommer til at beskadige dem.

DANSK

RWLT-(5.0-10.0)VN1E

1 Fjern indendørsenhedens servicedæksel som forklaret ovenfor.

2 De 4 skruer løsnes fra elboksens frontdæksel, og det fjernes.



FORSIGTIG!

Vær forsigtig med elboksens komponenter, så du ikke kommer til at beskadige dem.

6.2.3 Fremgangsmåde for montering

BEMÆRK

Prøv venligst at følge alle trinene i denne fremgangsmåde i den nøjagtige rækkefølge, som de angives herunder.

1 Fremgangsmåde for vægmontering

2 Tilslutning af rør til opvarmningssystem

3 Tilslutning af afløbsrør

4 Tilslutning af kølerør

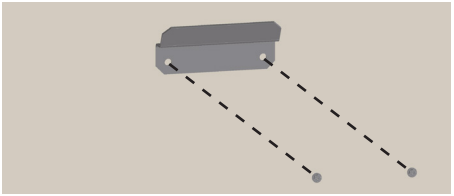
5 Tilslutning af strøm- og transmissionsledninger

6 Montering af dæksel

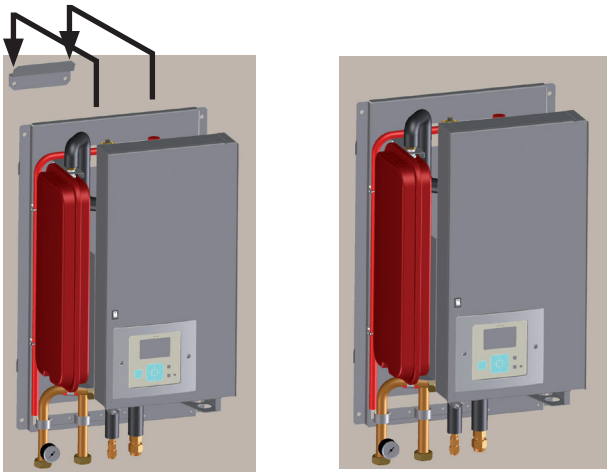
7 Test og kontrol

6.2.4 Fremgangsmåde for vægmontering

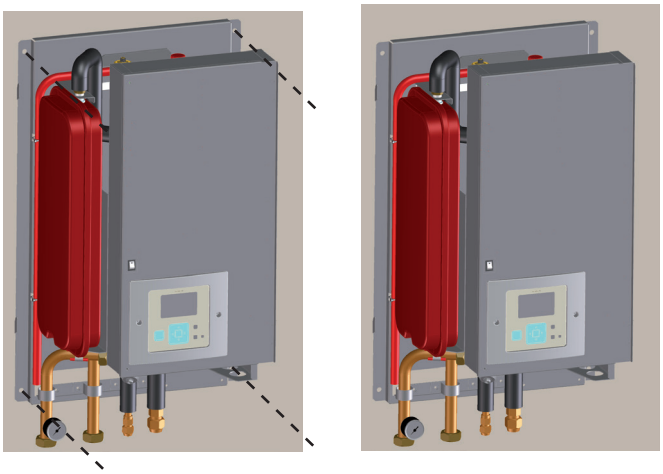
1 Fastgør vægbeslaget (leveret fra fabrikken) på væggen ved at bruge passende ravpluks og skruer. Sørg for, at vægbeslaget er fuldstændigt i vater.



2 Hæng indendørsenheden op på vægbeslaget (man skal være mindst to personer om at løfte enheden, da den er meget tung).

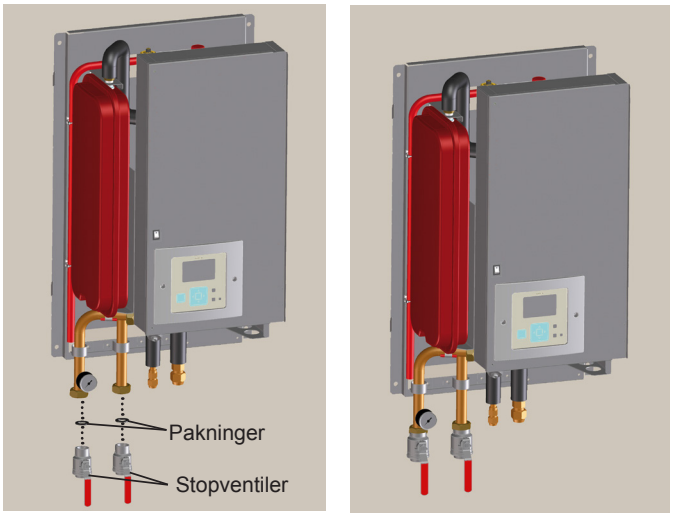


3 Fastgør indendørsenheden på undersiden ved hjælp af de 4 skruer, som du før havde fjernet under udpakningen.



6.2.5 Tilslutning af rør til opvarmningssystem

Enheden leveres med to stopventiler, som skal tilsluttes til vandindløbs-/udløbsrøret. Ved hjælp af disse stopventiler er det meget praktisk at tilslutte indendørsenheden til opvarmningssystemet, ved at bruge de fra fabrikken leverede pakninger lige under ventilerne (G 1” tilslutning af 3,0 HP; G 1-1/4” tilslutning af 5,0-10,0 HP). Derefter kan installation af opvarmningssystemet udføres.



6.2.6 Tilslutning af afløbsrør

For at sikre korrekt afløb; tilslut afløbsrøret fra sikkerhedsventilen til det generelle afløbssystem.

BEMÆRK

- *Sikkerhedsventilen aktiveres, når vandtrykket når 3 bar.*
- *Afløbsudtag skal findes på alle lave punkter af installationen, for at tillade komplet dræning af kredsløbet under service.*

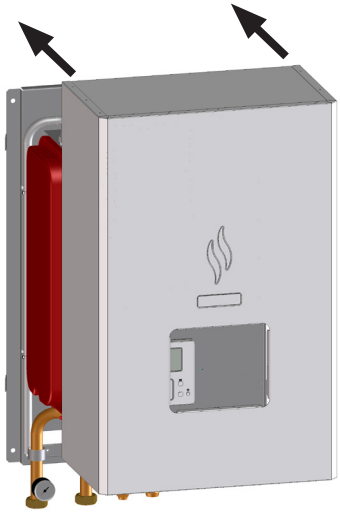
6.2.7 Tilslutning af kølerør

Tilslut kølerørene under hensyntagen til de overvejelser, der er anført i den tekniske dokumentation for udendørsenheden.

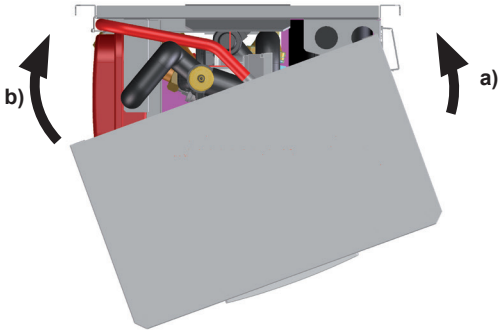
Tilslutning af kølerør udføres med kravemøtrikker undtagen gastilslutning til model 10,0 HP, som er en slagloddet tilslutning.

6.2.8 Montering af dæksel

1 Placér indendørsenhedens servicedæksel på samme niveau som den vægmonterede enhed ved at tage det fra undersiden (en person kan gøre dette alene, under denne arbejdsoperation er det muligt at hvile dækslet på elboksen).



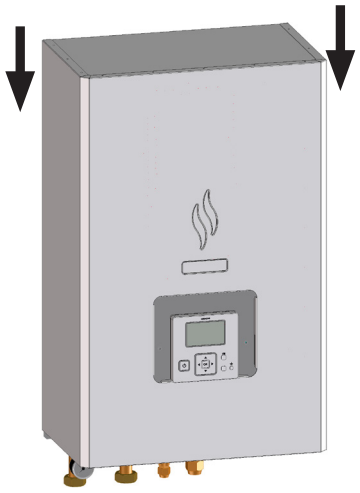
2 Anbring hullerne på højre side af indendørsenhedens dæksel oven over krogene i bagpladen (2 steder). Når den højre side er centreret, gentages samme fremgangsmåde på venstre side. Anbring hullerne på venstre side af indendørsenhedens dæksel ind over krogene i bagpladen (2 steder).



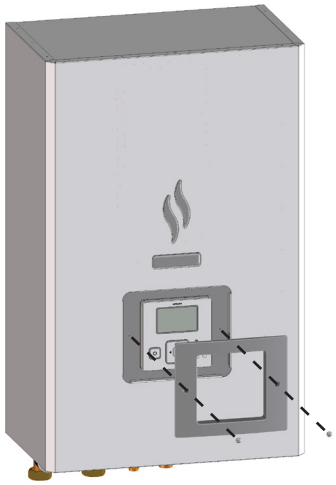
FORSIGTIG!

Vær forsigtig ikke at beskadige LCD-displayet på styreenheden, når du installerer rammen.

3 Så snart de 4 kroge er placeret i deres tilsvarende huller i dækslet, sænkes dækslet til enden af krogene.



4 Fastgør kontrolpanelets ramme på indendørsenhedens servicedæksel ved hjælp af de skruer, som du før fjernede under udpakningen.



DANSK

6.3 INSTALLATION AF HYDRO FREE HØJ TEMPERATUR

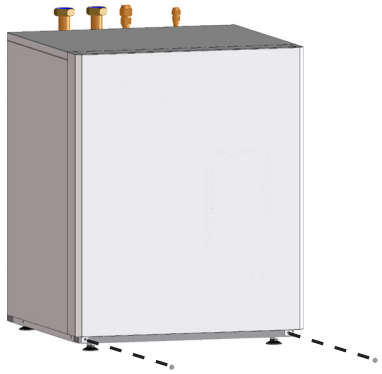
6.3.1 Fjernelse af dæksler fra indendørsenheden

BEMÆRK

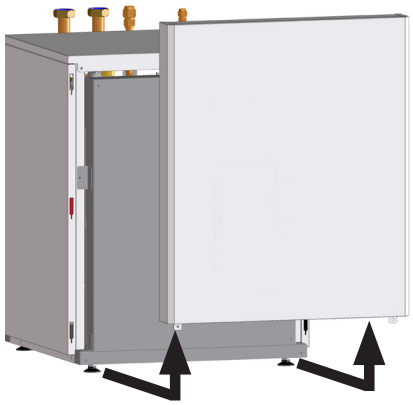
- *Frontdækslet skal fjernes ved enhver opgave inden i indendørsenheden.*
- *Det er ikke nødvendigt at fjerne bagdækslet.*

◆ Fjernelse af indendørsenhedens frontdæksel

1 Skru de 2 fastgørelsesskruer nederst på enheden ud.



2 Træk indendørsenhedens frontdæksel fremad og fjern det.



◆ Fjernelse af indendørsenhedens øverste dæksel

1 Aftag indendørsenhedens frontdæksel.

2 Skru de 2 øverste fastgørelsesskruer ud.



3 Træk indendørsenhedens øverste dæksel fremad og fjern det.



◆ Fjernelse af indendørsenhedens sidedæksel

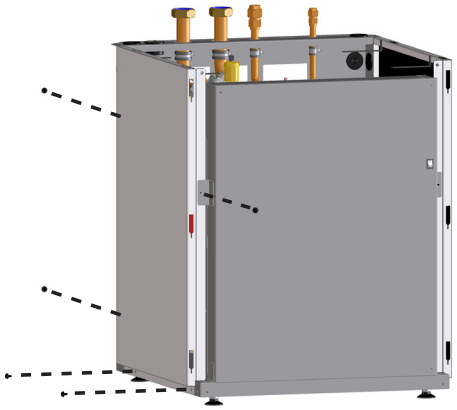
BEMÆRK

Illustrationerne er for det venstre dæksel, men fremgangsmåden for fjernelse er nøjagtigt den samme for det højre dæksel.

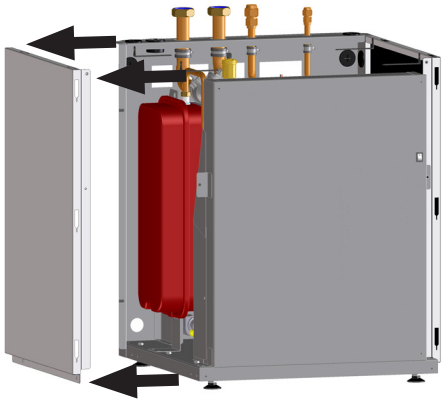
1 Aftag indendørsenhedens frontdæksel.

2 Fjern indendørsenhedens øverste dæksel.

3 Skru skruen ud, som fæstner dækslet til indendørsenheden.



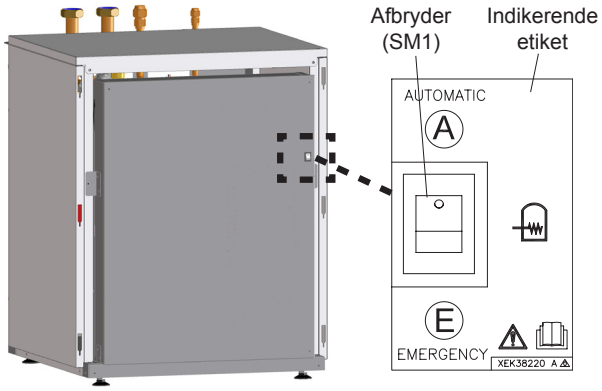
4 Fjern indendørsenhedens sidedæksel.



6.3.2 Fjern indendørsenhedens elboks

FARE

- ***Afbryd forbindelsen til strømforsyningen inden du rører ved delene for at undgå elektrisk stød.***
- ***Berør ikke kontakten til drift af DHW beholder, mens elboksen håndteres. Bevar kontakten i den position, den blev leveret i fra fabrikken ("Automatisk" drift).***

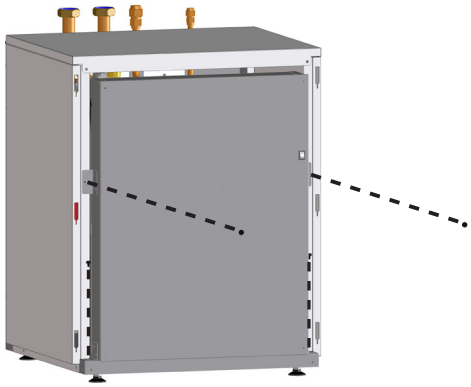


◆ Fjernelse af elboksen

Hvis det er nødvendigt at tilgå indendørsenhedens indvendige dele fra fronten, skal disse trin følges:

1 Aftag indendørsenhedens frontdæksel.

2 Skru de 2 skruer på fronten ud og de 2 skruer nederst på enheden, som fæstner elboksen til enhedens konstruktion.



3 Træk elboksen ud af indendørsenheden, indtil den har passeret kanten. Vælg et af de følgende trin:

a. Elboksen kan drejes cirka 90°, hvilket gør det lettere at få adgang til indendørsenhedens komponenter, uden behov for at tage hele elboksen ud.



b. Hvis det er nødvendigt, kan elboksen tages helt ud ved at afbryde alle nødvendige forbindelsesledninger. I kapitlet *"Service"* i *Servicevejledningen* findes en specificeret vejledning.

FORSIGTIG!

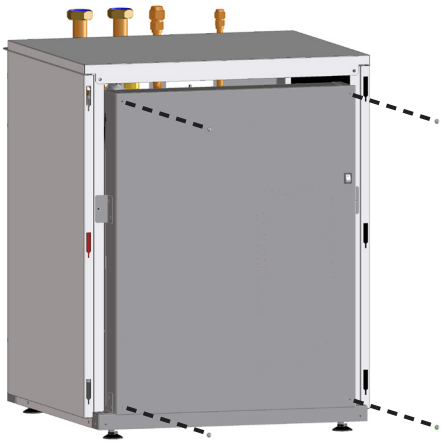
Vær forsigtig med elboksens komponenter, så du ikke kommer til at beskadige dem.

◆ Fjernelse af elboksens dæksel

For at tilgå de elektriske dele, skal nedenstående trin følges:

1 Aftag indendørsenhedens frontdæksel.

2 Skru de 2 skruer på fronten ud og de 2 skruer nederst på enheden, som fæstner elboksen til enhedens konstruktion.





DANSK

6.3.3 Fremgangsmåde for montering

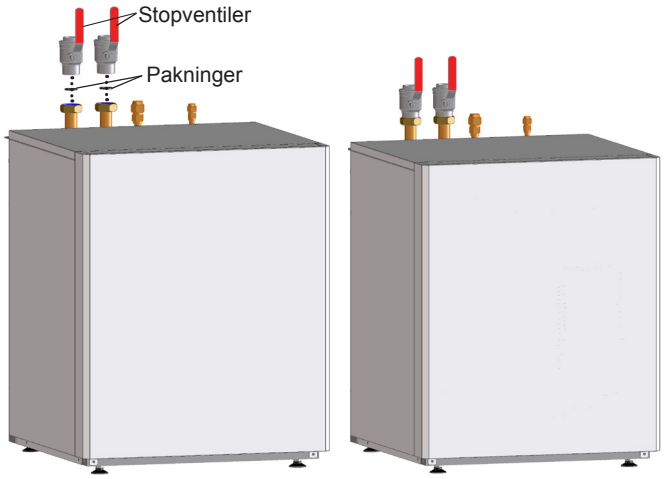
BEMÆRK

Prøv venligst at følge alle trinene i denne fremgangsmåde i den nøjagtige rækkefølge, som de angives herunder.

1 Tilslutning af rør til opvarmningssystem
2 Tilslutning af afløbsrør
3 Tilslutning af kølerør
4 Tilslutning af strøm- og transmissionsledninger
5 Ledingstilslutning til kontrolpanel
6 Procedure for nivellering
7 Test og kontrol
8 Montering af dæksler

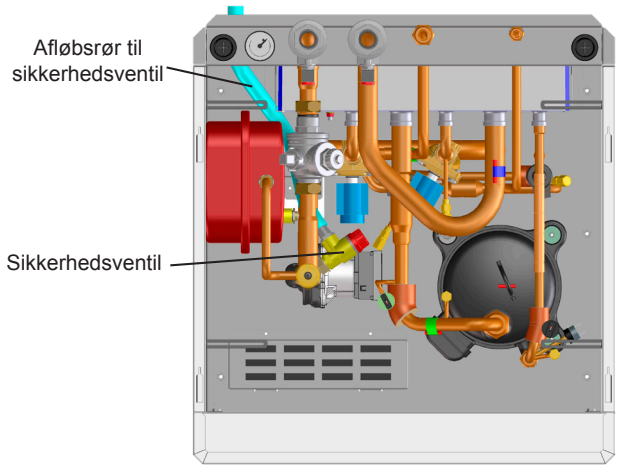
6.3.4 Tilslutning af rør til opvarmningssystem

Enheden leveres med to stopventiler, som skal tilsluttes til vandindløbs-/udløbsrøret. Ved hjælp af disse stopventiler er det meget praktisk at tilslutte indendørsenheden til opvarmningssystemet, ved at bruge de fra fabrikken leverede pakninger lige under ventilerne (G 1-1/4" tilslutning). Derefter kan installation af opvarmningssystemet udføres.



6.3.5 Tilslutning af afløbsrør

For at sikre korrekt afløb; tilslut afløbsrøret fra sikkerhedsventilen til det generelle afløbssystem.



BEMÆRK

- *Sikkerhedsventilen aktiveres, når vandtrykket når 3 bar.*
- *Afløbsudtag skal findes på alle lave punkter af installationen, for at tillade komplet dræning af kredsløbet under service.*

6.3.6 Tilslutning af kølerør

Tilslut kølerørene under hensyntagen til de overvejelser, der er anført i den tekniske dokumentation for udendørsenheden. Tilslutning af kølerør er med kravemøtrik.

6.3.7 Ledingstilslutning til kontrolpanel

HYDRO FREE kontrolpanelet skal bestilles som tilbehør (PC-ARFWE).

1 Tilslut kontrolpanelets ledninger til klemme "3" og "4" på indendørsenhedens TB2.
2 Før ledningerne gennem ledningsbåndene øverst på indendørsenheden (venstre eller højre side) og tag dem ud gennem hullerne på indendørsenhedens bagside.

BEMÆRK

Forsøg at holde mest mulig afstand mellem kontrolpanelets ledning og strømledningerne.

3 Til slut fastgøres kontrolpanelet på væggen i en passende højde som forklaret i vejledningen.

6.3.8 Procedure for nivellering

Når tilslutningerne til indendørsenheden er udført, skal højden på monteringsfoden indstilles, så den passer perfekt med kølemiddelrørenes udløb til installationens tilslutning.

BEMÆRK

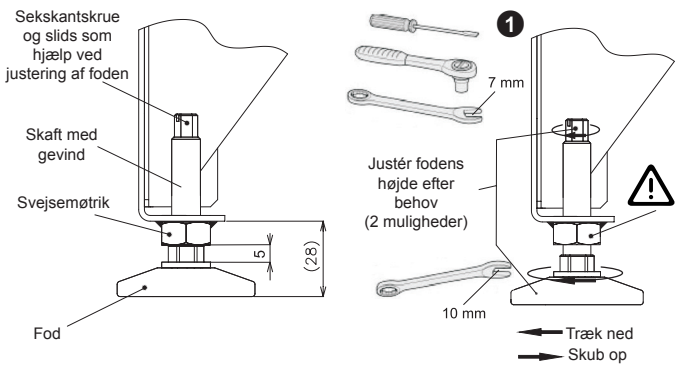
- *Justér kun en monteringsfod om nødvendigt.*
- *Begynd med alle fire fødder skruet så langt som muligt ind (som leveret fra fabrikken).*
- *Der skal to personer til at udføre nivelleringen.*

Følg denne fremgangsmåde:

Drej monteringsfoden for at øge højden (brug sekskantskruen eller slidsen beregnet hertil i enden af skaftet).

FORSIGTIG!

- *Pas på ikke at dreje svejsemøtrikken, når du drejer monteringsfoden. Brug en slids med en højde på under 5 mm.*
- *Justér aldrig mere end én fod ad gangen. Når nivelleringen er udført, skal alle 4 kontramøtrikker strammes godt.*



6.4 TILSLUTNING AF STRØM- OG TRANSMISSIONSLEDNINGER

6.4.1 Sikkerhedsanvisninger

BEMÆRK

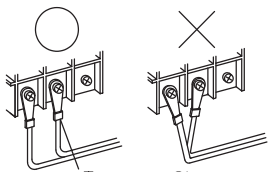
Se krav og anbefalinger i kapitlet "5 ELEKTRISKE OG KONTROLINDSTILLINGER".

FARE

- ***Strømforsyn ikke indendørsenheden, inden der er fyldt vand på varmekredsløbet (og DHW-kredsløbet, hvis relevant), og du har kontrolleret vandtrykket, samt at der ikke forekommer nogen form for vandlækage.***
- ***Forbind eller juster ikke nogen ledninger eller forbindelser, undtagen hvis hovedafbryderen er slået fra.***
- ***Når der anvendes mere end én strømkilde, skal du kontrollere for at sikre dig, at de alle er slukket inden indendørsenheden betjenes.***
- ***Undgå, at ledningsføringen kommer i kontakt med kølerør, vandrør, kanter på plader og elektriske komponenter inden i enheden for at undgå skader, som kan forårsage elektrisk stød eller kortslutning.***

FORSIGTIG!

- *Brug en dedikeret hovedstrømkreds til indendørsenheden. Brug ikke et strømkredsløb, som deles med udendørsenheden eller andre apparater.*
- *Sørg for, at alle ledninger og beskyttelsesindretninger er nøje udvalgt, tilsluttet, mærket og fastgjort til deres klemmer på enheden, især beskyttelses- (jord-) og strømledninger med hensyntagen til gældende nationale og lokale regler. Sørg for ordentlig jordforbindelse, da utilstrækkelig jordforbindelse kan forårsage elektrisk stød.*
- *Beskyt indendørsenheden imod indtrængen af smådyr (såsom gnavere), som kan beskadige afløbsrøret og andre indvendige ledninger eller elektriske dele, så der kan udbryde brand eller opstå kortslutning.*
- *Hold afstand mellem hver ledningsterminal, og påsæt isoleringstape eller muffe som vist i figuren.*

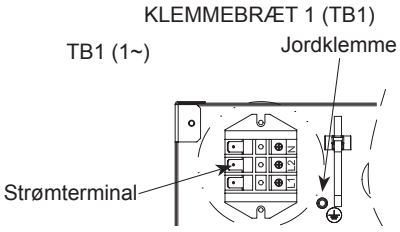


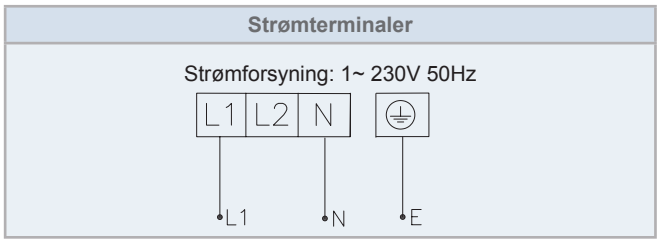
Isoleringstape eller muffe

6.4.2 Forbindelsesprocedure

Adgang til elboksen før de næste trin udføres:

1 Brug det rette kabel, tilslut strømkredsløbet til de rette terminaler, som vist på ledningsføringsmærket og diagrammet herunder. Forbind strømforsyningsledningerne til klemmebrættet (TB1), og jordledningen til jordskruen på elboksens plade.





2 Udfør de nødvendige elektriske tilslutninger af det valgfrie tilbehør på klemmebræt 2 (TB2). Læs mærkatet på tilbehøret for en bedre forståelse.

BEMÆRK

Se afsnittet "5.5 Valgfri ledningsforbindelse til indendørsenheden (tilbehør)".

3 Kun RWLT: Før den elektrisk ledningsføring fra TB1 og TB2 til hullerne på siden af elboksen. Dernæst fastgøres ledningerne med to ledningsbånd i højre side. Til sidst tages ledningerne ud gennem enhedens underside.

4 Kun RWHT: Før den elektriske ledningsføring fra TB1 og TB2 til hullerne på øverst på elboksen. Dernæst fastgøres ledningerne med to ledningsbånd i højre eller venstre side. Derefter ledes ledningerne gennem enhedens bagside og tages ud gennem hullerne på indendørsenhedens bagside.

DANSK

6.5 TEST OG KONTROL

Til slut skal du teste og kontrollere følgende punkter:

- Lækage af vand
- Lækage af kølemiddel
- Elektrisk forbindelse
- Luftudskillelse

BEMÆRK

I kapitlerne "4.3.5 Påfyldning af vand" og "7 IDRIFTSÆTTELSE" i dette dokument og i udendørsenhedernes installations- og betjeningsvejledning findes specifik information om fremgangsmåde ved påfyldning af kølemiddel.

FARE

Strømforsyn ikke indendørsenheden, inden der er fyldt vand på varmekredsløbet (og DHW-kredsløbet, hvis relevant), og du har kontrolleret vandtrykket, samt at der ikke forekommer nogen form for vandlækage.

7 IDRIFTSÆTTELSE

7.1 FØR DRIFT

⚠ FORSIGTIG!

- *Strømforsyn anlægget ca. 12 timer før igangsættelse eller efter en længere driftsstandsning. Start ikke anlægget umiddelbart efter, at der er tilført strøm, da der kan opstå fejl i kompressoren, fordi den ikke er varm.*
- *Hvis systemet har været slukket i mere end 3 måneder, anbefales det, at systemet efterses af leverandøren, inden det startes.*
- *Sluk for hovedafbryderen (udendørsenhed og indendørsenhed), når systemet skal standses i en længere periode, da olievarmelegemet altid er tilkoblet, selv når kompressoren ikke kører, og der vil være forbrug af elektricitet undtagen, hvis hovedkontakten er slukket. For korrekt beskyttelse af systemet, skal alle indendørs- og udendørsenheder være enten tilkoblet eller frakoblet. Hvis en Hydro Free-indendørsenhed er frakoblet, mens udendørsenheden kører, kan den ikke beskytte sig selv mod at fryse til, hvilket medfører skader på indendørsenheden.*

7.2 INDLEDENDE KONTROL

Når monteringen er udført, skal anlægget sættes i gang i henhold til nedenstående fremgangsmåde, hvorefter det kan overdrages til kunden. Udfør idriftsættelsen af enheder metodisk og kontrollér, at den elektriske ledningsføring og rørføring er korrekt tilsluttet.

Indendørs- og udendørsenheder skal indstilles af installatøren for at opnå den rigtige indstilling og enhedens arbejdsfunktion.

BEMÆRK

For idriftsættelse af udendørsenheden, se Installations- og betjeningsvejledningen til udendørsenheden.

7.2.1 Kontrol af enheden

- Kontrollér enhedens udvendige udseende for at kontrollere for skade pga. transport eller montering.
- Kontrollér, at alle dæksler er helt lukkede.
- Kontrollér, at den anbefalede serviceplads er overholdt (se *"3.1 Plads til service"* og installations- og betjeningsvejledning til udendørsenheden.
- Kontrollér, at enheden er korrekt monteret på væggen.

7.2.2 Elektrisk kontrol

⚠ FORSIGTIG!

Sæt ikke systemet i drift, før alle kontrolpunkterne er gennemgået og accepteret.

- *Kontrollér, at den elektriske modstand er mere end 1 MΩ ved at måle modstanden mellem jord og de elektriske deles terminal. Hvis dette ikke er tilfældet, må anlægget ikke sættes i drift, før årsagen til strømtabet er fundet og udbedret. Påfør ikke spænding på terminalerne til transmission samt sensorer.*
- *Kontrollér, at kontakten på hovedstrømforsyningen har været tændt (ON) i over 12 timer, for at olievarmeren har kunnet opvarme kompressoren.*
- *I trefase enhed, kontrollér fasesekvenstilslutningen på klemmebræt.*
- *Kontrollér strømforsyningsspændingen (±10 % af den nominelle spænding).*
- *Kontrollér, at de leverede elektriske komponenter (hovedafbrydere, fejlstrømsafbrydere, ledninger, rørforbindere og ledningsklemmer) er i overensstemmelse med de elektriske data i dette dokument. Kontrollér ligeledes, at komponenterne overholder de nationale og lokale bestemmelser.*
- *Vent i tre minutter, efter at anlægget er slukket, før du rører ved nogen af de elektriske komponenter.*
- *Kontrollér, at indstillinger for DIP-omskifter på indendørs- og udendørsenheder er tilsluttet som vist i kapitlet herom.*
- *Kontrollér, at den elektriske ledningsføring til indendørs- og udendørsenhederne er korrekt tilsluttet som vist i kapitlet.*
- *Kontrollér, at den eksterne ledningsføringen er korrekt fastgjort. For at undgå problemer med vibrationer, støj og afskårne kabler med pladerne.*

7.2.3 Kontrol af hydraulisk kredsløb (opvarmning og DHW)

- Kontrollér, at kredsløbet er skyllet godt igennem og fyldt med vand, og at anlægget er tappet af: trykket i varmekredsløbet skal være mindst 1,8 bar.
- Kontrollér for lækage i vandkredsløb. Vær særligt opmærksom på tilslutninger af vandrør.
- Sørg for, at systemets indvendige vandvolumen er korrekt.
- Kontrollér, at det hydrauliske kredsløbs ventiler er helt åbne.
- Kontrollér for at se, at det elektriske varmelegeme er helt fyldt med vand ved at betjene tryk for sikkerhedsventilen.
- Kontrollér for at se, at ekstra vandpumper (WP2 eller/og WP3) er korrekt tilsluttet til klemmebrættet.

⚠ FORSIGTIG!

- *Idriftsættelse af systemet med lukkede ventiler vil beskadige enheden.*
- *Kontrollér, at luftudskilningsventil er åben, samt at det hydrauliske kredsløb er gennemrenset med luft. Installatøren er ansvarlig for at udføre en komplet gennemrensning med luft.*
- *Kontrollér, at vandpumpen til varmekredsløbet virker inden for pumpens driftsområde, samt at vandgennemstrømningen er over pumpens minimum. Hvis vandgennemstrømningen er lavere end 12 liter/minut (6 liter/minut for 3,0 HP enhed) (med vandgennemstrømningskontakt tolerance), vil en alarm blive vist på enheden.*
- *Husk på, at vandtilslutningen skal være i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.*
- *Vandkvaliteten skal være i overensstemmelse med EU direktiv 98/83 EC.*
- *Betjening af det elektriske varmelegeme, når det ikke er helt fyldt med vand, vil beskadige varmelegemet.*

7.2.4 Kontrol af kølemiddelkredsløb

- Kontrollér,at stopventilerne i gas- og kølerørene er helt åbne.
- Kontrollér, at størrelsen på rørene og påfyldningen af kølemiddel opfylder de anbefalede værdier.
- Kontrollér enheden indvendigt for lækage af kølemiddel. Hvis der findes en lækage af kølemiddel, skal forhandleren

kontaktes.

- Læs udendørsenhedens vejledning om idriftsættelsesprocedure.

7.3 FREMGANGSMÅDE VED IDRIFTSÆTTELSE

Denne fremgangsmåde anvendes uanset hvilke funktioner, modulet er udstyret med.

- Når installationen er fuldendt og alle nødvendige indstillinger (DIP-omskiftere i printkortet og indstilling af kontrolpanel) er udført, lukkes elboksen og kabinettet anbringes som vist i vejledningen.
- Udfør opstartsguiden i kontrolpanelet.
- Udfør en testkørsel som vist i punktet *"7.4 Testkørsel/ luftudskillelse"*.
- Efter afsluttet testkørsel, startes hele enheden eller det valgte kredsløb ved at trykke på knappen OK.

◆ Indledende opstart ved lave omgivende temperaturer for udendørsenhed

Under idriftsættelse og når vandtemperaturen er meget lav, er det vigtigt at vandet opvarmes gradvist.

⚠ FORSIGTIG!

- *Opvarmning ved lavere vandtemperaturer (cirka 10 °C til 15 °C) og lavere udendørstemperaturer (<10 °C) kan være skadeligt for varmepumpen under afrimning.*
- *Derfor udføres opvarmning op til 15°C når udendørstemperaturen er under 10°C af DHW's elektriske varmelegeme.*
- *Det anbefales at starte enheden (tænd først på ON) med varmelegemet og kompressoren tvunget OFF (se "5.6 Indstilling af DIP-omskiftere og roterende afbrydere"). For at cirkulere vand med vandpumpen og fjerne eventuel luft i fra varmelegemet (Kontrollér, at varmelegemet er helt fyldt).*

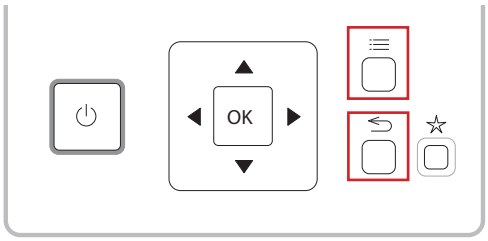
BEMÆRK

I tilfælde af varmelegeme tvunget OFF (ved valgfri indstilling af DIP-omskifter) udføres disse forhold ikke og opvarmningen udføres af varmepumpen. Hitachi er ikke ansvarlig for funktionen.

7.4 TESTKØRSEL/LUFTUDSKILLELSE

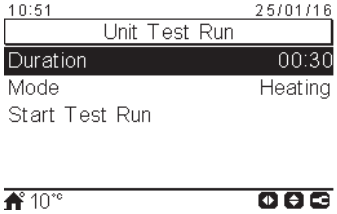
Testkørsel er en driftsmåde, der anvendes under idriftsættelse af installationen. Nogle indstillinger er for at lette arbejdet for installatøren. Luftudskillelsesfunktionen kører pumpen på en måde, som gør at luftbobler udskilles fra anlægget.

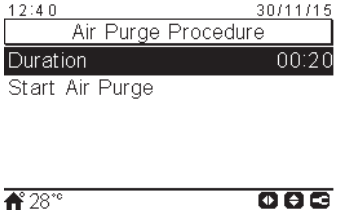
En menu med specifikke funktioner til idriftsættelse vises ved at trykke på knapperne menu+tilbage i 3 sekunder i installatørmenuen (OK+tilbage).



I denne menu vises følgende test, som kan igangsættes:

- Testkørsel af enhed
- Luftudskillelse



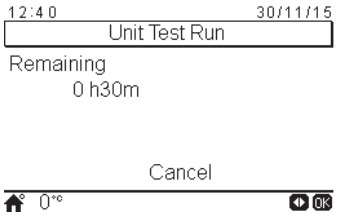


Efter valg af "Testkørsel" eller "Luftudskillelse", spørger HYDRO FREE kontrolpanelet om testens varighed.

I tilfælde af testkørsel kan bruger skal vælge test i varmedrift.

Når brugeren bekræfter testkørslen eller luftudskillelse, sender HYDRO FREE kontrolpanelet ordren til indendørsenheden.

Under udførelse af denne test, vises den følgende skærm:



- Når testen starter, vil kontrolpanelet forlade installatørtilstand.
- Hvis der trykkes på knappen "foretrukken handling" under testkørslen udføres denne funktion, indtil brugeren trykker på annuller funktion (dette er ikke tidsbegrænset).
- Brugeren kan annullere testkørslen, uanset hvor lang til der er tilbage af testkørslen.
- Symbolet for testkørsel vises i området til notifikationer, men notifikation om testkørsel tages fra H-LINK.

Når testkørslen er gennemført vises en meddelelse på skærmen. Ved at trykker på accepter kommer man tilbage til global oversigt.

BEMÆRK

- *Ved idriftsættelse og installation af enheden er det yderst vigtigt at benytte luftudskillelsesfunktionen for at fjerne al luft fra vandkredsen. Når luftudskillelsesfunktionen er i gang, starter vandpumpen den automatiske udluftningsrutine, som består i at regulere hastigheden og åbning/lukning af 3-vejs ventilen for at hjælpe med at lede luft ud af anlægget.*
- *For udendørs testkørsel, se installationsvejledning til udendørsenheden.*
- *Hvis der er et varmelegeme eller fyr installeret skal driften heraf deaktiveres inden testkørsel udføres.*

DANSK

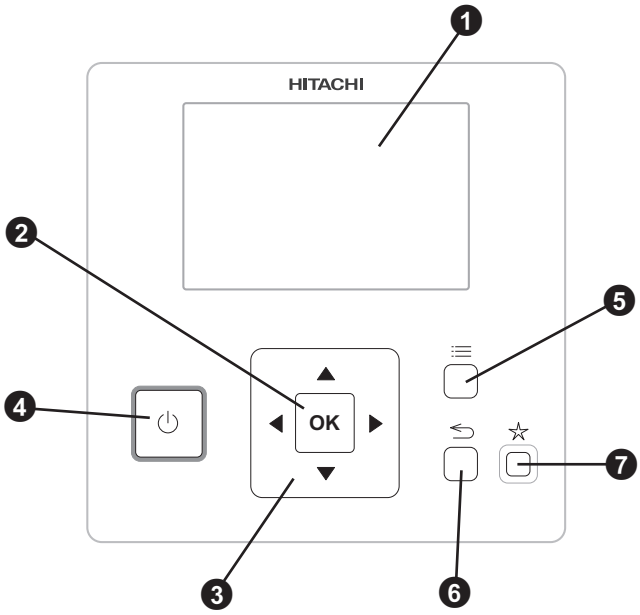
8 STYREENHED

BEMÆRK

HYDRO FREE-modeller er ikke egnet til køledrift (kun varmedrift er tilgængelig).

I forbindelse med installationer, der kræver, at Hydro Free fungerer i køledrift, bedes du kontakte vores servicecenter CSC for godkendelse af montage i køledrift og modtagelse af instruktioner til indstilling.

8.1 BESKRIVELSE AF KNAPPER



❶ LCD-display

Skærm hvor styreprogrammet vises.

❷ OK-knap

Vælg variabler, som skal redigeres og bekræft de valgte værdier.

❸ Piletast

Hjælper brugeren med at bladre igennem menuer og visninger.

❹ Run/Stop-knap

Har effekt i alle zoner, hvis ingen af zonerene er valgt eller kun for én zone, når denne er valgt.

❺ Menuknap

Viser de forskellige indstillingsmuligheder på kontrolpanelet.

❻ Return-knap

Til at vende tilbage til den tidligere skærm.

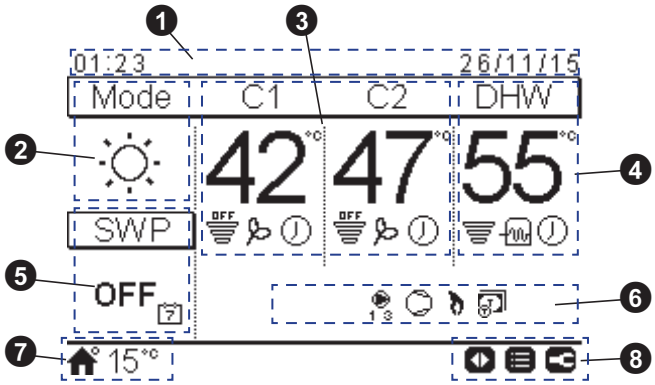
❼ Foretrukken-knap

Når der trykkes på denne knap udføres den valgte favorithandling (ECO/Comfort, Ferie, enkel timer eller DHW turbo) med det samme.

8.2 HOVEDSKÆRM

Afhængig af kontrolpanelets funktionsmåde, vises hovedskærmen på den ene eller den anden måde. Når kontrolpanelet fungerer som hovedkontrolpanel ses en omfattende visning af alle elementer. Hvis kontrolpanelet derimod fungerer som rumtermostat (placeret i en af de kontrollerede zoner) vises hovedskærmen med simplificeret information.

8.2.1 Omfattende oversigt



❶ Tid og dato

Information om aktuel tid og dato. De viste oplysninger kan ændres i indstillingsmenuen.

❷ Driftstilstand (opvarmning)

Dette ikon viser enhedens driftsstatus.

❸ Styring af kredsløb 1 og 2

Dette viser temperaturindstilling beregnet for hvert kredsløb og et gennemløbsikon, der angiver procentdelen af den temperatur, som genereres i forhold til indstillingstemperaturen. Det kan også vise ECO driftsmåde og timeraktivering, hvis de er aktiveret.

Indstillingstemperaturen kan ændres ved hjælp af piletasterne overfor denne visning (hvis driftsmåden for vandcirkulation er indstillet til "Fix" (fast)).

Ved at trykke på OK vises følgende valgmuligheder:

- Timer: I denne menu kan man vælge og indstille enkel timer eller programmeret timer.
- OTC: OTC indstillingstemperatur (brugeren kan kun se OTC driftsmåde og dennes indstillede temperaturværdi.
- Comfort/ECO: Valg mellem driftsmåderne Comfort og ECO.
- Status: Nogle driftstilstande kan konsulteres.

❹ Kontrol af DHW

Dette viser temperaturindstilling beregnede for DHW og et gennemløbsikon, der angiver procentdelen af den temperatur, som genereres i forhold til indstillingstemperaturen. Også drift af elektrisk varmelegeme til DHW beholder, timeraktivering og DHW turbo kan vises, hvis de er aktiveret.

Indstillingstemperaturen kan ændres ved hjælp af piletasterne ovenfor denne visning.

Ved at trykke på OK vises følgende valgmuligheder:

- Timer: I denne menu kan man vælge og indstille enkel timer eller programmeret timer.
- DHW turbo: Aktiverer DHW varmelegeme, bevirker øjeblikkelig DHW drift.
- Status: Nogle driftstilstande kan konsulteres.

Hvis anti-legionærsyge fungerer, vises symbolet herfor neden for indstillingstemperaturen.

❺ Kontrol af svømmebassin

Dette viser information om indstillingstemperaturen for svømmebassin og et gennemløbsikon, der angiver procentdelen af den temperatur, som genereres i forhold til indstillingstemperaturen.

Indstillingstemperaturen kan ændres ved hjælp af piletasterne ovenfor denne visning.

Ved at trykke på OK vises følgende valgmuligheder:

- Timer: I denne menu kan man vælge og indstille enkel timer eller programmeret timer.
- Status: Nogle driftstilstande kan konsulteres.

❻ Enhed statussignaler

Denne del af skærmen viser alle meddelelsesikoner, som tilbyder generelt kendskab til enhedens situation.

Nogle af ikonerne kan være: Afrimningsdrift, vandpumper, kompressor(er), fyr i drift, tarif-input, testkørsel etc.

❼ Udendørstemperatur/ alarmvisning

Under normal drift vises udendørstemperaturen ved siden af hjemikonet.

Ved unormal drift vises alarmikonet med den tilhørende alarmkode.

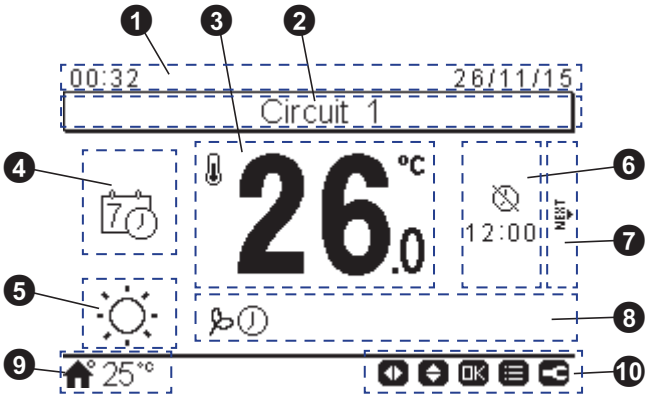
❽ Tilgængelige knapper / Installatørtilstand

Viser knapperne på kontrolpanelet, som kan bruges i på nuværende tidspunkt.

Når installatørtilstand er aktiveret vises ikonet herfor i højre side af denne visning.

DANSK

8.2.2 Visning af rumtermostat



❶ Tid og dato

Information om aktuel tid og dato. De viste oplysninger kan ændres i indstillingsmenuen.

❷ Definition af kredsløb

Informerer om, hvilket kredsløb der vises (1 eller 2).

❸ Faktisk/indstillet rumtemperatur

Viser den faktiske rumtemperatur. Indstillingstemperaturen kan justeres ved hjælp af op/ned piletasterne. I dette tilfælde, mens indstillingstemperaturen ændres, vises ikonet for den faktiske rumtemperatur neden under indstillingstemperaturen (husikon).

❹ Driftsmåden rumtermostat

I denne del af skærmen kan man vælge driftsmåden rumtermostat til at være enten manuel eller automatisk. Hvis man vælger automatisk kan der vises to forskellige ikoner: ét hvis en timerperiode er blevet indstillet og et andet, hvis dette ikke er tilfældet.

❺ Driftstilstand (opvarmning)

Den nuværende driftstilstand vises.

❻ Afslut driftstilstanden timer/ferie

I dette område vises sluttidspunktet for den enkle timer, ferieperiode eller programmeret drift under de respektive ikoner.

❼ Næste kreds

Informerer om, at der er en visning af rumtermostat for et sekundært kredsløb, samt at det er muligt at tilgå dette ved at trykke på knappen til højre.

❽ Meddelelsesikoner

Denne del af skærmen viser alle meddelelsesikoner, som tilbyder generelt kendskab til enhedens situation.

Nogle af ikonerne kan være: ECO driftsmåde, Timerdrift etc.

❾ Udendørstemperatur/ alarmvisning

Under normal drift vises udendørstemperaturen ved siden af hjemikonet.

Ved unormal drift vises alarmikonet med den tilhørende alarmkode.

❿ Tilgængelige knapper / Installatørtilstand

Viser knapperne på kontrolpanelet, som kan bruges i på nuværende tidspunkt.

Når installatørtilstand er aktiveret vises ikonet herfor i højre side af denne visning.

◆ OK-knap

Ved at trykke på OK vises alle hurtig-handlinger:

- Timer: I denne menu kan man vælge og indstille enkel timer eller programmeret timer.
- ECO/Comfort: Valg mellem driftsmåderne ECO og Comfort.
- Ferie: Her kan man igangsætte en ferieperiode, indtil den indstillede dato, hvor man vender hjem.
- Status: Nogle driftstilstande kan konsulteres.

8.3 BESKRIVELSE AF IKONERNE

8.3.1 Fælles ikoner

Ikon	Navn	Værdier	Forklaring
OFF	Status for kredsløb 1, 2, DHW og svømmebassin.	OFF	Kredsløb I eller II er i forespørgsel-Off.
			Kredsløb I eller II er i termo-Off.
			Kredsløb I eller II arbejder mellem 0 < X ≤ 33% af den ønskede vandudløbstemperatur.
			Kredsløb I eller II arbejder mellem 33 < X ≤ 66% af den ønskede vandudløbstemperatur.
			Kredsløb I eller II arbejder mellem 66 < X ≤ 100% af den ønskede vandudløbstemperatur.
	Tilstand		Opvarmning
88	Indstillingstem-peratur	Værdi	Viser indstillingstemperaturen for kredsløb 1, kredsløb 2, DHW og svømmebassin.
		OFF	Kredsløb 1, kredsløb 2, DHW eller svømmebassin standses med knap eller timer.
	Alarm		Eksisterende alarm. Dette ikon vil blive vist sammen med alarmkoden.
	Timer		Enkel timer
			Ugetimer
	Fravigelse		Når der opstår en fravigelse fra den indstillede timer.
	Installatørtil-stand		Oplyser, at kontrolpanelet er logget på i installatørtilstanden, som har specielle privilegier.
	Menulås		Vises, når menuen er blokeret imod central styring. Når indendørs-kommunikation mistes, forsvinder dette ikon.
	Udendørstem-peratur		Omgivelsestemperaturen vises til højre for denne knap.

8.3.2 Ikoner i omfattende visning

Ikon	Navn	Værdier	Forklaring
1 2 3	Pumpe	1 2 3	Dette ikon informerer om pumpedrift. Der findes tre tilgængelige pumper på systemet. Hver er nummereret, og dens tilsvarende nummer vises under pumpens ikon, når den er i drift.
1-2-3	Varmetrin	1-2-3	Angiver hvilke af de 3 mulige varmetrin, som anvendes til opvarmning.
	DHW varmelegeme		Informerer om DHW varmelegemedrift. (hvis aktiveret).
	Solfanger		Kombination med solenergi.
	Kompressor		Kompressor aktiveret.
	Fyr		Ekstra fyr er i drift.
	Tarif		Tarifsignal informerer om nogle prisrelaterede forhold vedrørende anlæggets forbrug.
	Afrimning		Afrimningsfunktion er aktiv.
	Central/Lokal	-	Intet ikon betyder lokal driftsmåde.
			Central driftsmåde (to typer styring: Lokal eller fuld).
	Tvunget OFF		Ved tvunget off indstilles input og dets signal modtages, vises alle de indstillede punkter på den omfattende visning /C1, C2, DHW og/eller svømmebassin) vises i OFF, med dette lille ikon nedenunder.
OFF	Auto ON/OFF	OFF	Når det daglige gennemsnit er over automatisk sommer-nedlukningstemperatur, er kredsløb 1 og 2 tvunget OFF (kun hvis Auto ON/OFF er aktiveret).
TEST RUN	Testkørsel	TEST RUN	Oplyser om aktivering af testkørselsfunktionen.
ANTI LEG	Anti-legionærsyge	ANTI LEG	Aktivering af anti-legionærsye.
	DHW turbo		Aktiverer DHW varmelegeme, bevirker øjeblikkelig DHW drift.
	Driftsmåderne ECO/Comfort for kredsløb 1 og 2	-	Intet ikon betyder Comfort driftsmåde.
			ECO driftsmåde

DANSK

8.3.3 Ikoner i visning af rumtermostat

Ikon	Navn	Værdier	Forklaring
	Manual/Automatisk driftsmåde		Manual driftsmåde
			Automatisk driftsmåde med indstillet timer
			Automatisk driftsmåde uden indstillet timer
	Indstillings-/rumtemperatur		Indstillingstemperatur
			Rumtemperatur
	Slut på timerperiode		Sluttidspunktet for timerperioden vises under dette ikon.
	Slut på ferieperiode		Sluttidspunktet for ferieperioden vises under dette ikon.
	Indstillingstemperatur		Dette ikon vises, mens indstillingstemperaturen ændres, og angiver den faktiske temperatur.
	Næste skærm		Når rumtermostat er blevet indstillet for både kredsløb 1 og 2 vises dette ikon i højre side af skærmen for at oplyse om, at der er en sekundær visning af rumtermostat.

8.4 INDHOLDSFORTEGNELSE

Menuindhold					
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	Niveau 6
Driftsinformation					
	Generelt				
	Kredsløb 1				
	Kredsløb 2				
	DHW				
	Svømmebassin				
	Varmepumpedetaljer				
	Elektrisk varmelegeme				
	Fyrkombination				
	Solfangerkombination				
	Alarmhistorik				
Systemkonfiguration					
	Generelle valgmuligheder				
		Ferietilstand			
		Eco-afvigelse for luft			
		Rumtermostater			
			Termostat 1		
			Termostat 2		
			Kompensationsfaktorer		
				Kredsløb 1	
				Kredsløb 2	
			Rumtemperatur - forespørgsel OFF		
				Kredsløb 1	
				Kredsløb 2	
			Kontrollér RT-adressen		
		Central styring			
	Timer og programmeret drift				
		Kredsløb 1			
			Opvarmning (luft/vand)		
				Timertype	
					Enkel
					Program
		Kredsløb 2			
			Opvarmning (luft/vand)		
				Timertype	
					Enkel
					Program
		DHW			
			Timertype		
				Enkel	
				Program	
		Svømmebassin			
			Timertype		
				Enkel	
				Program	
		Slet alle timerindstillinger			
	Vandindstillinger				
		Opvarmning			
			Kredsløb 1		
			Kredsløb 2		
			DHW		
			SWP		
		Opvarmning			
			Kredsløb 1		
				Vandberegningstilstand	
				Eco afvigelse	
				Driftsgrænser	
			Kredsløb 2		
				Vandberegningstilstand	
				Eco afvigelse	
				Driftsgrænser	
				Blandingsventil	
		DHW			
			Anti-legionærsyge		
		Svømmebassin			
			Status		
			Indstillingstemperatur		
			Afvigelsestemperatur		
		Supplerende opvarmning			
			Varmekilde		
			Elektrisk varmelegeme		
			Fyrkombination		
			Solfangerkombination		
				Status	
					Inputkrav
					Fuldstændig kontrol
		Varmepumpe			
			Indstilling af vandpumpe		
			Timer for udendørs gennemsnit		
			Minimum tid tændt		
			Minimum tid slukket		
			Nøddrift		
			Belægningsbeskyttelse		
				Status	
				Driftsdag	
				Starttid	
		Valgfrie funktioner			
			System		
				Hydraulisk sep. status	
				Smart-funktion	
			Funktioner for rum		
				Opvarmning automatisk tænd/sluk	
			DHW		
		I/O og sensorer			
			Input		
			Output		
			Hjælpesensorer		
Indstilling af styreenhed					

DANSK

Menuindhold					
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	Niveau 6
	Valmuligheder i styreenhed				
	Rumnavn				
	Dato og klokkeslæt				
		Indstilling af dato og klokkeslæt			
		Europæisk sommertid			
		UTC Zone			
	Skærmindstillinger				
	Valg af sprog				
Idriftsættelse					
	Luftudskillelse				
		Igangsæt luftudskillelse			
	Testkørsel				
		Opstart af testkørsel			
Om					
	Information om anlæg				
	Kontaktinformation				
Nulstil til fabrikstilstand					
Tilbage til brugertilstand					

◆ Installatørtilstand

Symbolet betyder, at denne menu kun er tilgængelig for installatøren, en særlig bruger med højere adgangsprivilegier, som kan konfigurere anlægget. For at tilgår styreenheden som installatør, skal "OK" og "⮌"-knapperne holdes nede i 3 sekunder.

OK	+	⮌

Efter dette, vises meddelelsen "Indtast adgangskoden".

Adgangskoden for installatøren er:

Højre ▶, Ned ▼, Venstre ◀, Højre ▶

Tryk på "OK" for at bekræfte adgangskoden.

Hvis den korrekte adgangskode er indtastet, vises tilstandsikonet for installatør i linjen til meddelelser (bundlinjen).

Tilstandsikon for Installatør	

Efter 30 minutters inaktivitet, er det nødvendigt at gentage log-in-processen. For at forlade Installatørtilstand og vende tilbage til enhedsmenuen, skal "⮌" holdes nede i 3 sekunder, eller man kan gå til "Tilbage til brugertilstand" i menuen.

BEMÆRK

De følgende kapitler forklarer de specielle indstillinger, som installatøren kan ændre. Det er vigtigt at forstå, at installatøren også kan udføre alle de handlinger, som er tilgængelige for alle andre almindelige brugere.

8.4.1 Avanceret konfiguration

Hvis man vælger at udføre avanceret konfiguration vises følgende skærme.

8.4.1.1 Skærm 1: Indstilling af styreenhed

KODE	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Indstilling af styreenhed						
LCDM	Styreenhedens type	Enhed	Enhed Rum Enhed + Rum	-	-	
LCDL	Kredsløb, der styres	Rum C1	Rum C1 Rum C2 Rum C1+C2	-	-	Hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Rum" eller "Enhed + Rum".
buttonAction	Favorithandling	Eco / Comfort	Eco / Comfort Ferie Timer DHW turbo	-	-	Ferie er kun tilgængelig, hvis Styreenhedstype (LCDM) er blevet valgt som "Rum" For at aktivere "DHW turbo" valgmulighed, gå til den næste skærm og vælg Status (DHWs)="Aktiveret".
euSumerTime	Europæisk sommertid	Deaktiveret	Aktiveret/deaktiveret	1	-	
UTC	UTC Zone	0	0 ~ 12	1	-	Hvis europæisk sommertid (euSumerTime) er "aktiveret".

8.4.1.2 Skærm 2: Opvarmning

KODE	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Opvarmning						Hvis Styreenhedstype (LCDM) vælges "Rum" eller "Enhed+Rum".
C1WC	Kredsløb 1	Fast	Deaktiveret Punkter Gradient Fast	-	-	
C2WC	Kredsløb 2	Deaktiveret	Deaktiveret Punkter Gradient Fast	-	-	
DHWs	DHW	Deaktiveret	Deaktiveret/Aktiveret	-	-	
SWP	Svømmebassin	Deaktiveret	Deaktiveret/Aktiveret	-	-	
HES	Varmekilden	Kun VP	Kun VP VP + EV VP + Fyr	-	-	
SOLStSet	Solfangerkombination	Deaktiveret	Deaktiveret Inputkrav Fuldstændig kontrol	-	-	Hvis statussen (DHWs) er "deaktiveret" tvinges prametret til "deaktiveret og vises ikke.

DANSK

8.4.1.3 Skærm 4: Eksterne elementer

KODE	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Eksterne elementer						Hvis styreenhedstypen (LCDM) vælges "Enhed" eller "Enhed+rum".
RTType1	Termostat 1	Ingen	Ingen Med ledning	-	-	Vises kun, hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller Styreenhedstype (LCDM) = "Enhed + Rum" og kredsløb, der styres (LCDL)= "Rum C2".
RTType2	Termostat 2	Ingen	Ingen Med ledning	-	-	Vises kun, hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller Styreenhedstype (LCDM) = "Enhed + Rum" og kredsløb, der styres (LCDL)= "Rum C1".
-	Kontrollér RT-adressen	-	-	-	-	Kun tilgængelig, hvis RTType= "Med ledning" og Styreenhedstype (LCDM) = "Enhed + Rum".

BEMÆRK

Guiden kan genindlæses ved at udføre en nulstilling til fabrikstilstand (kun mulig i installatørtilstand).

8.5 NAVIGERING I MENU

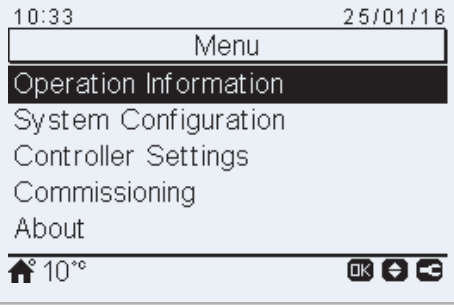
BEMÆRK

Dette kapitel forklarer, hvordan man kan navigere gennem menuerne i styreenheden. Mere specifik information om særlige valgmuligheder i disse menuer findes i kapitlerne Styresystem og Valgfrie funktioner i servicevejledningen.

Tryk på "☰"-knappen fir at åbne menuen.

Hovedmenuen indeholder følgende:

- Driftsinformation
- Systemkonfiguration
- Indstilling af styreenhed
- Idriftsættelse 🔗
- Om
- Nulstil til fabrikstilstand 🔗
- Tilbage til brugertilstand 🔗



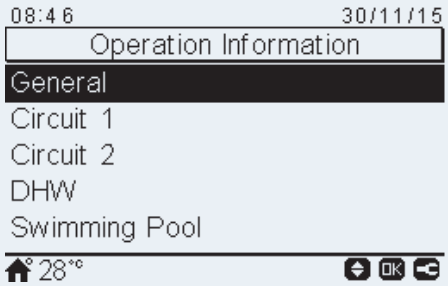
🔗: Kun tilgængelig for installatøren.

8.5.1 Driftsinformation

I denne undermenu vises aktuel information om enhedens drift.

Driftsinformation indeholder følgende:

- Generelt
- Kredsløb 1 (*1)
- Kredsløb 2 (*2)
- DHW (*3)
- Svømmebassin (*4)
- Varmepumpedetaljer
- Elektrisk varmelegeme (5*)
- Fyrkombination (*6)
- Solfangerkombination (7*)
- Alarmhistorik



BEMÆRK

- *(*1): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) ikke er "Deaktiveret".*
- *(*2): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) ikke er "Deaktiveret".*
- *(*3): Hvis status (DHWs) = "Aktiveret".*
- *(*4): Hvis status (SWP) = "Aktiveret".*
- *(*5): Hvis varmekilde (HES) = "VP + EV".*
- *(*6): Hvis varmekilde (HES) = "VP + Fyr".*
- *(*7): Hvis solfangerkombination (SOLStSet)= "Inputkrav" eller "Samlet".*

Den næste liste viser de parametre, som kan aflæses på displayet. Alle disse er kun til aflæsning. De fleste af disse variabler er de samme, som kan aflæses i det 7-delte display, når informationen tages fra udendørs- og indendørsenheden.

BEMÆRK

Installatøren kan få vist alle driftsparametrene, men den almindelige bruger kan kun få vist de mest grundlæggende.

8.5.1.1 Generelt

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Generelt							
OPST	✔	Driftsstatus	OFF	Opvarmning F-OFF Opvarmning T-OFF Opvarmning ON DHW OFF DHW ON SWP OFF SWP ON Alarm	-	-	-
HPTi	⊂	Vandindløbstemp.	-	-	-	ºC	-
HPTo	⊂	Vandudløbstemp.	-	-	-	ºC	-
OPst	✔	Indstillingstemp. for vand	-	-	-	ºC	-
OPTa	✔	Udendørs omgivende Tº	-	-	-	ºC	-
OPTa2	✔	Udendørs omgivende Temp. 2	-	-	-	ºC	-
OPTav	✔	Udendørs omgivende Tº gennemsnit	-	-	-	ºC	-
OPTa2v	✔	Gennemsnitlig sekundær omgivende temperatur	-	-	-	ºC	-
av24Sw Off	✔	24 timer gennemsnitlige temp.	-	-	-	ºC	(*1)

BEMÆRK

*(*1): Hvis (status (AutoST) eller status (AHC) "Aktiveret") og styreenhedstypen (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed" + Rum" i opstartsguiden.*

8.5.1.2 Kredsløb 1

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Kredsløb 1							
C1Op	✔	Drift	-	Forespørgsel tænd/sluk	-	-	-
C1Mo	✔	Tilstand	-	Comfort/ECO	-	-	-
C1Rt	✔	Rum temp.	-	-	-	ºC	(*1)
C1Rs	✔	Rum indstillingstemp.	-	-	-	ºC	(*1)
HPTo	⊂	Nuværende vandtemp.	-	-	-	ºC	-
C1TC	⊂	Indstillingstemp. for vand	-	-	-	ºC	-
C1OTCs	⊂	Indstillingstemp. OTC for vand	-	-	-	ºC	-

DANSK

BEMÆRK

*(*1): Kun tilgængelig, hvis følgende betingelser er opfyldt:*

- *Hvis (styreenhedstype (LCDM)) = "Enhed" eller "Enhed + rum" og:*
  - *Når (termostattype (RTType)) = "Med ledning". "Kontrollér RT-adressen"-funktionen fundet en PC-ARFWE med kredsløb, der styres (LCDL) (kredsløb, der styres)= "Rum C1" eller "Rum C1+C2".*
- *Hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Rum" eller "Enhed + Rum" og kredsløb, der styres (LCDL)= "Rum C1" eller "Rum C1 + C2".*
- *Hvis (central driftsmåde (COT))= "Luft" eller "Fuld" og "Rumtermostat" for C1 konfigureret på central enhed.*

8.5.1.3 Kredsløb 2

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Kredsløb 2							
C2Op	✔	Drift	-	Forespørgsel tænd/sluk	-	-	-
C2Mo	✔	Tilstand	-	Comfort/ECO	-	-	-
C2Rt	✔	Rumtemp.	-	-	-	ºC	(*1)
C2RS	✔	Rum indstillingstemp.	-	-	-	ºC	(*1)
C2Two		Nuværende vandtemp.	-	-	-	ºC	-
C2TC		Indstillingstemp. for vand	-	-	-	ºC	-
C2OTCs		Indstillingstemp. OTC for vand	-	-	-	ºC	-
C2MVP		Blandingsventilposition	-	-	-	%	-

BEMÆRK

*(*1): Kun tilgængelig, hvis følgende betingelser er opfyldt:*

- *Hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + rum" og:*
  - *Når (termostattype (RTType)) = "Med ledning". "Kontrollér RT-adressen"-funktionen fundet en PC-ARFWE med (kredsløb, der styres (LCDL)) = "Rum C2" eller "Rum C1+C2".*
- *Hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Rum" eller "Enhed + Rum" og kredsløb, der styres (LCDL)= "Rum C2" eller "Rum C1 + C2".*
- *Hvis (central driftsmåde (COT))= "Luft" eller "Fuld" og "Rumtermostat" for C2 konfigureret på central enhed.*

8.5.1.4 DHW

Tilgængelig, hvis status (DHWs)= "Aktiveret" i "DHW" valgmuligheden i menuen "Systemkonfiguration".

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
DHW							
DHWOp	✔	Drift	-	Forespørgsel tænd/sluk	-	-	-
DHWt	✔	Aktuel temperatur	-	-	-	ºC	-
DHWst	✔	Indstillingstemperatur	-	-	-	ºC	-
DHWSHst	✔	Status for elektrisk varmelegeme	-	Aktiveret/deaktiveret	-	-	-
DHWHOp	✔	Drift af elektrisk varmelegeme	-	Forespørgsel tænd/sluk	-	-	-
DesFun	✔	Status for legionærsye	-	Aktiveret/deaktiveret	-	-	-
DHWAOp	✔	Drift legionærsye	-	Forespørgsel tænd/sluk	-	-	-

8.5.1.5 Svømmebassin

Tilgængelig, hvis status (SWP)= "Aktiveret" i "Svømmebassin" valgmuligheden i menuen ”Systemkonfiguration".

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Svømmebassin							
swpOp	✔	Drift	-	Forespørgsel tænd/sluk	-	-	-
SWPt	✔	Aktuel temperatur	-	-	-	ºC	-
SWPst	✔	Indstillingstemperatur	-	-	-	ºC	-

8.5.1.6 Varmepumpedetaljer

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Varmepumpe							
HPWF		Niveau for vandgennemstrømning	-	-	-	m^3/h	-
HPWP		Vandpumpens hastighed	-	-	-	%	-
OPTa		Udendørs omgivende T°	-	-	-	°C	-
OPTa2		Udendørs omgivende Temp. 2	-	-	-	°C	-
HPTg		Gastemp. (R410A)	-	-	-	°C	-
HPTl		Væsketemp. (R410A)	-	-	-	°C	-
HPTd		Udladningsgastemp. (R410A)	-	-	-	°C	-
HPTd2		Udladningsgastemp. (R134a)	-	-	-	°C	Kun RWHT
HPTe		Fordampningsgastemp. (R410A)	-	-	-	°C	-
HPTs		Sugegastemperatur. (R134a)	-	-	-	°C	Kun RWHT
HPPd		Udladningstryk (R410A)	-	-	-	MPa	-
HPPd2		Udladningstryk (R134a)	-	-	-	MPa	Kun RWHT
HPPs		Sugetryk (R134a)	-	-	-	MPa	Kun RWHT
HPEVI		Indendørs ekspansionsventilåbning	-	-	-	%	-
HPEVI2		Indendørs ekspansionsventil 2. åbning	-	-	-	%	Kun RWHT
HPEVO		Udendørs ekspansionsventilåbning	-	-	-	%	-
HPH4		Inverter driftsfrekvens (R410A)	-	-	-	Hz	-
HPH42		Inverter driftsfrekvens (R134a)	-	-	-	Hz	Kun RWHT
HPDEF		Afrimning	-	-	-	-	-
HPDI		Årsag til driftsstandsning	-	-	-	-	-
HPP1		Kompressor strømstyrke (R410A)	-	-	-	A	-
HPP1r134		Kompressor strømstyrke (R134a)	-	-	-	A	Kun RWHT
Uspec		Enhedens kapacitet	-	-	-	HP	-
Utype		Enhedstype	-	HYDRO FREE LT HYDRO FREE HT	-	-	-

8.5.1.7 Elektrisk varmelegeme

Tilgængelig, hvis varmekilde (HES) = "VP+varmelegeme" i valgmuligheden "Supplerende opvarmning" i menuen "Systemkonfiguration".

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Elektrisk varmelegeme							
EHOp		Drift	-	Forespørgsel tænd/sluk	-	-	-
EHt		Aktuel temperatur	-	-	-	°C	-
EHst		Indstillingstemperatur	-	-	-	°C	-
EHLF		Belastningsfaktor	-	0~100%	-	%	-
EHstp		Trin	-	0/1/2/3	-	-	-

8.5.1.8 Fyrkombination

Tilgængelig, hvis varmekilde (HES) = "VP + Fyr" i valgmuligheden "Supplerende opvarmning" i menuen "Systemkonfiguration".

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Fyrkombination							
BOOp		Drift	-	Forespørgsel tænd/sluk	-	-	-
BOt		Aktuel temperatur	-	-	-	°C	-
BOst		Indstillingstemperatur	-	-	-	°C	-

DANSK

8.5.1.9 Solfangerkombination

Tilgængelig, hvis solfangerkombination (SOLStSet)= "Inputkrav" eller "Samlet" i valgmuligheden "Supplerende opvarmning" i menuen "Systemkonfiguration".

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Solfangerkombination							
SOLOp		Drift	-	Forespørgsel tænd/sluk	-	-	-
SOlPt		Solfangerpanel temp.	-	-	-	ºC	(*1)

BEMÆRK

*(*1): Hvis solfangerkombination (SOLStSet)= "Fuldstændig kontrol".*

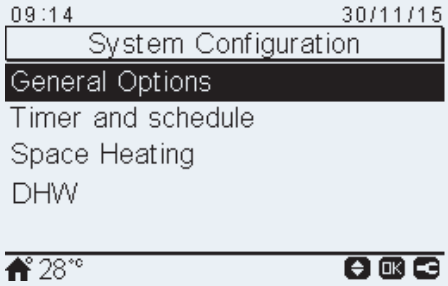
8.5.1.10 Alarmhistorik

Viser eventuelle alarmer i anlægget. For at slette de valgte alarmer, tryk på "".

8.5.2 Systemkonfiguration

I "Systemkonfiguration" findes:

- Generelle valgmuligheder
- Timer og programmeret drift
- Vandindstillinger (*)
- Opvarmning
- DHW
- Svømmebassin
- Supplerende opvarmning
- Varmepumpe
- Valgfrie funktioner
- I/O og sensorer

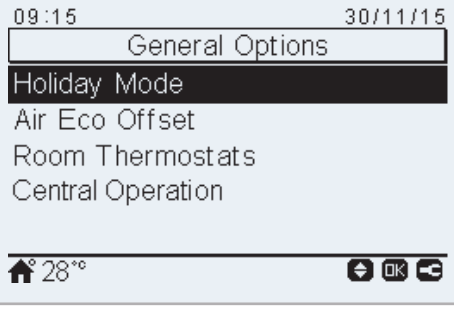


BEMÆRK

(*) Denne valgmulighed er kun tilgængelige, når styreenheden er indstillet som "rumtermostat".

8.5.2.1 Generelle valgmuligheder

- Ferietilstand (*1)(*3)
- Eco-afvigelse for luft (*1)
- Rumtermostater (*2)
- Central styring (*2)



BEMÆRK

- *(*1): Hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Rum" eller "Enhed + Rum".*
- *(*2): Hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + Rum".*
- *(*3): Kun for slave PC-ARFWE.*

◆ Ferietilstand

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Ferietilstand							
absentYear	✔	År	2015	-	-	-	-
absentMonth	✔	Måned	1	1-12	1	Måned	-
absentDay	✔	Dag	1	1-31	1	Dage	-
absentTime	✔	Tilbage tidspunkt	00:00	0:00 ~23:50	00:10	Min.	-
absentSetting	✔	Indstillingstemperatur	21	5 - 35	1	°C	-
-	✔	Start driftsmåden ferie	Nej	Ja/Nej	-	-	(*1)
-	✔	Stop driftsmåden ferie	Nej	Ja/Nej	-	-	(*2)

BEMÆRK

- *(*1): Hvis "Ferietilstand" ikke er i drift.*
- *(*2): Hvis "Ferietilstand" er i drift.*

◆ Eco-afvigelse for luft

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Eco-afvigelse for luft							
c1RTEcoOffset		Kredsløb 1	3	1-10	1	-	(*1)
C2RTEcoOffset		Kredsløb 2	3	1-10	1	-	(*2)

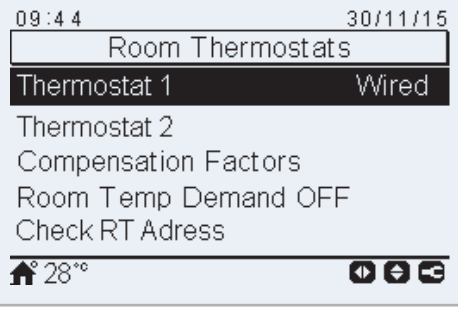
BEMÆRK

- *(*1): Kredsløb, der styres (LCDL) = "Rum C1" eller "Rum C1+C2".*
- *(*2): Kredsløb, der styres (LCDL) = "Rum C2" eller "C1+C2".*

◆ Rumtermostater

Tilgængelig, hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + rum".

- Termostat 1 (*1)
- Termostat 2 (*1)
- Kompensationsfaktorer (*2)
- Rumtemperatur - forespørgsel OFF (*2)
- Kontrollér RT-adressen (*3)



BEMÆRK

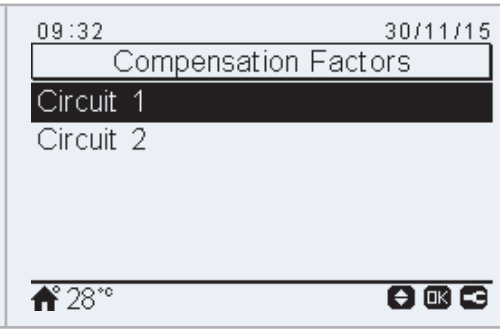
- *(*1) Vises kun, hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed".*
- *(*2): Hvis kredsløb 1 eller 2 er ledningsforbundet eller i Central driftsmåde (COT)= "Luft" eller "Fuld".*
- *(*3): Hvis termostat-type (RTType) = "Med ledning" og styreenhedstype (LCDM) "Enhed" eller "Enhed + Rum".*

DANSK

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Rumtermostater							
RTType1		Termostat 1	Ingen	Ingen Med ledning	-	-	-
RTType2		Termostat 2	Ingen	Ingen Med ledning	-	-	-
-		Kompensationsfaktorer	2	1-12	-	-	-
-		Rumtemperatur - forespørgsel OFF	-	-	-	-	-
-		Kontrollér RT-adressen	-	-	-	-	-

Kompensationsfaktorer

- Kredsløb 1 (*1)
- Kredsløb 2 (*2)



BEMÆRK

- *(*1): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) ikke er "Deaktiveret".*
- *(*2): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) ikke er "Deaktiveret".*

Kredsløb 1

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Kredsløb 1							
Rfacth1		Kompensationsfaktor varme	2	OFF / 1~5	1	-	(*1)
Maxfacthp1		Maks. kompensationsfaktor varme +	10	0-10	1	ºC	(*1)
Maxfacthn1		Maks. kompensationsfaktor varme -	-10	-10-0	1	ºC	(*1)

BEMÆRK

*(*1): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) = ikke "Deaktiveret".*

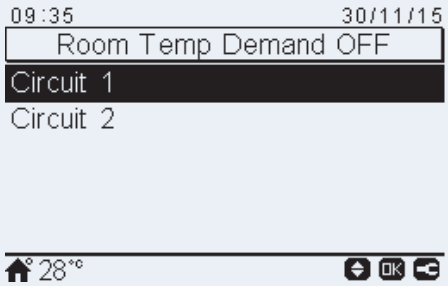
Kredsløb 2

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Kredsløb 2							
Rfacth1		Kompensationsfaktor varme	2	OFF / 1~5	1	-	(*1)
Maxfacthp1		Maks. kompensationsfaktor varme +	10	0-10	1	ºC	(*1)
Maxfacthn1		Maks. kompensationsfaktor varme -	-10	-10-0	1	ºC	(*1)

BEMÆRK

*(*1): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) = ikke "Deaktiveret".*

Rumtemperatur - forespørgsel OFF

• Kredsløb 1 (*1) • Kredsløb 2 (*2)	

BEMÆRK

- *(*1): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) ikke er "Deaktiveret".*
- *(*2): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) ikke er "Deaktiveret".*

Kredsløb 1

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Kredsløb 1							
RoffhC1		Rum-forespørgsel OFF varme	3	OFF/1~5	1	°C	(*1)

BEMÆRK

*(*1): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) = ikke "Deaktiveret".*

Kredsløb 2

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Kredsløb 2							
RoffhC2		Rum-forespørgsel OFF varme	3	OFF/1~5	1	°C	(*1)

BEMÆRK

*(*1): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) = ikke "Deaktiveret".*

◆ Central styring

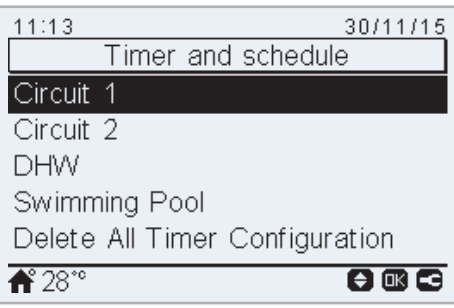
Tilgængelig, hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + rum".

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Central styring							
COT	✔	Styreenhedstype	Lokal	Lokal / Fuld	-	-	(*1)

BEMÆRK

*(*1) Denne indstilling er kun konfigurerbart i multi kontrolsystem.*

8.5.2.2 Timer og programmeret drift

• Kredsløb 1 (*1) • Kredsløb 2 (*2) • DHW (*3) • Svømmebassin (*4) • Slet alle timerindstillinger	

BEMÆRK

- *(*1): Hvis (Styreenhedstype (LCDM)= "Rum" eller "Enhed + rum" og (kredsløb, der styres (LCDL)= "Rum C1" eller "Rum C1+C2") eller (Styreenhedstype (LCDM)= "Enhed" eller "Enhed + Rum" og (Vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) eller kredsløb 2 opvarmning (C2WC) ikke er "Deaktiveret").*
- *(*2): Hvis (Styreenhedstype (LCDM)= "Rum" eller "Enhed + Rum" og (Kredsløb, der styres (LCDL)= "Rum C2" eller "C1+C2") ikke er "Deaktiveret").*
- *(*3): Hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + Rum" og Status (DHWs)= "Aktiveret".*
- *(*4): Hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + rum" og status (SWP)= "Aktiveret".*

◆ Kredsløb 1

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Kredsløb 1							
-	✔	Opvarmning (luft)	-	-	-	-	(*1)
-	✔	Opvarmning (vand)	-	-	-	-	(*2)

BEMÆRK

- *(*1): Hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Rum" eller "Enhed + Rum" og kredsløb, der styres (LCDL)= "Rum C1" eller "Rum C1 + C2".*
- *(*2): Hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + Rum" og Vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) ikke er "Deaktiveret".*

◆ Kredsløb 2

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Kredsløb 2							
-	✔	Opvarmning (luft)	-	-	-	-	(*1)
-	✔	Opvarmning (vand)	-	-	-	-	(*2)

BEMÆRK

- *(*1): Hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + rum" og kredsløb, der styres (LCDL)= "Rum C2" eller "C1+C2".*
- *(*2): Hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + Rum" og Vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) ikke er "Deaktiveret".*

◆ Timer og programmeret drift "enhver af de foregående visninger”

Hver af de følgende undermenuer indeholder parametrene, der er vist i tabellen.

- Kredsløb 1 opvarmning (luft)
- Kredsløb 1 opvarmning (vand)
- Kredsløb 2 opvarmning (luft)
- Kredsløb 2 opvarmning (vand)
- DHW
- SWP

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Fælles							
-	✔	Timertype	Deaktiveret	Deaktiveret Enkel Program			
-	✔	Indstilling af timer (*)	-	-	-	-	(*1)
-	✔	Kopier til kredsløb 2 (*)	-	-	-	-	(*2)
-	✔	Kopier til kredsløb 1 (*)	-	-	-	-	(*3)
-	✔	Frekvens (*)	Aldrig Én gang Hver dag Weekend Hverdag	-	-	○	(*4)
-	✔	Starttid	06:00	00:00 til stop – 00:10	ºC	00:10	(*4)
-	✔	Tilstand	Eco	Eco Comfort Indstillingstemperatur	-	-	(*4)
-	✔	Indstillingstemperatur	(*)	(*)	ºC	1	(*5)
-	✔	Stoptidspunkt	12:00	Starter +00:10 til 24:00	-	00:10	(*4)
-	✔	Konfigurationsparametre	-	-	-	-	(*6)
-	✔	Ændrringstilstand	-	-	-	-	(*1)
-	✔	Nulstil konfiguration	-	-	-	-	(*1)(*7)
-	✔	Komfortindstilling	24	5~35	1	ºC	
-	✔	ECO indstilling	21	5~35	1	ºC	

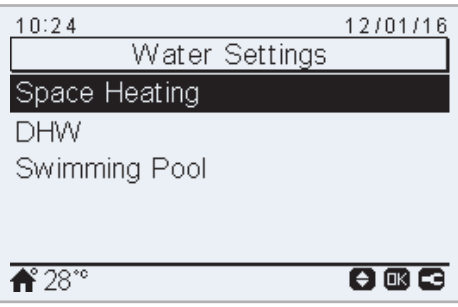
BEMÆRK

- *(*1): Hvis timertype = "Program".*
- *(*2): Hvis timertype = "Program", og hvis den valgte timer er "Kredsløb 1" (luft/vand), og hvis 2 kredsløb i samme styreenhed, og tilstanden er den samme for dem begge.*
- *(*3): Hvis timertype = "Program", og hvis den valgte timer er "Kredsløb 2" (luft/vand), og hvis 2 kredsløb i samme styreenhed, og tilstanden er den samme for dem begge.*
- *(*4): Hvis timertype = "Enkel".*
- *(*5): Hvis timertype = "Enkel" og tilstand = "Indstilling".*
- *(*6): Hvis det er Lufttimer og (Timertype = "Enkel" og Tilstand= "Eco" eller "Comfort") eller (Timertype= "Program" og "Timertilstand" i undermenuen "Ændringstilstand" er indstillet til "Tilstand").*
- *(*7) Kun tilgængelig for vandprogrammer, når kredsløb OTC er "Fast".*

8.5.2.3 Vandindstillinger

Kun tilgængelige, når systemet er konfigureret som "Rumtermostat".

- Opvarmning (*1)
- DHW (*2)
- Svømmebassin (*3)



BEMÆRK

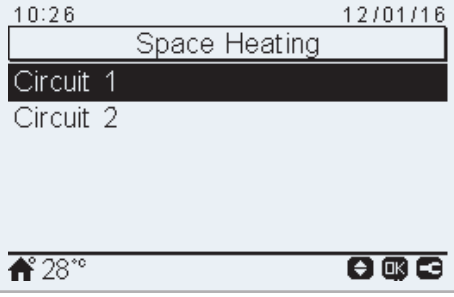
- *(*1): Hvis kredsløb 1 eller kredsløb 2 er i drift, og vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) eller vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC)= "Fast" eller "Gradient".*
- *(*2): Hvis status (DHWs)= "Aktiveret" og "DHW" er i drift.*
- *(*3): Hvis status (SWP)= "Aktiveret" og svømmebassinet er i drift.*

DANSK

◆ Opvarmning

Tilgængelig, hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + rum".

- Kredsløb 1 (*1)
- Kredsløb 2 (*2)



BEMÆRK

- *(*1): Hvis kredsløb 1 er i drift og vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) = "Fast" eller "Gradient".*
- *(*2): Hvis kredsløb 2 er i drift og vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) = "Fast" eller "Gradient".*

Kredsløb 1 og kredsløb 2

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Kredsløb 1 og kredsløb 2							
roomC1FT		Fast temperatur (kredsløb 1)	-	(C1Tmin) ~ (C1Tmax)	1	ºC	(*1)
roomC1Grad		Kurve (kredsløb 1)	-	0,2~2,2	0,1	-	(*2)
roomC2FT		Fast temperatur (kredsløb 2)	-	(C2Tmin) ~ (C2Tmax)	1	ºC	(*3)
roomC2Grad		Kurve (kredsløb 2)	-	0,2~2,2	0,1	-	(*4)

BEMÆRK

- *(*1): Vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) = "Fast".*
- *(*2): Vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) = "Gradient".*
- *(*3): Vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) = "Fast".*
- *(*4): Vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) = "Gradient".*

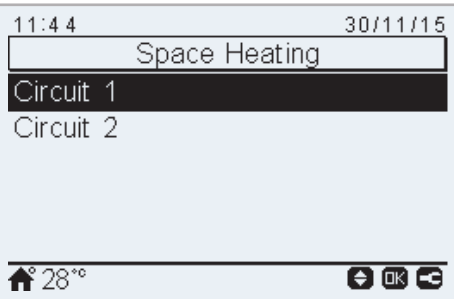
◆ DHW and svømmebassin

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
DHW and svømmebassin							
roomDHW		Indstillingstemperatur (DHW)	45	30 ~ (TDHWmax)	1	ºC	-
roomSWP		Indstillingstemperatur (svømmebassin)	24	24~33	1	ºC	-

8.5.2.4 Opvarmning

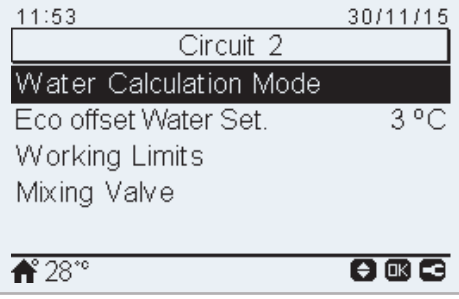
Hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed+rum".

- Kredsløb 1
- Kredsløb 2



◆ Kredsløb 1 og kredsløb 2

- Vandberegningstilstand
- ECO afvigelse vandindstil.
- Driftsgrænser
- Blandingsventil



REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Kredsløb 1 og kredsløb 2							
C1WC		Vandberegningstilstand (kredsløb 1)	Fast	Deaktiveret Punkt Gradient Fast	1	-	-
C1ECO		ECO afvigelse vandindstil. (kredsløb1)	3	1~10	1	ºC	(*1)
C2WC		Vandberegningstilstand (kredsløb 2)	Deaktiveret	Deaktiveret Punkt Gradient Fast	1	-	-
C2ECO		ECO afvigelse vandindstil. (kredsløb2)	3	1~10	1	ºC	(*2)
-		Driftsgrænser (kredsløb 1 og 2)	-	-	-	-	(*3)
-		Blandingsventil (kredsløb 2)	-	-	-	-	(*2)

BEMÆRK

- *(*1): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) = ikke er indstillet på "Deaktiveret".*
- *(*2): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) = ikke er indstillet på "Deaktiveret".*
- *(*3): Hvis vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) eller kredsløb 2 opvarmning (C2WC) ikke er indstillet på "Deaktiveret".*

Vandberegningstilstand

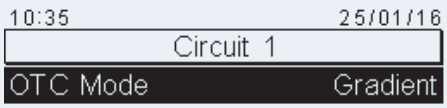
Det vigtigste parameter at indstille for opvarmning er vandberegningstemperaturen.

Vandberegningstilstanden vil beregne temperaturindstillingen for hvert kredsløb, ved at vælge en funktion, som tildeler hver temperaturindstilling afhængigt af rumtemperaturen.

Hvert kredsløb vil have dets egen vandberegningstype til opvarmning. Begge kredsløb kan indstilles som:

- Deaktiveret
- Punkter
- Gradient
- Fast

For at skifte mellem dem, skal den variable type redigeres.

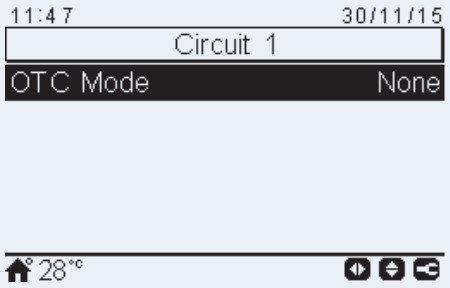


BEMÆRK

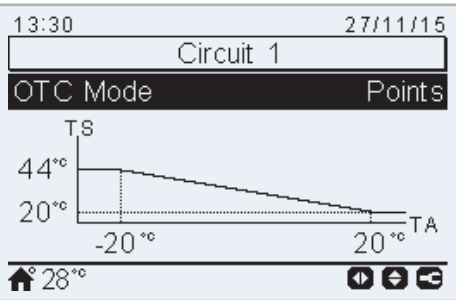
Indstilling af et opvarmningskredsløb til "None" vil ikke deaktivere den for afkøling. Disse er uafhængige kredsløb.

DANSK

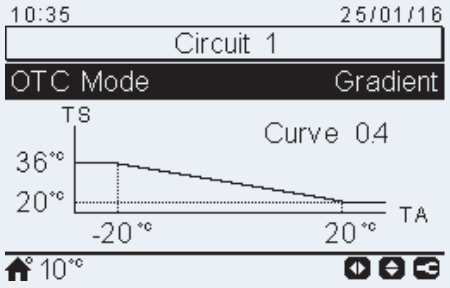
Ingen

Muligheden "None" indstiller kredsløbet til deaktiveret.	

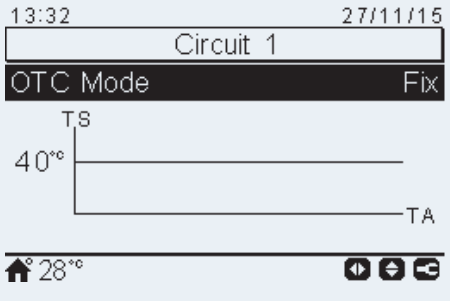
Punkter

Punkter er den mest alsidige beregningstype. Brugeren indstiller fire punkter, som vil oprette en linje, der repræsenterer den funktion, som luft til vand varmepumpen vil anvende til at angive temperaturindstillingen i forhold til den aktuelle omgivende temperatur.	

Gradient

Beregner temperaturindstillingen ved at bruge en gradient, der indstilles af installatøren. På denne visning kan brugeren indstille de samme variabler som i punktvisningen, men automatisk. Brugeren kan kun redigere den variable grad, og den vil automatisk indstille værdierne for de andre 4 variabler på diagrammet. **BEMÆRK** *Den unikke redigerbare variabel på denne visning er "Kurve".*	

Fast

Denne beregningstilstand indstiller kredsløbets temperaturindstilling til en afgrænset værdi, som tvinger enheden til at opretholde den.	

Variabler brugt på disse visninger, vises i den følgende tabel.

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Punkter							
C1TA1L		Lav omgivende temp. (kredsløb 1)	-20	-20~6	1	ºC	-
C1TA1H		Høj omgivende temp. (kredsløb 1)	20	7~25	1	ºC	-
C1TS1L		Indstillingspunkt ved lav omgivende temp. (kredsløb 1)	A	(C1Tmin) ~ (C1Tmax)	1	ºC	*(*1)*
C1TS1H		Indstillingspunkt ved høj omgivende temp. (kredsløb 1)	B	(C1Tmin) ~ (C1Tmax)	1	ºC	(*1)
C2TA2L		Lav omgivende temp. (kredsløb 2)	-20	-20~6	1	ºC	-
C2TA2H		Høj omgivende temp. (kredsløb 2)	20	7~25	1	ºC	-
C2TS2L		Indstillingspunkt ved lav omgivende temp. (kredsløb 2)	A	(C2Tmin) ~ (C2Tmax)	1	ºC	(*1)
C2TS2H		Indstillingspunkt ved høj omgivende temp. (kredsløb 2)	B	(C2Tmin) ~ (C2Tmax)	1	ºC	(*1)

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Gradient							
C1OTC		Gradientkurve (kredsløb 1)	C	0,2~2,2	0,1	-	(*1)
C2OTC		Gradientkurve (kredsløb 2)	0,6	0,2~2,2	0,1	-	

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Fast							
C1TF		Fast temp. (kredsløb 1)	D	(C1Tmin) ~ (C1Tmax)	1	ºC	(*1)
C2TF		Fast temp. (kredsløb 2)	40	(C2Tmin) ~ (C2Tmax)	1	ºC	-

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Driftsgrænser							
C1Tmax		Maksimal forsyningstemperatur (kredsløb 1)	E	35~F	1	ºC	(*1)
C1Tmin		Mindste forsyningstemperatur (kredsløb 1)	20	20~34	1	ºC	
C2Tmax		Maksimal forsyningstemperatur (kredsløb 2)	E	35~F	1	ºC	(*1)
C2Tmin		Mindste forsyningstemperatur (kredsløb 2)	20	20~34	1	ºC	

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Driftsgrænser							
C2PBMV		Proportionalbånd (kredsløb 2)	6,0	0~20	0,2	K	-
C2IRFMV		Integral nulstillingsfakt. (kredsløb 2)	2,5	0,0~20	0,1	%	-
C2RTMV		Driftstid faktor (kredsløb 2)	140	10~250	10	sek.	-
C2OTO		Beskyttelse over-temp. afvigelse (kredsløb 2)	5	OFF, 3~10	1	ºC	(*2)

DANSK

BEMÆRK

- *(*1): Tabel:*

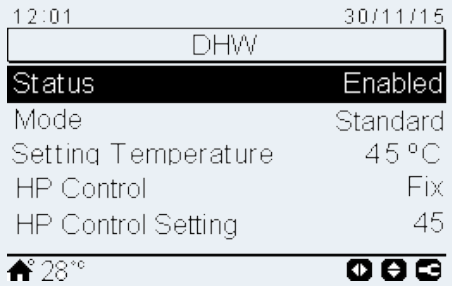
KODE	RWLT	RWHT
A	44	70 (**)
B	20	20
C	0,6	1,4
D	45	70 (**)
E	45	80 (**)
F	45(*)	80 (**)

  - *(*) I tilfælde af aktivering af fyrkombination supplerende opvarmning (varmekilde (HES) = Fyr eller fyr + varmelegeme) kan det maksimale forsyningstemperaturområde indstilles på op til 80 ºC:*
  - *(**): Hvis R134a kompressor deaktiveret (DSW4 Nr.1: ON) indstilling skal være 45ºC.*
- *(*2) OFF betyder "deaktiveret".*

8.5.2.5 DHW

Tilgængelig, hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + rum".

- Status
- Tilstand
- Indstillingstemperatur
- VP kontrol
- VP kontrolindstilling
- Maks. Indstillingstemp.
- Differential temp.
- VP OFF Differential temp.
- VP ON Differential temp.
- Maksimal tid
- Anti-legionærsyge



REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
DHW							
DHWs		Status	Aktiveret	Deaktiveret / Aktiveret	1	-	-
DHWm	✔	Tilstand	Standard	Standard / Høj efterspørg.	1	-	(*1)
TDHWS	✔	Indstillingstemperatur	45	30 ~ (TDHWmax)	1	ºC	(*1)(*)
DHWHPControl		VP kontrol	Fast	ΔT Fast	-	-	(*1)
DHWHPSetting		VP kontrolindstilling	B	C ~D	1	ºC	(*2)
TDHWmax		Maks. Indstillingstemp.	55	40~A	1	ºC	(*2)(*)
THPOFF		VP OFF Differential temp.	5	3~10	1	ºC	(*3)
THPON		VP ON Differential temp.	10	5~30	1	ºC	(*1)
TDHWMAXTIME		Maksimal tid	45	OFF 5~250	5	min	(*6)
DHWLEG	✔	Anti-legionærsyge	-	-	-	-	(*1)(*4)

BEMÆRK

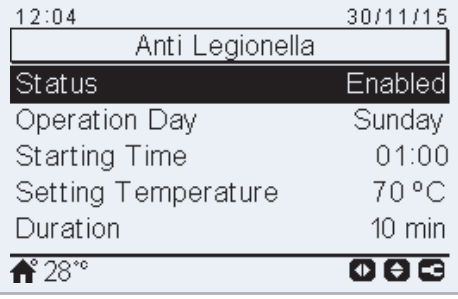
- *(*1): Hvis status (DHWs) = "Aktiveret".*
- *(*2): Hvis VP kontrol= Fast.*
- *(*3): Hvis status (DHWs)= "Aktiveret" og "DHW4-3: ON.*
- *(*4): Den anti-legionærsyge indstilling er indstillet tvungent til "Deaktiveret", at ingen fyr eller elektrisk varmelegeme er konfigureret (DSW4-3).*
- *(*5): Indstilling skjult og betragtes som "Standard", når der ikke er noget DHW varmelegeme installeret.*
- *(*6): Hvis Status (DHWs)= "Aktiveret" og Mode (DHWm)= "Standard".*
- *(*) Se tabellen:*

Kode	RWLT		RWHT
	3HP	5-10HP	
A	50 ºC (1)	55 ºC (1)	75 ºC (2)
B	45 ºC		80 ºC
C	TDHWS (indstillingstemperatur) + 5ºC		
D	45ºC		80ºC (3)

- *(1): 75ºC når DHW beholders varmelegeme er aktiveret (DSW4-3: ON) eller kombinationstilstand (BOCM)= "Parallel" og "DHW med fyr (BODHW) "Aktiveret" valgmuligheden "fyrkombination" og menuen "Supplerende opvarmning".*
- *(2): Hvis betingelserne under (1) ikke er opfyldte, og R-134a kompressoren er deaktiveret (DSW4-1: ON) skal indstilling være 40 ºC.*
- *(3): Hvis R134a kompressor deaktiveret (DSW4 Nr.1: ON) indstilling skal være 45ºC.*

◆ Anti-legionærsyge

- Status
- Driftsdag
- Starttid
- Indstillingstemperatur
- Varighed



REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Anti-legionærsyge							
DesFun	✔	Status	Deaktiveret	Deaktiveret/Aktiveret	-	-	(*1)
OpInt		Driftsdag	Søndag	Daglig / man ~ søn	-	dag	-
StTim		Starttid	01:00	(00:00~ 23:50)	00:10	tidspunkt	-
SHWTS		Indstillingstemperatur	70 (*3)	40~A	-	°C	(*2)(*)
KeepP		Varighed	10	10~60	-	min	-

BEMÆRK

- *(*1): Den anti-legionærsyge indstilling er indstillet tvungent til "Deaktiveret", at ingen fyr eller elektrisk varmelegeme er konfigureret (DSW4-3).*
- *(*2):Hvis status (DesFun)= "Aktiveret".*
- *(*3): Indstillingsværdien skal være 45 °C, hvis R134a kompressoren er deaktiveret (DSW4-1: ON).*
- *(*) Se tabellen:*

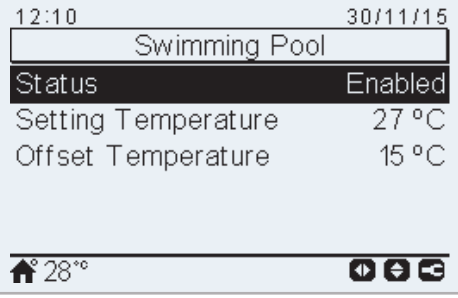
Kode	RWLT		RWHT
	3HP	5-10HP	
A	40 °C (1)	40 °C (1)	75 °C (2)

- *(1) 75 °C, når den elektriske varmelegeme til DHW beholderens er aktiveret (DSW4-3: ON).*
- *(2) Indstillingsværdien skal være 40 °C, hvis betingelserne i (1) ikke er opfyldt, og R134a kompressoren er deaktiveret (DSW4-1: ON).*

8.5.2.6 Svømmebassin

Tilgængelig, hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + rum".

- Status
- Indstillingstemperatur
- Afvigelsestemperatur



REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Svømmebassin							
SWP		Status	Deaktiveret	Deaktiveret/Aktiveret	-	-	-
SWPs	✔	Indstillingstemperatur	24	24~33	1	°C	(*1)
SWoff		Afvigelsestemperatur	15	10~A	1	°C	(*1)(*)

DANSK

BEMÆRK

- *(*1): Hvis status (SWP) = "Aktiveret".*
- *(*) Se tabellen:*

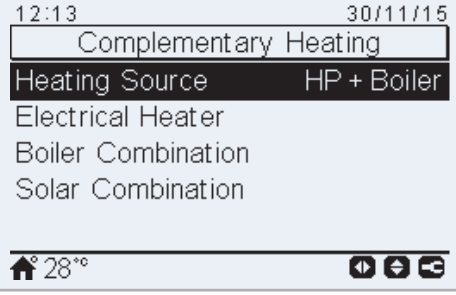
Kode	RWLT	RWHT
A	21ºC (1)	56 ºC (1)

- *(1) Hvis R134a kompressor deaktiveret (DSW4 Nr. 1: ON) skal indstillingen være 36 ºC.*

8.5.2.7 Supplerende opvarmning

Tilgængelig, hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + Rum".

- Varmekilde
- Elektrisk varmelegeme (*1)
- Fyrkombination (*2)
- Solfangerkombination



BEMÆRK

- *(*1): Tilgængelig, hvis varmekilde (HES) = "VP + varmelegeme".*
- *(*2): Tilgængelig, hvis varmekilde (HES) = "VP + Fyr".*

◆ Varmekilde

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Varmekilde							
HES		Varmekilden	Kun VP	Kun VP VP + Varmelegeme VP + Fyr	-	-	-

◆ Elektrisk varmelegeme

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Elektrisk varmelegeme							
HEBP		Bivalent punkt	0	-20~20	1	ºC	-
HEksco		Forsynings indstillingspunkt	4	0 ~10	1	K	
HEPB		Proportionalbånd	6,0	0~20	0,2	ºC/100 %	
HEIRF		Nulstillingsfaktor	2,5	0~20	0,1	%/ºCmin	
HEISWT		Mellem stadie tid	5	1~10	1	min	
HEWTEH		Ventetid	30	5~90	5	min	

◆ Fyrkombination

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Fyrkombination							
BOBP		Bivalent punkt	-5	-20~20	1	ºC	-
BOCM		Kombinationstilstand	Parallel	Parallel / serie	-	-	
BOksco		Forsynings indstillingspunkt	4	0~10	1	ºC	
BOon		Minimum tid tændt	2	1~30	1	min	
BOoff		Minimum tid slukket	5	1~30	1	min	
BOWt		Ventetid	30	5~90	5	min	
BODHW		DHW af fyr	Deaktiveret	Deaktiveret/ Aktiveret	-	-	(*1)
BODWt		Ventetid for DHW	45	OFF, 5~120	5	min	(*1)

BEMÆRK

*(*1): Hvis status (DHWs) = "Aktiveret" Dette parameter vises ikke i tilfælde af RWHT.*

◆ Solfangerkombination

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Solfangerkombination							
SOLStSet	✔	Status	Deaktiveret	Deaktiveret Inputkrav Fuldstændig kontrol	-	-	(*1)

BEMÆRK

*(*1): Tvunget deaktiveret, hvis status (DHWs)= "Deaktiveret".*

Inputkrav

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Inputkrav							
SOLHy		DHW hysterese	10	1-30	5	min	(*1)
SOLmxt		DHW maks. tid	60	30~240	5	min	(*1)

BEMÆRK

*(*1): Tilgængelig, hvis solfangerkombination (SOLStSet)= "Inputkrav" og status (DHWs) = "Aktiveret".*

Fuldstændig kontrol

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Fuldstændig kontrol							
SOLmxt		DHW maks. tid	60	30~240	5	min	-
TDHWTMAX		DHW beholders maks. opbevaringstemp.	60	30-90	1	ºC	-
SOLSdTc		ΔT forbindelse	10	1~30	1	ºC	-
SOLSdTc		ΔT afbrydelse	5	1~30	1	ºC	-
Solarmin		Panel min. temp.	15	1~60	1	ºC	-
SOLOver		Panel overopvarm. temp.	80	80~120	1	ºC	-
SOLAnz		Panel frostbeskyttelsestemp.	4	-20~10	1	ºC	(*1)

BEMÆRK

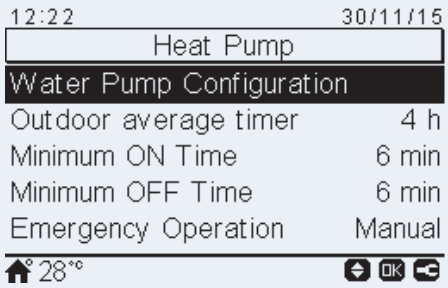
*(*1): 0 betydet slukket (OFF).*

DANSK

8.5.2.8 Varmepumpe

Tilgængelig, hvis Styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + Rum".

- Indstilling af vandpumpe
- Timer for udendørs gennemsnit
- Minimum tid tændt
- Minimum tid slukket
- Nøddrift
- Belægningsbeskyttelse



REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Varmepumpe							
HPWP1		Indstilling af vandpumpe	-	-	-	-	-
HPOUt		Timer for udendørs gennemsnit	4	0~24	1	timetal	-
Rton		Minimum tid tændt	6	0~15	1	min	-
Rtoff		Minimum tid slukket	6	0~15	1	min	-
HPEO		Nøddrift	Manuel	Manuel/automatisk	-	-	-
-		Belægningsbeskyttelse	-	-	-	-	-

◆ Indstilling af vandpumpe

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Indstilling af vandpumpe							
WPOp		Driftsmåde	Fast	ΔT/Fast	-	-	-
WPSS		Hastighed rum	100	50~100	5	%	(*1)
WPDS		Hastighed DHW	100	50~100	5	%	(*2)
WPWS		Hastighed SWP	100	50~100	5	%	(*3)
WPMinf		Minimum tid slukket	40	0~120	10	min	-
WPMino		Minimum tid tændt	10	0~120	10	min	-
WPOvr		Overløbstid	10	0~120	5	min	-
WPSc		Stopbetingelse	Standard	Standard/Thermo-OFF	-	-	-

BEMÆRK

- *(*1): Hvis driftsmåde (WPOp) = "Fast".*
- *(*2): Hvis status (DHWs) = "Aktiveret".*
- *(*3): Hvis status (SWP) = "Aktiveret".*

◆ Belægningsbeskyttelse

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærkninger
Belægningsbeskyttelse							
HPWP1		Status	Deaktiveret	Deaktiveret/Aktiveret	-	-	-
HPOUt		Driftsdag	Mandag	Man ~ Søn	-	dag	(*1)
Rton		Starttid	01:00	(00:00~ 23:50)	00:10	tidspunkt	(*1)

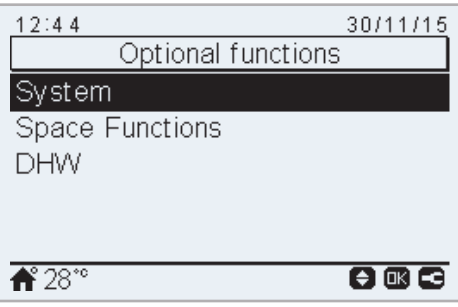
BEMÆRK

*(*1): Hvis status (HPWP1)= "Aktiveret".*

8.5.2.9 Valgfrie funktioner

Tilgængelig, hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed + rum".

- System
- Funktioner for rum
- DHW (*1)

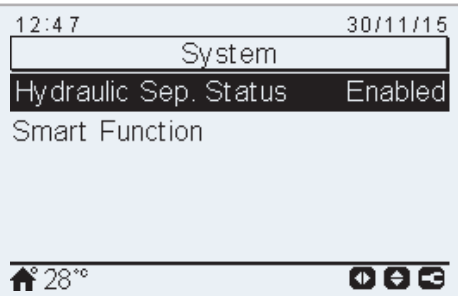


BEMÆRK

*(*1) Hvis status (DHWs) = "Aktiveret".*

◆ System

- Hydraulisk sep. status
- Smart-funktion



REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
System							
hsb		Hydraulisk separator status	Deaktiveret	Deaktiveret/Aktiveret	-	-	-
-		Smart-funktion	-	-	-	-	-

◆ Smart-funktion

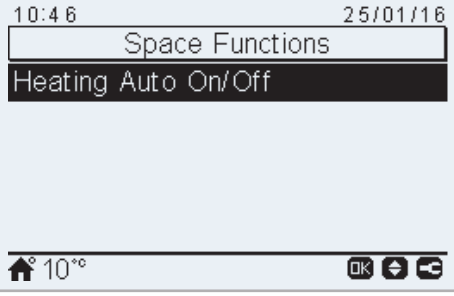
REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Smart-funktion							
TarSt		Status	Deaktiveret	Deaktiveret/Aktiveret	-	-	-
TarAct		Smart-handling	VP blokeret	(0) VP blokeret (1) SM klar (2) DHW bokeret (3) Kun DHW	-	-	(*1)
noNc		Udløsertype	Lukket	Åben (NO) Lukket (NC)	-	-	(*2)
B-SMART		Start fyr	Deaktiveret	Deaktiveret/Aktiveret	-	-	(*3)
DHW-SMART		Start DHW varmelegeme	Deaktiveret	Deaktiveret/Aktiveret	1	A	(*3)

BEMÆRK

- *(*1): Hvis status (TarSt) = "Aktiveret" "DHW blokeret" og Kun DHW" parametrene vises kun, hvis status (DHWs) = "Aktiveret".*
- *(*2): Hvis status (TarSt) = "Aktiveret" Hvis Smart-handling (TarAct)="Sm. klar", er dette parameter skjult of tvunget "Lukket (NC)".*
- *(*3): hvis status (TarSt)= "Aktiveret" og Smart-handling (TarAct)= "VP blokeret".*

DANSK

◆ Funktioner for rum

• Opvarmning automatisk tænd/sluk	

Opvarmning automatisk tænd/sluk

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Opvarmning automatisk tænd/sluk							
AutoST	✔	Status	Deaktiver	Deaktiveret/aktiveret	1	-	
AutoT		Sluk-temp.	22	10~25	1	°C	(*1)
AutoDiff		Tænd-differentiale	1	1~3	1	°C	(*1)

BEMÆRK

*(*1): Hvis status (AutoST) ("Status") = "Aktiveret".*

◆ DHW

Hvis status (DHWs) = "Aktiveret".

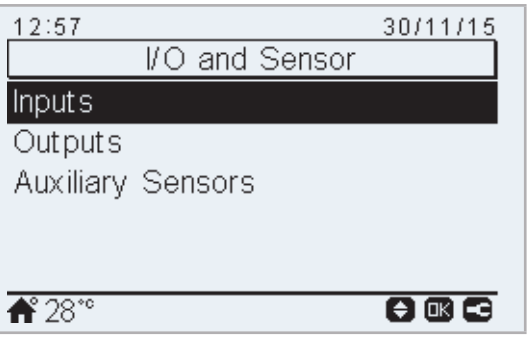
REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
DHW							
AutoST		Kredsløbspumpe	Deaktiveret	Deaktiveret Aktiveret Anti-legionærsyge	-	-	-
AutoT		DHW turbo	Skub	Deaktiveret Skub Åben Lukket	-	-	(*1)
AutoDiff		Turbo-indstilling	50	30 ~ (TDHWmax)	-	-	(*2)

BEMÆRK

- *(*1): Denne indstilling er indstillet tvungent til "Deaktiveret", at ingen fyr eller elektrisk varmelegeme er konfigureret (DSW4-3).*
- *(*2): Hvis DHW turbo (AutoT) ikke er indstillet på "Deaktiveret".*

8.5.2.10 I/O og sensorer

Tilgængelig, hvis styreenhedstype (LCDM) = "Enhed" eller "Enhed+rum".

• Input • Output • Hjælpesensorer	

◆ Input

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Input							
I1		Input 1	Forespørgsel tænd/sluk	*Se "Visning af område for input og restriktionstabel" nedenfor:	-	-	-
I2		Input 2	Eco C1 (hvis C1)		-	-	-
I3		Input 3	SWP (hvis SWP)		-	-	-
I4		Input 4	Solfanger (hvis solfanger)		-	-	-
I5		Input 5	Smart-funktion (hvis aktiveret)		-	-	-
I6		Input 6	DHW turbo (hvis DHW)		-	-	-
I7		Input 7	Deaktiveret		-	-	-

Visning af område for input og restriktionstabel:

Værdi		Tilgængelig med							Restriktioner
		1	2	3	4	5	6	7	Visning
0	Deaktiveret	O	O	O	O	O	O	O	Altid
1	Forespørgsel tænd/sluk	O	O	O	O	O	O	O	Tilgængelig, hvis nogle af vandberegningstilstandene (Vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) eller Vandberegningstilstande for kredsløb 2 opvarmning (C2WC)) ikke er indstillet på "Deaktiveret". Det vises ikke, hvis forespørgsel tænd/sluk C1 eller forespørgsel tænd/sluk C2 er konfigureret.
2	Smart handl. / SG 1	X	X	X	X	O	X	X	Tilgængelig hvis 8-200 ("Status"Smart-funktion i menuen Valgfrie funktioner) er "Aktiveret".
3	Svømmebassin input	X	X	O	X	X	X	X	Tilgængelige, hvis status (SWP) ("Status" for menuen svømmebassin) er "Aktiveret".
4	Solfanger	X	X	X	O	X	X	X	Tilgængelig solfangerkombination (SOLStSet) ("Status" for solfangerkombination i menuen Supplerende opvarmning) er "Aktiveret".
5	DHW turbo	X	X	X	X	X	O	X	Tilgængelig, hvis DHW turbo (AutoT) ("DHW turbo" i DHW i menuen Valgfrie funktioner) er indstillet på "Åben" eller "Lukket" og status (DHWs) er indstillet på "Aktiveret".
6	Forespørgsel tænd/sluk C1	O	O	O	O	O	O	O	Tilgængelig, hvis vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) ikke er "Deaktiveret". Det vises ikke, hvis forespørgsel tænd/sluk er indstillet.
7	Forespørgsel tænd/sluk C2	O	O	O	O	O	O	O	Tilgængelig, hvis vandberegningstilstande for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) ikke er "Deaktiveret". Det vises ikke, hvis forespørgsel tænd/sluk er indstillet.
8	ECO-tilstand, C1&C2 (*1)	O	O	O	O	O	O	O	Tilgængelig, hvis nogle af vandberegningstilstandene (Vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) eller Vandberegningstilstande for kredsløb 2 opvarmning (C2WC)) ikke er indstillet på "Deaktiveret". Det vises ikke, hvis ECO tilstand C1 eller ECO tilstand C2 er idndstillet.
9	EcO-tilstand C1 (*1)	O	O	O	O	O	O	O	Tilgængelig, hvis vandberegningstilstande for kredsløb 1 (Vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC)) ikke er "Deaktiveret". Det vises ikke, hvis ECO tilstand C1&C2 er indstillet.
10	EcO-tilstand C2 (*1)	O	O	O	O	O	O	O	Tilgængelig, hvis vandberegningstilstande for kredsløb 2 opvarmning (C2WC) ikke er "Deaktiveret". Det vises ikke, hvis ECO tilstand C1&C2 er indstillet.
11	Tvunget OFF	O	O	O	O	O	O	O	Altid
12	SG 2	O	O	O	O	O	O	O	Tilgængelig, hvis ("Status" for Smart-funktion i menuen Valgfrie funktioner) er "Aktiveret" og ("Smart handling" i menupunktet systemvalg i menuen Valgfrie funktioner) er indstillet på "SM Grid klar".

BEMÆRK

- *(*1) Når ECO tilstand inputfunktion anvendes og en timer er indstillet med Eco-perioder taget i betragtning, kan denne indstilling overskrives.*
- *Disse funktioner kan ikke gentages.*

DANSK

◆ Output

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Output:							
O1		Output 1	SWP 3WV (hvis SWP)	*Se "Visning af område for output og restriktionstabel" nedenfor	-	-	-
O1		Output 2	Vandpumpe 3 (hvis fy eller hydraulisk udskiller)		-	-	-
O3		Output 3	Fyr (hvis fyr) / Relæ 1		-	-	-
O4		Output 4	Solfangerpumpe (hvis solfanger) / Relæ 2		-	-	-
O5		Output 5	Alarmsignal		-	-	-
O6		Output 6	Driftssignal		-	-	-
O7		Output 7	Deaktiveret		-	-	-
O8		Output 8	Forespørgsel tændt C1 (hvis C1)		-	-	-

Visning af område for output og restriktionstabel:

Værdi		Tilgængelig med								Restriktioner
		1	2	3	4	5	6	7	8	Visning
0	Deaktiveret	O	O	O	O	O	O	O	O	Altid
1	SWP 3WV	O	X	X	X	X	X	X	X	Tilgængelige, hvis status (SWP) ("Status" for svømmebassin) er "Aktiveret".
2	Vandpumpe 3	X	O	X	X	X	X	X	X	Tilgængelig, hvis ("Hydraulisk udsk. status" under systemvalg i menuen Valgfrie funktioner) er indstillet på "Aktiveret" eller varmekilde (HES) ("Varmekilde i menuen Supplerende opvarmning) er indstillet som "VP + fyr".
3	Fyr	X	X	O	X	X	X	X	X	Tilgængelig, hvis varmekilde (HES) ("Varmekilde i menuen Supplerende opvarmning) er indstillet som "VP + fyr".
4	Solfangerpumpe	X	X	X	O	X	X	X	X	Tilgængelig solfangerkombination (SOLStSet) ("Status" for solfangerkombination i menuen Supplerende opvarmning) ikke er "Deaktiveret".
5	Alarm	O	O	O	O	O	O	O	O	Altid
6	Drift	O	O	O	O	O	O	O	O	Altid
7	Forespørgsel tændt C1	O	O	O	O	O	O	O	O	Tilgængelig, hvis vandberegningstilstande for kredsløb 1 (opvarmning (C1WC)) ikke er indstillet på "Deaktiveret".
8	Opvarmning	O	O	O	O	O	O	O	O	Altid
9	DHW	O	O	O	O	O	O	O	O	Tilgængelig, hvis status (DHWs) er indstillet på "Aktiveret".
10	Ikke anvendt	X	X	X	X	X	X	X	X	Vises ikke
11	Afrimning	O	O	O	O	O	O	O	O	Altid
12	DHW recirkulation	O	O	O	O	O	O	O	O	Tilgængelig, hvis status (DHWs) og ("Kredsløbspumpe" under DHW i menuen Valgfrie funktioner) ikke er indstillet på "Deaktiveret".
13	Varmelegemets relæ 1	X	X	O	X	X	X	X	X	Tilgængelig, hvis varmekilde (HES) ("Varmekilde i menuen Supplerende opvarmning) er indstillet som "VP + EV".
14	Varmelegemets relæ 2	X	X	X	O	X	X	X	X	Tilgængelig, hvis varmekilde (HES) ("Varmekilde i menuen Supplerende opvarmning) er indstillet som "VP + EV".

BEMÆRK

Disse funktioner kan ikke gentages.

◆ Hjælpesensorer

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Hjælpesensorer							
Taux1		Sensor 1	Two3 (hvis fyr)	*Se "Visning af område for input og restriktionstabel" nedenfor:	-	-	
Taux2		Sensor 2	Svømmebassin (hvis svømmebassin eksisterer)		-	-	
Taux3		Sensor 3	Udendørs sensor		-	-	

Visning af område for sensorer og restriktionstabel:

Værdi		Tilgængelig med			Restriktioner
		1(*)	2	3	Visning
0	Deaktiveret	O	O	O	Altid
1	Two3	O	X	X	Altid (*)
2	Svømmebassin	X	O	X	Tilgængelige, hvis status (SWP) ("Status" for svømmebassin) er "Aktiveret".
3	Solfangerpanel sensor	O	O	O	Tilgængelig solfangerkombination (SOLStSet) ("Status" for solfangerkombination i menuen Supplerende opvarmning) er "Fuldstændig kontrol".
4	C1 og C2 omgivelses	O	O	O	Tilgængelig, hvis nogle af Vandberegningstilstandene (Vandberegningstilstand for kredsløb 1 opvarmning (C1WC) eller Vandberegningstilstande for kredsløb 2 opvarmning (C2WC)) ikke er indstillet på "Deaktiveret". Det vises ikke, hvis C1 omgivelses eller C2 omgivelses er indstillet.
5	C1 omgivelses	O	O	O	Tilgængelig, hvis vandberegningstilstande for kredsløb 1 (opvarmning (C1WC)) ikke er indstillet på "Deaktiveret". Det vises ikke, hvis C1 eller C2 omgivelses er indstillet.
6	C2 omgivelses	O	O	O	Tilgængelig, hvis vandberegningstilstande for kredsløb 2 (Vandberegningstilstand for kredsløb 2 opvarmning (C2WC)) ikke er "Deaktiveret". Det vises ikke, hvis C1 og C2 omgivelses er indstillet.
7	Udendørssensor (NTC)	O	O	O	Altid

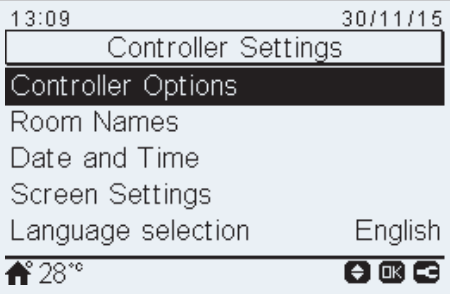
BEMÆRK

- *Disse funktioner kan ikke gentages.*
- *(*) Sensor 1 tvinges til Two3, hvis et fyr installeres, eller hvis et varmelegeme installeres.*

8.5.3 Indstilling af styreenhed

"Indstilling af styreenhed" indeholder forskellige indstillingsmuligheder for styring. Disse valgmuligheder er forklaret i de følgende elementer.

- Valmuligheder i styreenhed
- Rumnavne
- Dato og klokkeslæt
- Skærmindstillinger
- Valg af sprog



REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Indstilling af styreenhed							
-		Valmuligheder i styreenhed		-	-	-	-
-	✔	Rumnavn	-	-	-	-	(*1)
-	✔	Dato og klokkeslæt	-	-	-	-	-
-	✔	Skærmindstillinger	-	-	-	-	-
currentLanguage	✔	Valg af sprog	Engelsk	-	-	-	-

BEMÆRK

*(*1): Særligt skærmbillede, som kun vises, hvis vandberegningstilstandene: C1WC, CC1WC, C2WC eller CC2WC ikke er "Deaktiveret".*

DANSK

8.5.3.1 Valmuligheder i styreenhed

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Valmuligheder i styreenhed							
LCDUop		Driftsoversigt	Enhed (*4)	Enhed rum	-	-	(*1)
ButtonAction		Favorithandling	Eco	Ferie Eco / Comfort Timer DHW turbo	-	-	(*2)
tempOffset		Sensors afvigelsestemp.	0	-5 til 5	1	ºC	(*3)

BEMÆRK

- *(*1): Tilgængelig, hvis styreenhedstype (LCDM) er blevet valgt som "Enhed+rum".*
- *(*2): Ferie er kun tilgængelig, hvis styreenhedstype (LCDM) er blevet valgt som "Rum". For at aktivere"DHW turbo" funktionen, skal statussen (DHWs) være indstillet på "Aktiveret", og en fyr eller elektrisk varmelegeme skal være konfigureret.*
- *(*3): Hvis styreenhedstype (LCDM) = "Rum" eller "Enhed + rum".*
- *(*4): Standardværdien afhænger af Styreenhedstype (LCDM).*

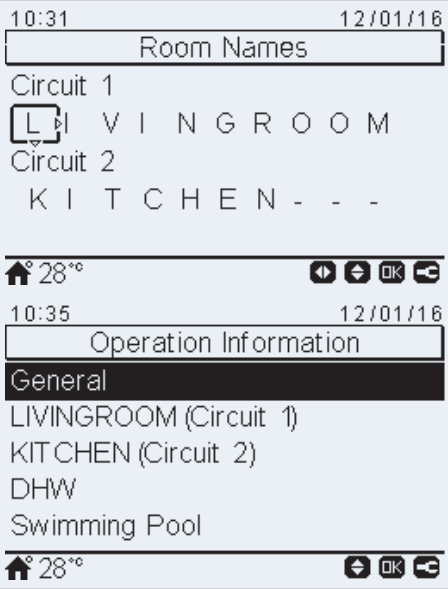
LCDM styreenhedstype (LCDM) = styreenhedens type)	LCDUop Standardværdi
Enhed	Enhed
Rum	Rum
Enhed + Rum	Rum

8.5.3.2 Rumnavne

Med PC-ARFWE styreenheden kan man navngive de forskellige kredsløb (kredsløb 1 og kredsløb 2).

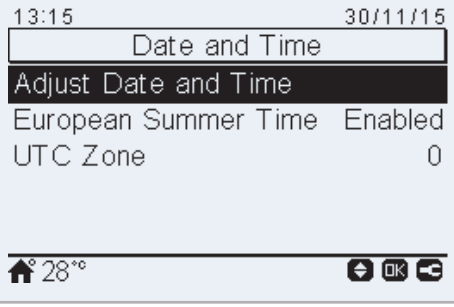
Når man har angivet et nyt navn i denne menu, ændres navnet automatisk alle de steder, det forekommer.

Efter ændring af navn, sendes der en meddelelse til resten af slaveenhederne, så de kan synkroniseres.



8.5.3.3 Dato og klokkeslæt

- Indstilling af dato og klokkeslæt
- Europæisk sommertid
- UTC Zone



REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Dato og klokkeslæt							
-	✔	Indstilling af dato og klokkeslæt	-	-	-	-	-
euSumerTime	✔	Europæisk sommertid	Deaktiveret	Aktiveret/deaktiveret	1	-	-
UTC	✔	UTC Zone	0	0 til 12	1	-	(*1)

BEMÆRK

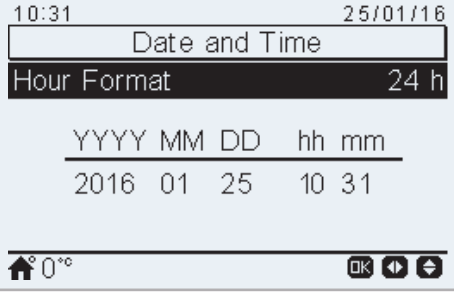
*(*1): Hvis europæisk sommertid (euSumerTime) = "aktiveret".*

◆ Indstilling af dato og klokkeslæt

På denne skærm kan man indstille tid og dato i et af de tilgængelige tidsformater (12h (AM/PM) eller 24h).

BEMÆRK

Når man har foretaget ændringer i tid/dato-menuen synkroniseres slaveenhederne med hovedenheden.



◆ Europæisk sommertid

På denne skærm kan man aktivere sommertid. Når denne funktion er "Aktiveret", vises UTC zonen, som derefter skal indstilles.

DANSK

◆ UTC Zone

Hvis europæisk sommertid vælges som "Aktiveret".

Europa har 7 forskellige tidszoner (5 af dem kan ses på kortet i denne artikel, men de 2 andre zoner er den europæiske del af Kazakhstan og nogle af de østligste områder af den europæiske del af Rusland). De fleste europæiske lande anvender sommertid og skifter hertil samtidigt, dvs. deres sommertider harmoniseres. Vælg en af tidszonerne for flere oplysninger.

Land	Tidszone	Indstillingsværdi
Storbritannien Portugal	GMT	00
Spanien Tyskland Frankrig Italien Danmark Holland Sverige Slovenien Tjekkiet	GMT +01:00	01
Grækenland Finland	GMT +02:00	02

8.5.3.4 Skærmindstillinger

Hovedpunkterne på skærmen kan indstilles via denne menu.

"Baggrundslys tid" er den tid, der går ingen skærmens lys sænkes for at spare energi. Tryk på en hvilken som helst knap under i dette tidsrum.

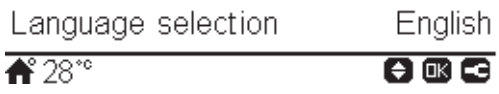
"Tændt LED styrke" er lysstyrken for Run/stop-knappens farve.

REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Skærmindstillinger							
LCDBrightness	✔	Lysstyrke	5	0 - 6	1	-	
backlightTime	✔	Baggrundslys tid	15	0 - 30	1	sek.	
LCDContrast	✔	Kontrast:	17	1 - 30	1	-	
onOffBright	✔	Tændt LED styrke	15	0 - 15	1	-	

8.5.3.5 Valg af sprog

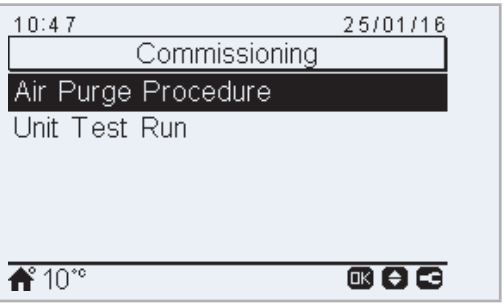
HYDRO FREE styreenheden er tilgængelig på 5 forskellige sprog.

PC-ARFWE
Engelsk (EN)
Spansk (ES)
Fransk (FR)
Italiensk (IT)
Tysk (DE)



8.5.4 Idriftsættelse

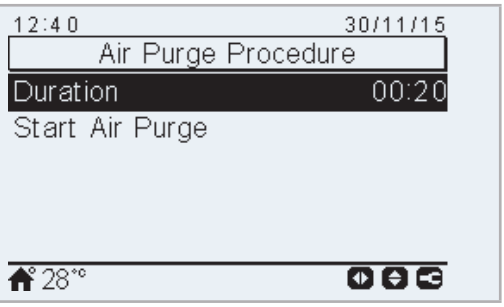
- Procedure for luftudskillelse
- Testkørsel af enhed



REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Testkørsel af enhed							
-		Procedure for luftudskillelse	-	-	-	-	-
-		Testkørsel af enhed	-	-	-	-	-

8.5.4.1 Procedure for luftudskillelse

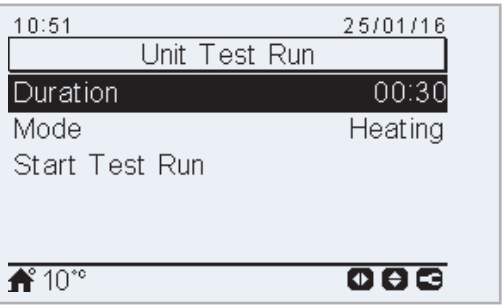
- Varighed
- Igangsæt luftudskillelse



REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Procedure for luftudskillelse							
-		Varighed	00:20	00:20 ~00:30	00:10	min	-
-		Igangsæt luftudskillelse	-	-	-	-	-

8.5.4.2 Testkørsel af enhed

- Varighed
- Tilstand
- Opstart af testkørsel



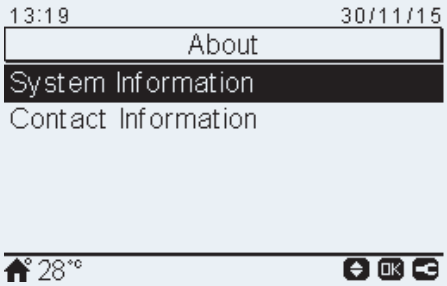
REF	Adgang	Beskrivelse	Standardværdi	Område	Trin	Enheder	Bemærk-ninger
Testkørsel af enhed							
-		Varighed	00:30	00:30 ~12:00	00:10	min	-
-		Tilstand	Opvarmning	Opvarmning	-	-	(*)
-		Opstart af testkørsel	-	-	-	-	-

BEMÆRK

(*) Ikke tilgængelig til RWHT.

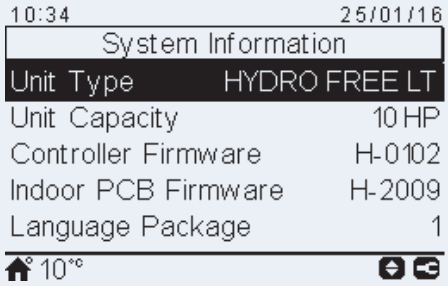
DANSK

8.5.5 Om

I denne menu kan man læse nogle vigtige oplysninger. Der er to hovedpunkter: • Information om anlæg • Kontaktinformation	

8.5.5.1 Information om anlæg

Visning af information om anlæg inderholder versionsnummeret for HYDRO FREE og PC-ARFWE. Det vises på følgende måde:

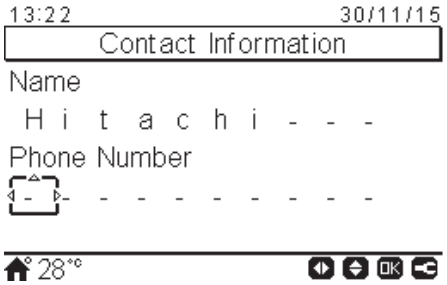
I denne visning kan man ikke ændre noget. Vises: • Enhedstype (HYDRO FREE LT / HYDRO FREE HT) • Enhedens kapacitet • Styreenhedens firmware: er H-0XX softwarenavnet på LCD'en • Indendørs printkort firmware: ROM-nummer er en variabel aflæst fra H-LINK, det er 11-302 variablen transformeret til H-000XX • Sprogpakke: gruppe af tilgængelige sprog	

8.5.5.2 Kontaktinformation

Under kontaktinformation kan man indtaste:

- Navn: Ethvert tegn fra HAPE Ascii tengoversigt
- Telefon: ethvert tal fra 0 til 9 og "-"

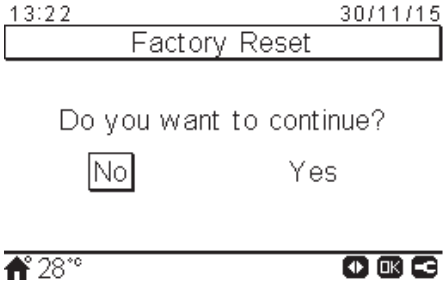
Disse variabler kan kun ændres i installatørtilstand.



Når man har ændret tekst her afsendes der en meddelelse, som informerer alle slaveenhederne om den nye tekst, så de alle synkroniseres.

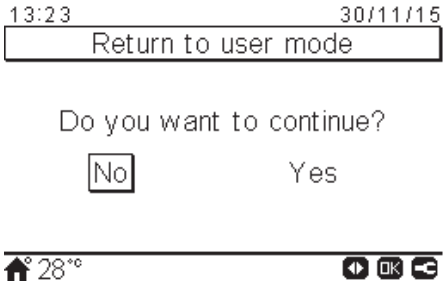
8.5.6 Nulstil til fabrikstilstand

Denne funktion er kun synlig for installatøren. Der spørges, om man ønsker at fjerne alle indstillinger og stiller anlægget tilbage til konfigurationen indstillet fra frabrikken.



8.5.7 Tilbage til brugertilstand

Med denne funktion kan man forlade "Installatørtilstand".



8.6 OVERSIGT OVER REFERENCER

REFERENCE SISE

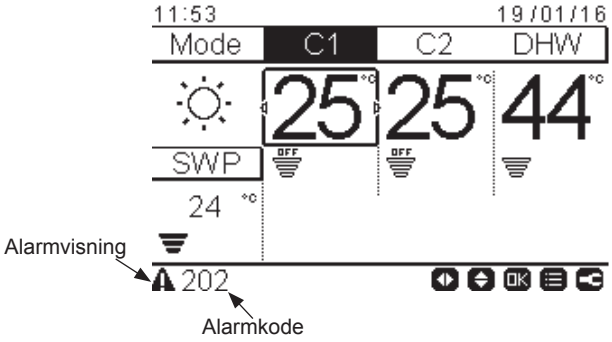
ABSENTDAY 45
ABSENTMONTH 45
ABSENTSETTING 45
ABSENTTIME 45
ABSENTYEAR 45
AUTODIFF 60
AUTODIFF 60
AUTOST 60
AUTOST 60
AUTOT 60
AUTOT 60
AV24SW OFF 41
BACKLIGHTTIME 66
BOBP 57
BOCM 57
BODHW 57
BODWT 57
BOKSCO 57
BOOFF 57
BOON 57
BOOP 43
BOST 43
BOT 43
BOWT 57
B-SMART 59
BUTTONACTION 39
BUTTONACTION 64
C1ECO 51
C1MO 41
C1OP 41
C1OTC 53
C1OTCS 41
C1RS 41
C1RT 41
C1RTECOOFFSET 45
C1TA1H 53
C1TA1L 53
C1TC 41
C1TF 53
C1TMAX 53
C1TMIN 53
C1TS1H 53
C1TS1L 53
C1WC 39
C1WC 51
C2ECO 51
C2IRFMV 53
C2MO 42
C2MVP 42
C2OP 42
C2OTC 53
C2OTCS 42
C2OTO 53
C2PBMV 53
C2RS 42
C2RT 42
C2RTECOOFFSET 45
C2RTMV 53
C2TA2H 53
C2TA2L 53
C2TC 42
C2TF 53
C2TMAX 53
C2TMIN 53
C2TS2H 53
C2TS2L 53
C2TWO 42
C2WC 39
C2WC 51
COT 47
CURRENTLANGUAGE 63
DESFUN 42
DESFUN 55
DHWAOP 42
DHWHOP 42
DHWHPCONTROL 54
DHWHPSETTING 54
DHWLEG 54
DHWM 54
DHWOP 42
DHWS 39
DHWS 54
DHWSHST 42
DHW-SMART 59
DHWST 42
DHWT 42
EHLF 43
EHOP 43
EHST 43
EHSTP 43
EHT 43
EUSUMERTIME 39
EUSUMERTIME 65
HEBP 56
HEIRF 56
HEISWT 56
HEKSCO 56
HEPB 56
HES 39
HES 56
HEWTEH 56
HPDEF 43
HPDI 43
HPEO 58
HPEVI 43
HPEVI2 43
HPEVO 43
HPH4 43
HPH42 43
HPOUT 58
HPOUT 58
HPP1 43
HPP1R134 43
HPPD 43
HPPD2 43
HPPS 43
HPTD 43
HPTD2 43
HPTE 43
HPTG 43
HPTI 41
HPTI 43
HPTO 41
HPTO 41
HPTS 43
HPWF 43
HPWP 43
HPWP1 58
HPWP1 58
HSB 59
I1 61
I2 61

I3....61
I4....61
I5....61
I6....61
I7....61
KEEPP....55
LCDBRIGHTNESS....66
LCDCONTRAST....66
LCDL....39
LCDM....39
LCDUOP....64
MAXFACTHN1....46
MAXFACTHN1....46
MAXFACTHP1....46
MAXFACTHP1....46
NONC....59
O1....62
O1....62
O3....62
O4....62
O5....62
O6....62
O7....62
O8....62
ONOFFBRIGHT....66
OPINT....55
OPST....41
OPST....41
OPTA....41
OPTA....43
OPTA2....41
OPTA2....43
OPTA2V....41
OPTAV....41
RFACTH1....46
RFACTH1....46
ROFFHC1....47
ROFFHC2....47
ROOMC1FT....50
ROOMC1GRAD....50
ROOMC2FT....50
ROOMC2GRAD....50
ROOMDHW....50
ROOMSWP....50
RTOFF....58
RTON....58
RTON....58
RTTYPE1....40
RTTYPE1....46
RTTYPE2....40
RTTYPE2....46
SHWTS....55
SOLANZ....57
SOLARMIN....57
SOLHY....57
SOLMXT....57
SOLMXT....57
SOLOP....44
SOLOVER....57
SOLPT....44
SOLSDTC....57
SOLSDTC....57
SOLSTSET....39
SOLSTSET....57
STTIM....55
SWOFF....55
SWP....39
SWP....55
SWPOP....42
SWPS....55
SWPST....42
SWPT....42
TARACT....59
TARST....59
TAUX1....63
TAUX2....63
TAUX3....63
TDHWMAX....54
TDHWMAXTIME....54
TDHWS....54
TDHWTMAX....57
TEMPOFFSET....64
THPOFF....54
THPON....54
USPEC....43
UTC....39
UTC....65
UTYPE....43
WPDS....58
WPMINF....58
WPMINO....58
WPOP....58
WPOVR....58
WPSC....58
WPSS....58
WPWS....58

DANSK

9 FEJLFINDING

Alarmkodevisning på fjernbetjening:



◆ Alarmer for indendørsenheder

Alarm-kode	Stopkode for genforsøg	RWLT	RWHT	Oprindelse	Detalje for funktionsfejl	Hovedårsager
3	-	o	o	Kommunikation	Transmissionsalarm (ingen udendørsenhed detekteret)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
11	-	o	o	Indendørs	Vandindløb termistor fungerer unormalt (THMwi)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
12	-	o	o	Indendørs	Vandudløb termistor fungerer unormalt (THMwo)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
13	–	o	o	Indendørs	Funktionsfejl i indendørs væskerør temp. termistor (THMl)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
14	–	o	o	Indendørs	Funktionsfejl i indendørs gasrør temp. termistor (THMg)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
15	-	(o)	(o)	Indendørs	Vandkredsløb 2 fejl på termistor (THMwo2)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
16	-	(o)	(o)	Indendørs	Vand DHWT termistor fungerer ikke normalt (THMdhwt)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
17	-	(o)	(o)	Indendørs	Ekstra sensor 2 termistor fungerer ikke normalt (THMaux2)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
18	-	(o)	(o)	Indendørs	Ekstra sensor 1 fungerer ikke normalt (THMaux1)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
19	-	-	o	Indendørs	Fejl på termistor til suge R134a rør (THMs)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
23	-	-	o	Indendørs	Fejl på termistor til udladnings R134a rør (THMd)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
25	-	(o)	(o)	Indendørs	Ekstra sensor 3 termistor fungerer ikke normalt (THMaux3)	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
40	-	o	o	Indendørs	Forkert indstilling af LCD	Nuværende LCD-indstilling tillader ikke korrekt drift.
63	-	(o)	(o)	Kommunikation	Transmissionsfejl mellem central og indendørs kommunikation	Udendørs sikring nedsmeltet, indendørs/central ledningstilslutning (brud, fejl på ledninger, o.s.v.)
70	P70	o	o	Indendørs	Hydraulisk alarm: driftsfejl med gennemstrømning og vandpumpe	Vandgennemstrømning detekteres ikke i det hydrauliske kredsløb eller defekt pumpe
83	P83	o	o	Indendørs	Hydraulisk alarm - tryk	Vandtryk detekteres ikke i det hydrauliske kredsløb
72	-	o	-	Indendørs	Termostat varmelegeme-alarm	Der er påvist høj temperatur i det elektrisk varmelegeme
73	-	o	o	Indendørs	Blandings over-temperatur grænsebeskyttelse for blandingskredsløb.	Kredsløb 2. forsyningstemperatur > Måltemperatur + afvigelse
74	P74	o	o	Indendørs	Enhed over-temperatur grænsebeskyttelse	Two > Tmax +5K
75	-	o	o	Indendørs	Frysebeskyttelse ved indløb af koldt vand, påvisning af udladningstemperatur	
76	-	o	o	Indendørs	Frostbeskyttelse stop ved indendørs væsketemperatur termistor	
77	-	o	o	Indendørs-LCD	Kommunikationsfejl med modtager	Ingen Opentherm/Hlink kommunikation for en vedvarende periode på 10 minutter.

Alarm-kode	Stopkode for genforsøg	RWLT	RWHT	Oprindelse	Detalje for funktionsfejl	Hovedårsager
78	-	o	o	Indendørs-LCD	RF kommunikationsfejl	Der er ingen kommunikation i 1 time med en eller to RF-modtagere, som er bundet til RF-broen.
79	-	o	o	Indendørs -udendørs	Enhedskapacitet indstillingsfejl	Der er ingen overensstemmelse mellem indendørs-/ udendørsenhedernes kapacitet.
80	-	o	o	Indendørs	LCD H-LINK RCS transmissionsfejl	Ingen H-link kommunikation i en vedvarende periode på 1 minut mellem indendørs og LCD brugerkontrol ved ledningstilslutning (brud, fejl på ledninger, o.s.v.).
				LCD	(hvis ingen H-LINK RCS modtager strøm)	
81	-	o	o	Indendørs	"Midlertidig strømafbrydelse" eller "Lav spænding" detekteret.	
100	-	o	o	Indendørs-LCD	Kompressorbeskyttelse	"Fejl i kompressor. Denne alarmkode vises, når følgende alarmer 02, 07, 08, 45, 47 opstår tre gange inden for 6 timer. **BEMÆRK** *Denne alarm vises i udendørsenheden med alarmkoden "EE".*
101	-	-	o	Indendørs	Aktivering af højtrykskontakt	
102	P12	-	o	Indendørs	Aktivering af beskyttelseskontrol til for højt tryk	Stop efter P12 genforsøg pga. udladningstryk Pd ≥ 2,78 MPa vedvarende i 10 sekunder.
104	P06	-	o	Indendørs	Aktivering af lavtrykskontrol	Stop efter P06 genforsøg pga. Ps ≤ 0,15 MPa vedvarende i 90 sekunder.
104	P06	-	o	Indendørs	Aktivering af lavtrykskontrol	Øjeblikketlift stop hvis Ps ≤ 0,1 MPa.
105	P11	-	o	Indendørs	For stor lavtryksdifference	Stop efter P11 genforsøg pga. trykforhold ε < 1,8 MPa vedvarende i 3 minutter.
106	-	-	o	Indendørs	For høj udladningsgastemperatur	Td ≥ 120 ºC vedvarende i 10 minutter, Td ≥ 140 ºC vedvarende i 5 sekunder.
107	P13	-	o	Indendørs	Ekstremt høj trykforskel	Stop efter P13-forsøg igen på grund af tryk Ps> 0,7 MPa, Twi <70 ° C og kompressor ≥ 50Hz fortsatte i 60 sekunder.
129	-	-	o	Indendørs	Fejl i afgangsluftens tryksensor	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik.
130	-	-	o	Indendørs	Fejl i sugegassens tryksensor	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik.
132	-	-	o	Indendørs	Transmissionsfejl mellem inverter-printkort og hovedprintkort	Beskrevet i kontrol af unormalt stop af inverter.
134	-	-	o	Indendørs	Funktionsfejl i strømforsyningsfase	Omvendt/åben fase.
135	-	-	o	Indendørs	Forkert indstilling på printkort	Forkert DSW-indstilling i tilfælde af Co041.
151	-	-	o	Indendørs	For lav spænding eller for høj spænding for inverteren	Beskrevet i kontrol af unormalt stop af inverter.
152	-	-	o	Indendørs	Unormal drift af aktuel sensor	Beskrevet i kontrol af unormalt stop af inverter.
153	-	-	o	Indendørs	Aktivering af beskyttelse for umiddelbar overstrøm i inverter	Beskrevet i kontrol af unormalt stop af inverter.
154	-	-	o	Indendørs	Aktivering af beskyttelse for transistormodul	Beskrevet i kontrol af unormalt stop af inverter.
155	-	-	o	Indendørs	Stigning i inverterkøleribbens temperatur eller funktionsfejl	Beskrevet i kontrol af unormalt stop af inverter.
156	-	-	o	Indendørs	Inverter fungerer ikke	Beskrevet i kontrol af unormalt stop af inverter.
157	-	-	o	Indendørs	Inverterkommunikation ikke normal	Beskrevet i kontrol af unormalt stop af inverter

DANSK

◆ Alarmer for udendørsenheder

Kode-nummer	Kategori	Typen af unormal drift	Hovedårsag
2	Udendørsenhed	Aktivering af beskyttelsesindretning (højtryksafbryder).	Aktivering af PSH, låst motor, unormal drift i strømforsyningsfase. Fejl i ventilatormotor, afløbsmekanisme, printkort, relæ, flydekontakt aktiveret. (Tilstopning af rør, for meget kølemiddel, inert gasblanding, låsning af ventilatormotor).
3	Transmission	Unormal transmission mellem udendørs- og indendørsenheder.	Forkert ledningsføring. Løse klemmer, fejl på printkort. Udløsning af sikring. Strømforsyning OFF.
4		Unormal transmission mellem inverter-printkort og udendørsenhed printkort.	Fejl i transmission mellem inverter-printkort. (Løst forbindelsesstik, knækket ledning, sprunget sikring).
5	Strømforsyning	Modtagelse af unormal driftskode for påvisning af strømforsyningens fase.	Strømforsyning med unormalt bølgemønster. Fase til hovedstrømforsyningen er tilsluttet omvendt, eller en fase er ikke tilsluttet.
6	Spænding	For lav spænding eller for høj spænding for inverteren.	Spændingsfald i strømforsyning. Forkert ledningsføring eller utilstrækkelig kapacitet i ledningsføring til strømforsyning.
7	Kredsløb	Fald i overhedningstemperatur.	For stor kølemiddelpåfyldning, fejl på termistor, forkert ledningsføring, forkert rørtilslutning, ekspansionsventilen låst i åben position (afbrudt forbindelsesstik).
8		For høj temperatur på afgangsluft ved toppen af kompressoren.	Utilstrækkelig kølemiddelpåfyldning, kølemiddellækage. Ekspansionsventil lukket eller tilstoppet.
19	Ventilatormotor	Aktivering af beskyttelsesindretning for indendørsenhedens ventilatormotor.	Fejl i ventilatormotoren.
20	Udendørsenheds sensor	Termistor for temperatur på afgangsluft (THM9).	Forkert ledningsføring, afbrudt ledning, knækket ledning, kortslutning.
21		Højtrykssensor.	
22		Termistor til udendørs omgivende temperatur (THM7).	
24		Termistor for fordampningstemperatur (THM8).	Forkert ledningsføring, afbrudt ledning, knækket ledning, kortslutning, låsning af ventilatormotor under varmefunktion.
31	System	Forkert kapacitetsindstilling eller kombineret kapacitet mellem udendørs- og indendørsenheder.	Forkert indstilling af kapacitetskode, for stor eller for lav kapacitetskode for samlet antal indendørsenheder.
35		Forkert indstilling af indendørsenhedens nummer.	Fordobling af indendørsenhedens nummer, antallet af indendørsenheder overstiger specifikationer.
36		Forkert kombination af indendørsenheder.	
38		Anormalitet i beskyttelsen af kredsløb (udendørsenheden).	Fejl i indendørsenhedens printkort; forkert kabeltilslutning til printkort i indendørsenheden.
45	Beskyttelses-indretning	Aktivering af beskyttelsesindretning til for højt udladningstryk.	Overbelastning (blokering af HEX, kortslutning) gasblanding, for meget kølemiddel.
47		Aktivering af beskyttelsesindretning til for lavt sugetryk (beskyttelse imod vakuum).	Mangel på eller lækage af kølemiddel, tilstopning af rørføring, ekspansionsventil tæt tillukket, ventilatormotor låst.
48		Aktivering af overstrømsbeskyttelse.	Overbelastning, overstrøm. Fejl på inverter-printkort, varmeveksler tilstoppet, fastlåst kompressor. EVI/EVO-fejl.
51	Inverter	Unormal drift af aktuel sensor.	Forkert ledningsføring for aktuel sensor. Fejl på kontrolprintplade eller inverter-printkort.
53		Temperaturstigning i inverter-ventilator.	Fejl på inverter-modul (IPM, DIP-IPM) og inverter-printkort. Fejl på kompressor, tilstopning af varmeudveksler.
54		Fejl på inverter-køleribbernes temperatur.	Varmeveksler tilstoppet. Fejl på ventilatormotor.
55		Unormal tilstand på inverter-printkort.	Fejl på DIP-IPM, IPM eller inverter printkort.
EE	Kompressor	Kompressorbeskyttelse.	"Fejl i kompressor. Denne alarmkode vises, når følgende alarmer 02, 07, 08, 45, 47 opstår tre gange inden for 6 timer.
b0	Indstilling af indendørsen-hedsmodel	Forkert indstilling af enhedsmodel.	Ingen indstilling af enhedskapacitet eller forkert indstilling af enhedens kapacitet.

Kode-nummer	Kategori	Typen af unormal drift	Hovedårsag
b1	Indstilling af nummer	Forkert indstilling af adresse eller kølekredsløbsnummer.	Over 64 indendørsenheder, indstilling af nr. eller indendørsenhedsadresse.
b5		Forkert indstilling af indendørsenhedens nummer for H-LINK type.	Antallet af indendørsenheder tilsluttet H-LINK II i ét system er 17 eller derover.

◆ Alarmer for LCD

Alarm-kode	Stopkode for genforsøg	RWLT	RWHT	Oprindelse	Detalje for funktionsfejl	Hovedårsager
202	-	(o)	(o)	LCD	Forkert indstilling af PC-ARFWE	
203	-	(o)	(o)	LCD	Slave PC-ARFWE svarer ikke længere hoved-PC-ARFWE	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
204	-	(o)	(o)	LCD	Indendørsenhed svarer ikke længere hoved-PC-ARFWE	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik
205	-	(o)	(o)	LCD	Central alarm, ingen central meddelelse	Løst, afbrudt, ødelagt eller kortsluttet forbindelsestik

10 VEDLIGEHOLDELSE

10.1 VEDLIGEHOLDELSE

⚠ FORSIGTIG!

Alle eftersyn og kontrol skal udføres af en autoriseret tekniker og aldrig af brugeren selv.
Der skal slukkes for hovedstrømforsyningen til enheden inden alle former for eftersyn og kontrol.
Vent 10 minutter, efter al strømforsyning er blevet afbrudt.
Vær forsigtig med varmelegemets bundkar Det kan være aktivt selvom, kompressoren er slukket.
Vær forsigtig med elboksens komponenter. Nogle af dem skal stadig være meget varme, efter der er slukket for enheden.

BEMÆRK

Alle disse vedligeholdelsesopgaver skal udføres med de rette materialer og i følge denne vejledning.

10.1.1 Generel vedligeholdelse af udendørsenheden

1 Ventilator og ventilatormotor
- Smøring: Alle ventilatormotorerne er smurt og forseglet fra fabrikken. Derfor er det ikke nødvendigt at smøre disse.
- Lyde og vibrationer: Kontrollér, om der er unormale lyde eller vibrationer.
- Rotation: Kontrollér, at den drejer med urets retning, samt omdrejningshastigheden.
- Isolering: Kontrollér den elektriske isoleringsmodstand.

2 Varmeveksler
- Tilstopning: Efterse varmeveksleren med jævne mellemrum og fjern eventuel ophobet snavs og støv fra varmeveksleren. Du skal sørge for at fjerne andre forhindringer, f.eks. græs og papirstykker, som kan være i vejen for luftflowet.

3 Tilslutning af kølerør
- Lækage: Kontrollér for kølemiddellækage ved rørtilslutningerne mellem udendørsenheden og indendørsenheden.
- Tryk: På splitsystem: kontrollér trykket på kølemiddel R-410A vha. kontrolmufferne i udendørsenheden.

4 Kabinet
- Pletter: Kontrollér om der er pletter og rengør dem.
- Fastgørelsesskrue: Kontrollér for løse og eventuelt manglende skruer. Fastgør løse og manglende skruer.
- Isoleringsmateriale: Kontrollér for eventuel afskallet varmeisolering på kabinettet. Reparer varmeisoleringen.

5 Elektrisk udstyr
- Aktivering: Kontrollér for unormal aktivering af magnetkontakter, hjælperelæet, printkortet m.m.

DANSK

- Ledningstilstand: Vær opmærksom på aktiv spænding, strøm og fasebalance. Kontrollér, om der skulle være defekte kontakter forårsaget af løse klemmeforbindelser, rustne kontakter, fremmedlegemer med mere. Kontrollér den elektriske isoleringsmodstand.

6 Styreenhed og beskyttelsesindretninger

- Indstilling: Undlad at tilpasse indstillingerne i dette felt medmindre indstillingen bibeholdes på et punkt, som afviger fra det fastsatte i det tekniske katalog.

7 R410A kompressor

- Lyde og vibrationer: Kontrollér, om der er unormale lyde eller vibrationer.
- Aktivering: Kontrollér, at spændingsfaldet i strømforsyningen er inden for 15% ved opstart og inden for 2% under drift.

8 Omskifterventil

- Aktivering: Kontrollér for unormale aktiveringslyde.

9 Si

- Tilstopning: Kontrollér, at der ikke er temperaturforskel mellem de to enheder.

10 Jordledning

- Jordledning: Kontrollér, at den fortsætter til jord.

11 Olievarmer (varmelegeme bundkar i R-410A kompressor)

- Aktivering: Olievarmeren bør aktiveres mindst tolv timer før opstart ved at tænde på hovedafbryderen.

10.1.2 Generel vedligeholdelse af indendørsenheden

For at sikre, at indendørsenheden fungerer godt og pålideligt, skal dens primære dele og ledningsføring foretaget på stedet kontrolleres jævnligt.

Følgende eftersyn skal udføres af en kvalificeret tekniker mindst en gang om året:

1 Kabinet

- Pletter: Kontrollér om der er pletter og rengør dem.
- Fastgørelsesskrue: Kontrollér for løse og eventuelt manglende skruer. Fastgør løse skruer og isæt manglende skruer.
- Isoleringsmateriale: Kontrollér for eventuel afskallet varmeisolering på indendørsenhedens dæksler. Reparer varmeisoleringen.

2 Tilslutning af vandrør

- Lækage: Kontrollér, at der ikke findes vandlækage hverken ved lækage i vandindløbs-/udløbstilslutningerne (opvarmning og DHW hvis relevant), eller i det primære vandkredsløb eller beholderens tilslutninger. Kontrollér alle samlinger, tilslutninger og dele i kredsløbet.

BEMÆRK

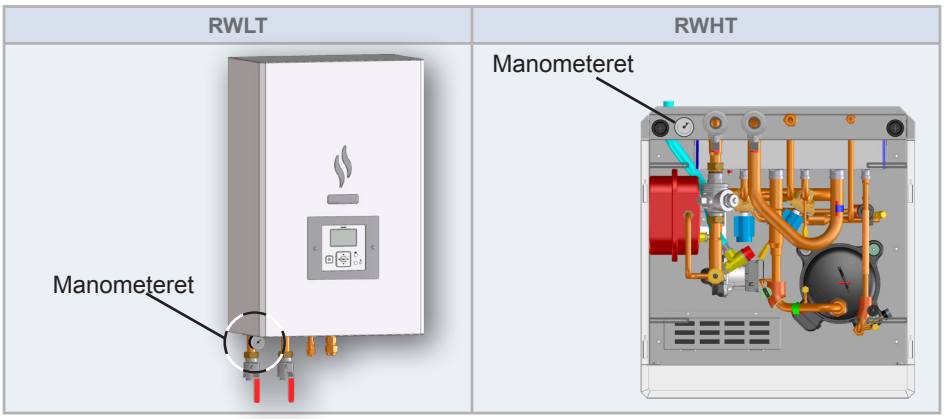
- *Hvis der findes lækage i vandindløbs-/udløbstilslutningerne, skal de repareres - husk at genmontere pakningerne.*
- *Vær særligt opmærksom på vandrørenes tilslutninger ovenfor elboksen.*

3 Vandtryk og vandgennemstrømning

- Vandgennemstrømning:
  - Opvarmning: Kontrollér vandgennemstrømningen (m^3/h) via kontrolpanelet i punktet "Varmepumpedetaljer" i menuen "Driftsinformation".
  - DHW (hvis den anvendes): Kontrollér, om vandel cirkulerer korrekt gennem hele DHW kredsløbet.
- Kontrol af tryk:
  - Opvarmning: Kontrollér vandtrykket vha. et manometer i indendørsenheden. Værdien skal være mellem ca. 1,5 og 2,0 bar (1,8 bar er en fordelagtig værdi).

Manometeret sidder forskelligt fra model til model.

Er manometeret installeret fra fabrikken som vist:



BEMÆRK

Vandtrykket altid være over 1 bar for at undgå, at der trænger luft ind i kredsløbet , og under 3,0 bar (sikkerhedsventilens åbningsværdi).

- DHW (hvis den anvendes): Kontrollér, at der ikke forekommer tryktab og sørg for, at DHW trykket ikke er højere en 6 bar. Tilslut måleren til DHW afløbsport beregnet til dette formål.

4 Vandsikkerhedsventil til DHW (hvis den anvendes)

- Drift: Kontrollér, at vandsikkerhedsventilen (tryk- og trykudligningsventil) på DHW indløbsforbindelse fungerer korrekt. Husk, at denne komponent skal sørge for, at følgende funktioner tilvejebringes: trykkontrol, at vandet ikke løber retur, stopventil, opfyldning og afløb.

5 DHW beholders inspektionsluge

DHW beholderen har en inspektionsluge nederst. Lugen muliggør indvendig inspektion af beholderen.

FARE

Vær forsigtig, når du anvender inspektionslugen. Der er høje temperaturer og højt tryk inden i beholderen. Inden du åbner lugen, skal du vente et godt stykke tid, indtil vandet er kølet af.

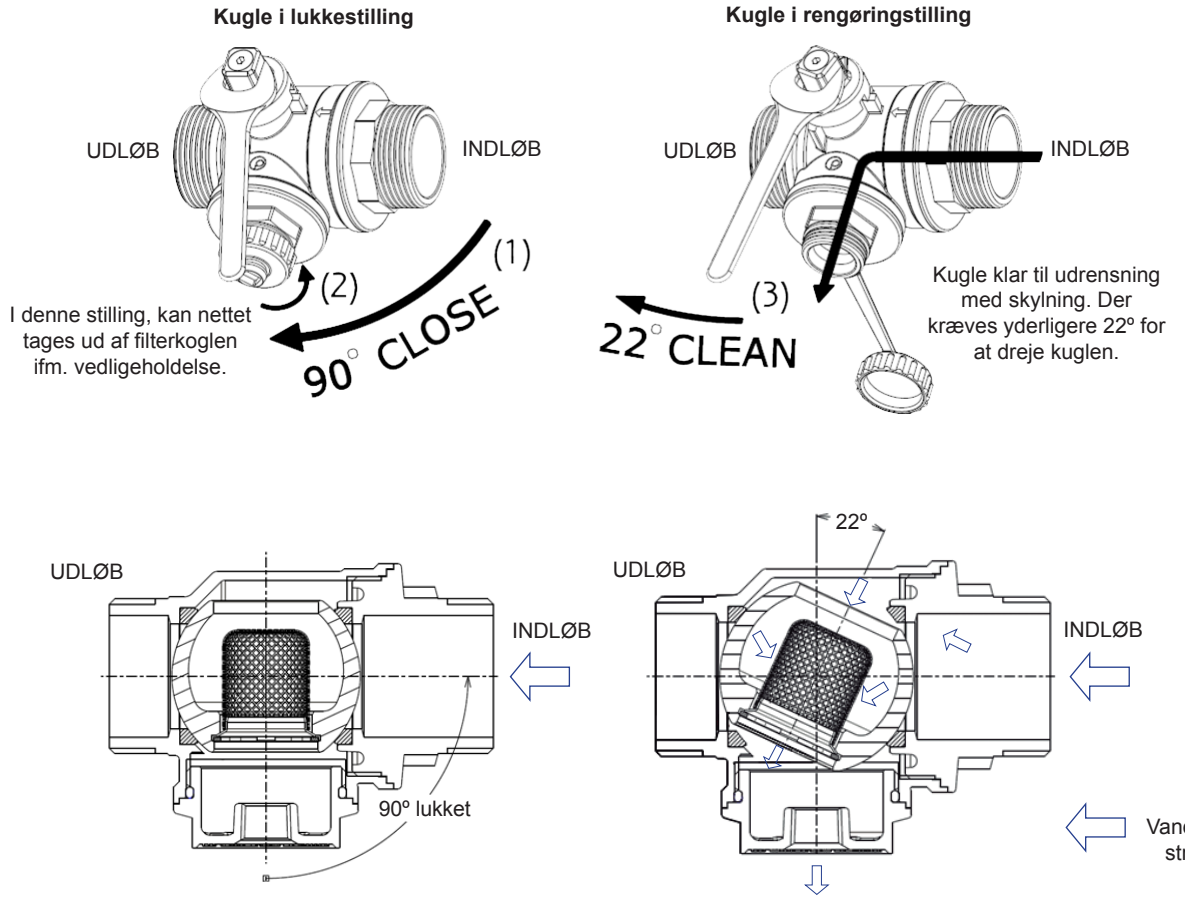
Sikker brug af inspektionslugen, som bør følges, er beskrevet i vejledningen til denne specifikke enhed.

Følgende hydrauliske elementer nødvendige til DHW kredsløbet. Se kapitlet om *"4 KØLEMIDDEL- OG VANDRØR"*.

6 Filter +:

Filtret + ventilen er en kugleventil, som slår til/fra. Den indeholder et cylindrisk filter, som er nemt at inspicere og fjerne ifm. almindelig vedligeholdelse. Normalt anvendes filter + kugleventilen som stopventil ved at dreje håndtaget 90º i urets retning (1).

Filter + kugleventilen letter vedligeholdelsesopgaverne. Når ventilen er i lukkede position, åbnes afløbsport-tappen (2) og, ved at dreje håndtaget op til 22º i urets retning, guides vandet fra indløbet bag om filtret og løber i den modsatte retning gennem afløbsporten (3). Vankredsløbet kan rengøres selv under fuldt tryk, hvorved man ungår at tappe vandet af enheden inden rengøring. Efter rengøring lukkes afløbsport-tappen (2), og ventilen åbnes igen.



BEMÆRK

Afløbsporten skal være tilsluttet til kloarksystemet via en slange eller et rør.

FORSIGTIG!

- *Vælg forsigtig ved aftapning af enheden. Sørg for, at slangen eller afløbsrøret er tilsluttet forsvarligt for at undgå vandlækage på de elektriske komponenter.*
- *Vandet, der ledes ud kan være meget varmt, og der kan være tryk på. Vær forsigtig med denne aftapning.*

7 Sikkerhedsventil

- Drift: Kontrollér, at indendørsenhedens vandsikkerhedsventilen (trykudligningsventil) på varmekredsløbet fungerer korrekt. Åbn den manuelt og der bør løbe noget vand ud af det tilsluttede afløbsrør.

8 Luftudskiller:

- For meget rust luft: Kontrollér indendørsenhedens luftudskiller fungerer korrekt. Drej den mindst to gange, da der kan være luft i vandkredsløbet, som skal ledes ud vha. luftudskilleren.

9 Vandpumpe:

- Kurver for pumpen ydeevne: Kontrollér som forklaret i punkt 3, at vandgennemstrømningen og trykket svarer til kurverne for pumpens ydeevne.
- Elektriske tilslutninger: Kontrollér tilslutningen af den elektrisk ledningsføring til vandpumpen. Hvis der findes fugt på pumpens overflade, skal vandrørene efterses, da der kan være vandlækage.

10 Tilstramning af fastgøringspunkt:

- Kontrollér indendørsenhedens fastgøringspunkter. Kontrollér indendørsenhedens vægophæng. Indendørsenheden skal altid

hænge i lodret position.

11 Tilslutning af kølerør

- Lækage: Kontrollér for kølemiddellækage ved kølerørtilslutningerne i indendørsenheden. Kontrollér pladevarmevekslerens forskellige tilslutninger.

12 Elektrisk udstyr

- Aktivering: Kontrollér for unormal aktivering af magnetkontakter, relæet, printkortetene m.m.
- Ledningstilstand: Vær opmærksom på aktiv spænding, strøm og fasebalance. Kontrollér, om der skulle være defekte kontakter forårsaget af løse klemmeforbindelser, rustne kontakter, fremmedlegemer med mere. Kontrollér den elektriske isoleringsmodstand.

13 Styreenhed og beskyttelsesindretninger

- Indstilling: Undlad at tilpasse indstillingerne i dette felt medmindre indstillingen bibeholdes på et punkt, som afviger fra det fastsatte i servicevejledningen.

14 Jordledning

- Jordledning: Kontrollér, at de primære elektriske komponenter er jrdforbundet.

◆ Afkalkning af HYDRO FREE lav temperatur

Vandkvaliteten og den indstillede temperatur kan påvirke dannelsen af kalk, som kan aflejres på pladevarmevekslerens overflade og derved begrænse varmevekslingen og enhedens gode drift.

BEMÆRK

Det er nødvendigt at afkalke enheden jævnligt med visse intervaller afhængig af kvaliteten af forsyningsvandet.

Kontrollér graden af kalk ved udførelse af vedligeholdelse for at sikre, at enheden fungere pålideligt.

Om nødvendigt skal enheden afkalkes:

1 Sluk for hovedstrømforsyningen til indendørsenheden.

2 Tøm indendørsenheden for vand som forklaret i afsnittet "Aftapning".

3 Afkalk derefter pladevarmevekslerne.

4 Sørg for, at vandkvaliteten altid overholder EU Rådets direktiv 98/83 EC.

◆ Aftapning

BEMÆRK

Aftapning skal udføres på en bestemt måde alt efter modellen. Se servicevejledningen til din specifikke enhed ang. aftapning.

Aftapning af HYDRO FREE lav temperatur

RWLT modellerne har er ikke udstyret med en afløbsport fra fabrikken. Der skal tages højde for installation af afløbsport efter stopventilen (leveret fra fabrikken) og inden vandindløbet på enheden, når man udfører installation af enheden.

Aftapning af HYDRO FREE høj temperatur

Følg den nedenstående procedure for aftapning af vand fra indendørsenheden:

1 Sluk for hovedstrømforsyningen til indendørsenheden.

2 Luk de 2 stopventiler (leveret fra fabrikken), som er monteret på opvarmningstilslutningerne (vandindløbs- og udløbstilslutninger).

3 Tilslut en afløbsslange til afløbsporten stopventilerne før den anden ende ud i hovedafløbet.

4 Åbn afløbsporten til stopventilerne og opsaml vandet i en spand.

5 Når alt vandet er aftappet, skal man lukke afløbsporten på stopventilerne igen og åbne den primære stopventil for at igangsætte normal drift igen.

FORSIGTIG!

Når der tappes vand af indendørsenheden via afløbsporten, kan vandet, der ledes ud være meget varmt og under tryk. Vær yderst forsigtig, når du foretager aftapning.

DANSK

HITACHI

Cooling & Heating

Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.
Ronda Shimizu, 1 - Políg. Ind. Can Torrella
08233 Vacarisses (Barcelona) Spain

© Copyright 2023 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U. – All rights reserved.

PMDA0638 rev.0 - 04/2023

Printed in Spain